

Form (3)

P000216

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 249/2020 Dated 6 April 2020

This permit is issued by the Myanmar Investment Commission in accordance with Section 25 (c) of the Myanmar Investment Law.

(1) Investor Name MR. CHEN, SHILIN

(2) Citizenship CHINESE

(3) Residential Address BLOCK 2, NO.1901 KAIYUAN WENLIN ZHEJIANG, ZHEJIANG, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(4) Name and Address of Principal Organization ZHONG LIAN FENG CO., LTD., PLOT NO. 109, 112, MYAUNG TAKAR THANMANI INDUSTRIAL ZONE, HMAWBI TOWNSHIP, YANGON REGION

(5) Place of Incorporation MYANMAR

(6) Type of Business PRODUCTION AND SALES OF MIND STEEL (MS) RODS

(7) Place(s) of Investment Project PLOT NO. 109, 112, MYAUNG TAKAR THANMANI INDUSTRIAL ZONE, HMAWBI TOWNSHIP, YANGON REGION

(8) Foreign Capital Amount US$ 2.967 MILLION

(9) Period for Foreign Capital to be brought in NIL

(10) Total Amount of Capital ~~(Kyat)~~ US$ 2.967 MILLION (TWO MILLION NINE HUNDRED SIXTY SEVEN THOUSAND UNITED STATES DOLLAR)

(11) Construction/Preparation Period NIL

(12) Validity of Permit 20 YEARS

(13) Form of Investment WHOLLY FOREIGN OWNED

(14) Name of Company Incorporated in Myanmar ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Thaung Tun

(Thaung Tun)
Chairman



b

ပုံစံ (၃)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၂၄၉/၂၀၂၀ ၂၀၂၀ ခုနှစ် ဧပြီလ 6 ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ-၂၅ (ဂ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MR. CHEN, SHILIN

(၂) နိုင်ငံသား CHINESE

(၃) နေရပ်လိပ်စာ BLOCK 2, NO.1901 KAIYUAN WENLIN ZHEJIANG, ZHEJIANG, THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၀၉ နှင့် ၁၁၂၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် မြန်မာ

(၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၁၀၉နှင့်၁၁၂၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၉၆၇ သန်း

(၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ မရှိ

(၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၉၆၇ သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာနှစ်သန်းကိုးသိန်းခြောက်သောင်းခုနှစ်ထောင်)

(၁၁) တည်ဆောက်မှုကာလ မရှိ

(၁၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့်သက်တမ်း ၂၀ နှစ်

(၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Thaung Tun

(သောင်းထွန်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

6



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Our ref: MIC-3/P-062/2020(112-b)

Dated : 6 April 2020

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission regarding a Permit for production and sales of mind steel (ms) rods under the name of Zhong Lian Feng Company Limited**

Reference: Zhong Lian Feng Company Limited's dated 30th December 2019

1. The Myanmar Investment Commission, at its 5/2020 meeting held on 3rd April 2020, granted approval to Zhong Lian Feng Company Limited, a wholly foreign owned by Mr. Chen, Shilin (27%), Mr. Chen Zhizhong (11%), Mr. Pan Jiabao (11%), Mr. Teng Chifu (13%), Mr. Luo Bangjum (25%) and Mr. Tsai Yung Lung (13%) from the People's Republic of China in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Permit are as follows:

(a) The term of the permitted project shall be an initial twenty (20) years commencing from the date of the issuance of the Permit by the Myanmar Investment Commission.

(b) The term of the Land Lease Agreement shall be an initial twenty (20) years commencing from 18th October 2019 signed between Daw Mi Mi Khaing (Lessor) and Zhong Lian Feng Company Limited (Lessee).

(c) The annual rent for land, totalling 3.716 acres shall be kyat 39,600,000(kyat thirty-nine million six hundred thousand only).

(d) Zhong Lian Feng Company Limited may apply for the right to use land under Chapter XII and exemptions and reliefs under Section 78 of Chapter XVIII of the Myanmar Investment Law.

(e) Zhong Lian Feng Company Limited shall exert its best efforts to achieve timely realization of the work stated in the application for the Permit.

6

(f) Zhong Lian Feng Company Limited shall uphold and respect the responsibilities of investors under Section 65 of the Myanmar Investment Law and Chapter XX of the Myanmar Investment Rules.

(g) Zhong Lian Feng Company Limited shall carry out measures to prevent significant environmental impacts and monitor the situation in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.

(h) Zhong Lian Feng Company Limited shall abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, Zhong Lian Feng Company Limited shall undertake fire prevention measures such as the appropriate placement of water storage tanks, fire hooks, sand bags, and fire extinguishers. Training shall be provided to all employees regarding the use of fire fighting equipment. Zhong Lian Feng Company Limited shall also appoint a Fire Safety Officer (FSO) responsible for on-site safety and coordination.

(i) Zhong Lian Feng Company Limited shall seek the approval of the Myanmar Investment Commission regarding any sublease, mortgage, transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with Section 72 of the Myanmar Investment Law and Rule 191 of the Myanmar Investment Rules.

(j) Zhong Lian Feng Company Limited shall submit an annual report in the prescribed form to the Myanmar Investment Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with Rule 196 of the Myanmar Investment Rules and shall disclose a summary of the report on its website or the Myanmar Investment Commission's website.

(k) Zhong Lian Feng Company Limited shall submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with Rule 197 of the Myanmar Investment Rules.

b

3. Zhong Lian Feng Company Limited shall act in accordance with the laws, rules, regulations and stipulations of the relevant Union Ministries, governmental departments and governmental organizations in obtaining licences, permits or registrations as per Section 65 (d) of the Myanmar Investment Law.

4. Zhong Lian Feng Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and Land Lease Agreement to the Myanmar Investment Commission.

(Thaung Tun)
Chairman

Zhong Lian Feng Company Limited

cc:
1. The Office of the Union Government
2. Ministry of Office of the Union Government
3. Ministry of Home Affairs
4. Ministry of Planning , Finance and Industry
5. Ministry of Investment and Foreign Economic Relations
6. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
7. Ministry of Labour, Immigration and Population
8. Ministry of Commerce
9. Yangon Region Investment Committee
10. Office of the Yangon Region Government
11. Director General, National Archives Department
12. Director General, Customs Department
13. Director General, Internal Revenue Department
14. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
15. Managing Director, No. 1 Heavy Industry Enterprise

16. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
17. Director General, Department of Environmental Conservation
18. Director General, Directorate of Labour
19. Director General, Department of Immigration
20. Director General, Department of Trade
21. Yangon Region Office, Directorate of Investment and Company Administration

Zhong Lian Feng Company Limitedနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုမှတ်တမ်း

စဉ်	ဆောင်ရွက်သည့်အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် ရက်စွဲ	အကြောင်းပြန်ကြားသည့် ရက်စွဲ/ ကုမ္ပဏီမှတင်ပြသည့်ရက်စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်း	၃၀-၁၂-၂၀၁၉		
၂	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ (၂/၂၀၂၀) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း	၁၃-၁-၂၀၂၀		
၃	လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရသယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားတောင်းခံခြင်း	၁၅-၁-၂၀၂၀		
၄	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၁၆-၃-၂၀၂၀		
၅	ကုမ္ပဏီသို့ လက်ခံကြောင်းပြန်ကြားခြင်း	၂၄-၃-၂၀၂၀		
၆	အဆိုပြုချက်အားပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၁၀-၃-၂၀၂၀		
၇	အဆိုပြုချက်အားပြန်လည်တင်ပြခြင်း	၁၆-၃-၂၀၂၀		
၈	အဆိုပြုချက်အားကော်မရှင် ၅/၂၀၂၀ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း	၂၃-၃-၂၀၂၀		
	စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက်	**(၈၃)ရက်**		

******မှတ်ချက်။*** ကုမ္ပဏီမှ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်တင်ပြနိုင်ခြင်းမရှိသည့်အတွက် ရက်ပေါင်း ၆၀ ကျော်လွန်ရခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆွေးနွေးချက်၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ်
ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု

ကုမ္ပဏီအမည် – Zhong Lian Feng Company Limited

လုပ်ငန်းအမျိုးအစား– သံနှင့်သံမဏိထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

PATအကြိမ်/နေ့စွဲ– ၂/၂၀၂၀ (၁၃-၁-၂၀၂၀)

စဉ်	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အပေါ် ပြင်ဆင်ရန်အချက်များ	ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု ပြီး/ မပြီး	မှတ်ချက်
၁	ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းအစီရင်ခံစာ (Environmental Impact Assessment–EIA) ပါ Scoping Report ရေးဆွဲတင်ပြရန်။	ပြီး	
၂	လုပ်ငန်းအမျိုးအစားပြင်ဆင်တင်ပြရန်။	ပြီး	
၃	မြေငှားစာချုပ်အားစာချုပ် အင်္ဂါရပ်နှင့် အညီပြင်ဆင်တင်ပြရန်။	ပြီး	
၄	နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏအားငွေသား (သို့မဟုတ်) စက်ပစ္စည်းအနေဖြင့် ဝင်ရောက်လာခြင်း အားရှင်းလင်းစွာ ဖော်ပြရန်။	ပြီး	
၅	ပြည်တွင်းကုန်ကြမ်းရယူမည့်အစီအစဉ် အသေးစိတ်တင်ပြရန်။	ပြီး	
၆	ခတ်အားလိုင်းမှ သုံးစွဲမှုအတွက် single line diagram ဖော်ပြပေးရန်နှင့် အမှန်တကယ်အသုံးပြုရန်လိုအပ်မည့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားပမာဏကိုkWh ဖြင့် ဖော်ပြပေးရန်။	ပြီး	
၇	ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန၏ အခွန်ထမ်းဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထားတင်ပြရန်။	ပြီး	

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မှော်ဘီမြို့နယ်တွင် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် **Zhong Lian Feng Company Limited** မှ သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/	- Zhong Lian Feng Company Limited
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Mr. Chen Shilin (တရုတ်)
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဍာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
		- Mr. Chen, Shilin (တရုတ်) ၂၇ %
		- Mr. Chen, Shizhong (တရုတ်) ၁၁ %
		- Mr. Pan, Jiabao (တရုတ်) ၁၁ %
		- Mr. Teng Caifu (တရုတ်) ၁၃ %
		- Mr. Luo, Bangjun (တရုတ်) ၂၅ %
		- Mr. Tsai, Yung-Lung (တရုတ်) ၁၃ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- သံရည်ကျိုခြင်းနှင့်သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်- ၁၀၉ နှင့် ၁၁၂၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေအကျယ်အဝန်း	- မြေဧရိယာ ၃.၇၁၆ ဧက (၁၅,၀၃၈.၁၃၁၇၆ စတုရန်းမီတာ)
		- ၁၂၈ပေx၃၀၀ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ
		- ၁၂၀ပေx၁၂၀ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ
		- ၉၆ပေx၄၀၀ပေ သုံးထပ်အဆောက်အဦ
		- ၁၀၄.၅ပေx၃၀ပေ သုံးထပ်အဆောက်အဦ
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်မိမိခိုင်
	မြေငှားရမ်းခ	- ကျပ် ၃၉,၆၀၀,၀၀၀
		- (တစ်နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် ကျပ် ၂၆၃၃ နှုန်း)
	မြေ ငှားရမ်း အသုံးပြုခွင့်	- ၂၀ နှစ်
	သက်တမ်း	-
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ၂၀ နှစ်
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- မရှိပါ

၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား ငွေသား စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း) ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်း(ပြည်တွင်း) ရုံးသုံးပစ္စည်း(ပြည်တွင်း) **စုစုပေါင်း**	**- US$ ၂.၉၆၇ သန်း** US$ သန်း ၀.၂၅၅ ၂.၀၇၆ ၀.၆၂၈ ၀.၀၀၈ **၂.၉၆၇**
၇။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်တွင်းရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။
၈။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း **အမျိုးအစား** MS (12 mm) MS (16 mm)	**ထုတ်လုပ်မှု (Ton)** / **ရောင်းဈေးနှုန်း (Ton/Kyat)** ၁၀,၀၀၀ / ၆၁၀,၀၀ ၁၀,၀၀၀ / ၆၁၀,၀၀
၉။	အခြားတင်ပြချက်	**ပြည်တွင်း** / **ပြည်ပ** **ဝန်ထမ်းဦးရေ** ၁၃၂ ဦး / ၃၀ ဦး **အမြင့်ဆုံးလစာ** ကျပ် ၇၀၀ ,၀၀၀ / US$ ၁၀၀၀ **အနိမ့်ဆုံးလစာ** ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ / US$ ၄၀၀
၁၀။	စိစစ်တင်ပြချက်	- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန်(၂)တွင် ပါဝင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ISIC Code. ၂၄၁၀ တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။ - Zhong Lian Feng Company Limited သည် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်အမှတ်- ၁၀၃၉၈၈၄၀၃ နှင့် ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ကမ္ဘောဇဘဏ်တွင် ၂၂-၁၁-၂၀၁၉ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၁၉၆,၁၇၀,၀၀၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း အထောက်အထား တင်ပြထားပါသည်။ - စက်ရုံသို့ နေ့စဉ်လာရောက်ရောင်းချသော ကုန်ကြမ်းများကို ဝယ်ယူအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ကြမ်းဓာတ်ပုံများအား တင်ပြထားပါသည်။

		- ၂၀၁၉-၂၀၂၀ ခု ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အတွက် မှော်ဘီမြို့နယ် စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့မှ ထုတ်ပေးထားသည့် ဘေးအန္တရာယ်လုပ်ငန်းလိုင်စင်အား တင်ပြထားပါသည်။ - မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁၉ ရက်စွဲပါစာဖြင့် ထုတ်ပေးထားသည့် မီးဘေးလုံခြုံရေး စစ်ဆေးထောက်ခံချက် (Fire Safety Certificate) အား တင်ပြထားပါသည်။ - စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၁၇ ရက်စွဲပါစာဖြင့် လျှပ်စစ်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်းလက်မှတ်ထုတ်ပေးထားသည့် ထောက်ခံစာအားတင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးခဲ့ပြီး ၂၀၁၉ ခုနှစ် မေလတွင် စမ်းသပ်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆွေးနွေးချက်များအရ အခြားသော သံရည်ကျိုလုပ်ငန်းများထက် ကောင်းမွန်သောစနစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးခိုး ထွက်နည်းစေရန် လောင်စာကို အမြန်အသုံးပြုသောစနစ် ကျောက်မီးသွေးအစား Oxygen Liquid အသုံးပြုသောလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း၊ ထူးခြားချက်အနေဖြင့် recycle အားလုံးကိုပြန်လည် သန့်စင်ပြီး Load ထဲသို့ထည့်၍ Close Type စနစ်ဖြင့် Programing Logistic Control (PLC) လုပ်၍ သံရည်ကျိုပြီး အလိုအလျောက် နန်းဆွဲသည့် စနစ်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည် - အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများ ပြီးစီးခဲ့ပြီး ၂၀၁၉ ခုနှစ် မေလတွင် စမ်းသပ်ထုတ်လုပ်မှု စတင်ဆောင်ရွက်ကာ ကုန်ချောများကို ZLF ကုန်အမှတ်တံဆိပ် အသုံးပြု၍ ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ပြည်တွင်း ရောင်းချလျှက်ရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ -

		- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဆောင်ရွက်ဆဲ လုပ်ငန်းကို တင်ပြခြင်းဖြစ်၍ ကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၈၄/၂၀၁၇ နှင့် အကျုံးဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံ မှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅ အရ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် မရရှိသော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ - စက်ရုံသို့ နေ့စဉ်လာရောက် ရောင်းချ လျှက်ရှိသော ကုန်ကြမ်းများနှင့် စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူလျှက်ရှိသည့် ကုန်ကြမ်းများသည် လုပ်ငန်းအတွက် လုံလောက်မှုရှိ ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်း လုံးဝတင်သွင်းခြင်း မပြုပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာတင်ပြထားပါသည်။
၁၁	သဘောထားမှတ်ချက်	- **သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်း သိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန** မှ EIA နှင့် EMP အစီရင်ခံစာများ ရေးဆွဲ ဆောင်ရွက်ရန် ပြန်ကြားထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှသဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက- ၃/ခ-၀၆၂/၂၀၂၀(၀၉၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ် မတ်လ ၂၅ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့

တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊မှော်ဘီမြို့နယ်တွင် ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Zhong Lian Feng Company Limitedမှ သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Mr. Chen Shilin မှ ၂၇%၊ Mr. Chen Shizhongမှ ၁၁%၊ Mr. Pan Jiabaoမှ ၁၁%၊ Mr. Teng Caifu မှ ၁၃%၊ Mr. Luo Bangjum မှ ၂၅% နှင့် Mr. Tsai Yung Lung မှ ၁၃% ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Zhong Lian Feng Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- ၁၀၉ နှင့် ၁၁၂၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ၃.၇၁၆ ဧက (၁၅,၀၃၈.၁၃၁၇၆ စတုရန်းမီတာ) တွင် သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းအား ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေငှားရမ်းသည့် သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) မြေဆိုင်ရာအထောက်အထားများ၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း နမူနာခေတ်ပုံများအား ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ၂၀ နှစ် ဖြစ်ပြီး မြေငှားရမ်းခမှာတစ်နှစ်လျှင်ကျပ် ၃၉.၆ သန်း ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ၂၀ နှစ် ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏမှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၉၆၇ သန်းဖြစ်ပါသည်။ မတည်ငွေရင်းထည့်ဝင်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	US$ (သန်း)
	နိုင်ငံခြား
ငွေသား	၀.၂၅၅
စက်ပစ္စည်း (ပြည်တွင်း	၂.၀၇၆
ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း(ပြည်တွင်း)	၀.၆၂၈
ရုံးသုံးပစ္စည်း(ပြည်တွင်း)	၀.၀၀၈
စုစုပေါင်း	၂.၉၆၇

ကန့်သတ်

၅။ ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း ၁၃၂ ဦးနှင့် ပြည်ပဝန်ထမ်း ၃၀ ဦးခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာကျပ် ၇၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၄၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၁,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၆။ သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ၁၀၀% ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက်နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းများမှာ အောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု(Ton)	ရောင်းဈေးနှုန်း(Ton/ကျပ်)
MS (12 mm)	၁၀,၀၀၀	၆၁၀,၀၀
MS (16 mm)	၁၀,၀၀၀	၆၁၀,၀၀

၇။ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန မှ EIA နှင့် EMP အစီရင်ခံစာများ ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန် ပြန်ကြားထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှ သဘောထား မှတ်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ(က)**

၈။ Zhong Lian Feng Company Limited သည် ၃၀-၁၁-၂၀၁၇ ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်အမှတ်- ၁၀၃၉၈၈၄၀၃ နှင့် မှတ်ပုံတင်ခဲ့ပြီး ငွေကြေးအထောက် အထားအဖြစ် ကမ္ဘောဇဘဏ်တွင် ၂၂-၁၁-၂၀၁၉ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၁၉၆,၁၇၀,၀၀၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း အထောက် အထား တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၉။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း) အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိ ကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခ) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၃၆ (ဂ) အရ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်း စစ်ခြင်း (EIA) ဆောင်ရွက်ရမည်လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်၊ မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်မှု အစီအစဉ်တို့ကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။

(ဃ) အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ဆွေးနွေးချက်များအရ အခြားသော သံရည်ကျို လုပ်ငန်းများထက် ကောင်းမွန်သောစနစ် ဖြစ်ကြောင်း၊ မီးခိုး ထွက်နည်းစေရန် လောင်စာကို အမြန်အသုံးပြုသောစနစ် ကျောက်မီးသွေး အစား Oxygen Liquid

အသုံးပြု သောလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း၊ ထူးခြားချက် အနေဖြင့် recycle အားလုံး ကိုပြန်လည် သန့်စင်ပြီး Load ထဲသို့ထည့်၍ Close Type စနစ်ဖြင့် Programing Logistic Control (PLC) လုပ်၍ သံအရည်ကျိုပြီး အလိုအလျောက် နန်းဆွဲသည့် စနစ်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည်။

(င) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် တည်ဆောက် ရေးလုပ်ငန်းများ ပြီးစီးခဲ့ပြီး ၂၀၁၉ ခုနှစ် မေလတွင် စမ်းသပ်ထုတ်လုပ်မှု စတင်ဆောင်ရွက်ကာ ကုန်ချောများကို ZLF ကုန်အမှတ်တံဆိပ် အသုံးပြု၍ ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ပြည်တွင်း ရောင်းချလျှက်ရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(စ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဆောင်ရွက်ဆဲ လုပ်ငန်းကို တင်ပြခြင်းဖြစ်၍ ကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၈၄/၂၀၁၇ နှင့် အကျုံးဝင်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံ မှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅ အရ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် မရရှိသောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါ သည်။

(ဆ) စက်ရုံသို့ နေ့စဉ်လာရောက် ရောင်းချ လျှက်ရှိသော ကုန်ကြမ်းများနှင့် စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူလျှက်ရှိသည့် ကုန်ကြမ်းများသည် လုပ်ငန်းအတွက် လုံလောက်မှုရှိ ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်း လုံးဝတင်သွင်းခြင်းမပြုပါ ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာတင်ပြထားပါသည်။

(ဇ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတွင်ပါဝင်ပြီး သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၀။ ZhongLianFeng Company Limitedမှ သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်း ထုတ်လုပ်ရောင်းချ ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်သဘောတူ-မတူ။

၂၀/၁၂/၂၀

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(သန့်စင်လွှင်၊အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ



ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ ၀၀၁/ MIC (OSS)/ ၀၁(၄/၂၀၂၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၆ ရက်

M.0052
17/1/2020

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Zhong Lian Feng Company Limited မှ သံရည်ကြိုခြင်းနှင့်သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၅-၁-၂၀၂၀ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ မရက-၃/ ခ-၀၆၂/ ၂၀၂၀ (၀၂၇)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Mr. Chen Shilin မှ ၂၇%၊ Mr. Chen Shizhong မှ ၁၁%၊ Mr. Pan Jiabao မှ ၁၁%၊ Mr. Teng Caifu မှ ၁၃%၊ Mr. Luo Bangjum မှ ၂၅% နှင့် Mr. Tsai Yung Lung မှ ၁၃% အသီးသီးထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Zhong Lian Feng Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- ၁၀၉ နှင့် ၁၁၂၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၃.၇၁၆ ဧက (၁၅,၀၃၈.၁၃ စတုရန်းမီတာ)တွင် သံရည်ကြိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါပေးပို့လာသောရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အောက်ပါအချက်များကိုလေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) ပေးပို့လာသော အဆိုပြုလွှာတွင် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၂၀) နှစ်ဖြစ်ပြီး၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၇) နှစ် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား မြေ (၁၅,၀၃၈.၁၃ စတုရန်းမီတာ)တွင် စက်ရုံအဆောက်အဦ (၃) လုံး၊ ရုံးခန်းအဆောက်အဦ (၁) လုံးနှင့် လူနေအိမ်အဆောက်အဦ (၁) လုံးတည်ဆောက်ကာလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ကုန်ကြမ်းအဖြစ် ပြည်တွင်းမှ သံတို/သံစများအား ပထမနှစ်တွင် တန်ချိန် (၂၇၀၀၀) မှ (၁၀) နှစ်အတွင်း တန်ချိန် (၄၀၀၀၀) အထိ ဝယ်ယူအသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှုအနေဖြင့် ပထမနှစ်တွင် MS (12mm) သံချောင်းတန်ချိန် (၁) သောင်း၊ MS (16mm) သံချောင်းတန်ချိန် (၁) သောင်းထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီးဈေးကွက်အပေါ်မူတည်၍ (၁၀) နှစ်အတွင်း MS (12mm) သံချောင်းတန်ချိန် (၁) သောင်းခွဲ၊ MS (16 mm) သံချောင်းတန်ချိန် (၁) သောင်းခွဲအထိ တိုးမြှင့်ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(င) ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်များ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအစီအမံများကိုလည်း ထားရှိ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(စ) လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကိုလူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်ဝင်အသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊

(ဆ) သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနမှထုတ်ပြန်ထားသောဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး/လုပ်နည်း၊ အမိန့်နှင့်ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ကြောင်း လေ့လာသုံးသပ်ရပါသည်-

(က) Zhong Lian Feng Company Limited မှ သံရည်ကြိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် တည်ဆောက် ပြုပြင်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် မြေပြုပြင်ခြင်းလုပ်ငန်းများမှ ထွက်ရှိလာမည့် ဖုန်မှုန့်များ၊ စွန့်ပစ်မြေဇာပုံနှင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေထု၊ ရေထုနှင့် လေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ခ) တည်ဆောက်လုပ်ငန်းသုံး ယာဉ်ယန္တယားများနှင့် စက်ပစ္စည်းများမှ ထွက်ရှိလာမည့် စက်ဆီ၊ ချောဆီနှင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေထု၊ ရေထုနှင့် လေထု ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(ဂ) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရာတွင် လိုအပ်သည့် ရေအား စနစ်တကျ ထုတ်ယူသုံးစွဲမှု မရှိခြင်းကြောင့် မြေအောက်ရေအရည်အသွေးနှင့် မျက်နှာပြင်နိမ့်ကျခြင်း၊

(ဃ) အလုပ်သမားများ၏စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများနှင့် မိလ္လာအညစ်အကြေးများကြောင့်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းခြင်း၊

(င) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ဆောင်ရွက်ချိန်၌ထွက်ရှိလာမည့်သံအောက်ဆိုဒ်၊ ဆာလဖာဒိုင်အောက်ဆိုဒ်၊ ကယ်လ်ဆီယမ်အောက်ဆိုဒ်၊ ဟိုက်ဒရိုကာဗွန်နှင့် ကာဗွန်ပါသည့် ဒြပ်ပေါင်းများ၊ ကလိုရိုက်နှင့် အမှုန်အမွှားများ၊ ဆီနှင့်အနည်အနှစ်များ၊ အခြားသတ္တုအမှုန်အမွှားများ ထွက်ရှိနိုင်ပြီး ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထုနှင့် မြေထုညစ်ညမ်းနိုင်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Zhong Lian Feng Company Limited မှ သံရည်ကြိုခြင်းနှင့်သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်တင် ပြလာခြင်းကိုစွန့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင် ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility-CSR) အတွက်အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကို အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင် ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည့် ကတိကဝတ်များကို တိတိကျကျ လိုက်နာ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ **ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment-EIA)**ကို ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်း အပိုဒ် (၄၉)၊ (၆၃) နှင့် အညီ ပြုစု ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် ၄၅၊ ၄၆ တို့အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်း **(Environmental Impact Assessment-EIA)** မစတင်မီ အဆိုပါလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်မည့်တတိယပုဂ္ဂိုလ် (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ဆုံးဖြတ်ချက် ရယူရန်၊

(ဃ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် ၄၇ မှ အပိုဒ် ၅၄ ထိ ဖော်ပြချက်အရ စီမံကိန်းအဆိုပြုသူသည် နယ်ပယ်အတိုင်းအတာသတ်မှတ်ခြင်း အစီရင်ခံစာနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတာဝန်များကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်သွားမည့် လုပ်ငန်းတစ်ခုချင်းအလိုက် လေ့လာဆန်းစစ်ပြုစု၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြအတည်ပြုချက် ရယူရန်၊

(င) အတည်ပြုပြီးသော နယ်ပယ်အတိုင်းအတာ သတ်မှတ်ခြင်း အစီရင်ခံစာပါ အချက်များအပေါ်အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအပိုဒ် (၆၃) ပါအချက်များနှင့်အညီ **ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းအစီရင်ခံစာ (EIA)** ကို ဆောင်ရွက်ပြီး သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ ရေးဆွဲတင်ပြရန်၊

(စ) အထက်ပါ လေ့လာဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေသည့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/ စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုစစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက်သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP)** ကိုပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဆ) ပြဋ္ဌာန်းထုတ်ပြန်ထားပြီးဖြစ်သော ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမျိုးသားပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာအရည်အသွေး (ထုတ်လွှတ်မှု) လမ်းညွှန်ချက်များတွင်ဖော်ပြပါရှိသည့်လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် အချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်နှင့် တင်ပြရမည့်အစီအစဉ်အလိုက် လိုအပ်သည့်ပုံစံများဖြည့်စွက်၍တစ်ပါတည်း တင်ပြရန်၊

(ဇ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်နေရာဒေသတွင် နေထိုင်သော ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့် သဘောထားများကိုလည်း ရယူ ဆောင်ရွက်ရန်၊

(အောင်သူကျော်)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်(ပတ်ဝန်းကျင်)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရုံးလက်ခံ



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ(၂၀)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ Company Profile နှင့်ပတ်သတ်၍ ရှင်းလင်းချက်

ကျွန်တော်များ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED သည် မြေကွက် အမှတ် (၁၀၉၊ ၁၁၂) မြောင်းတကာ သံမဏိစက်မှု ဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ် ၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး တွင် သံရည်ကျိုခြင်း နှင့်သံချောင်း ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး တရုတ်နိုင်ငံတွင် အဆိုပါ သံရည်ကျိုခြင်းနှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိကြောင်းကို လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည် ။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

M-0349 25/3/2020

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၂၅)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ဝန်ခံကတိ ပြုအပ်ခြင်း ။**

ကျွန်တော်များ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED သည် ၃၀ ရက် ၊ အောက်တိုဘာလ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် 103988403 ဖြင့်ရရှိခဲ့ပြီး နိုင်ငံခြားမှ ကုန်ကြမ်းများကို တင်သွင်းခြင်း ၊ အသုံးပြုခြင်းမရှိကြောင်းကိုဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည် ။

လေးစားစွာဖြင့်

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD

MYANWEI
CONSULTING

No. 36-38, Room No. (901), Grand Myay Nu Condominium, 9th Floor , Sanchaung Township, Yangon Region,
Republic of the Union of Myanmar.
Phone: (+95)-9775405118, 9792526877, 9449251888

Date: 16/01/2020

LETTER OF ACKNOWLEDGEMENT

We, Myanwei Consulting Group, acknowledge that **Environmental Impact Assessment (EIA) Report** is prepared by us for **Zhong Lian Feng Co., Ltd.** We shall be submitted the final report to Environmental Conservation Department (ECD) in accordance with the rules and regulations of Myanmar Environmental Impact Assessment Procedure (616/2015) issued by the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC).

If, Environmental Conservation Department may be reviewed the report and issued the feedback on the findings and give recommendations on the report. We will review and resubmit the report in accordance with the feedback and recommendations.

We have attached the consultant registration certificate from Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC). Please do not hesitate to ask us any questions regarding the progress of EIA report.

Yours Sincerely,

Lin Htet Sein
Environmental Consultant
Myanwei Consulting Co., Ltd.



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

Environmental Conservation Department



CERTIFICATE FOR TRANSITIONAL CONSULTANT REGISTRATION

(ကြားကာလအကြံပေးလုပ်ကိုင်သူမှတ်ပုံတင်ခြင်းအထောက်အထားလက်မှတ်)

No. 10068 Date 2 4 MAY 2019

The Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation, hereby, issues this certificate to the organization under Environmental Impact Assessment Procedure, Notification No. 616/2015.

(ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၆၁၆/၂၀၁၅ အရ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ဤအထောက်အထားလက်မှတ်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။)

(a)	Name of Organization (အဖွဲ့အစည်းအမည်)	Myanwei Consulting Co., Ltd.
(b)	Name of the representative in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏အမည်)	U Nyan Lynn Aung
(c)	Citizenship of the representative in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏နိုင်ငံသား)	Myanmar
(d)	Identity Card /Passport Number of the representative person in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏ မှတ်ပုံတင်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်)	12/Sakhana(N)056196
(e)	Address of organization (ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ)	No. 28, Myay nu street, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar. Mobile phone: 09440251888 E mail: ceo@myanweiconsulting.com
(f)	Type of Consultancy (အကြံပေးလုပ်ကိုင်မှုအမျိုးအစား)	Organization
(g)	Duration of validity (သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်)	31 December 2019



Director General

Environmental Conservation Department

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation





REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

CERTIFICATE FOR TRANSITIONAL CONSULTANT REGISTRATION

(ကြားကာလအကြံပေးလုပ်ကိုင်သူမှတ်ပုံတင်ခြင်းအထောက်အထားလက်မှတ်)

No. 10048 Date [illegible] JUL 2017

The Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation, hereby, issues this certificate to the person under Environmental Impact Assessment Procedure, Notification No. 616/2015.

(ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၆၁၆/၂၀၁၅ အရ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ဤအထောက်အထားလက်မှတ်ကို လူပုဂ္ဂိုလ်အားထုတ်ပေးလိုက်သည်။)

(a)	Name of Consultant (အကြံပေးပုဂ္ဂိုလ်အမည်)	U Lin Htet Sein
(b)	Citizenship (နိုင်ငံသား)	Myanmar
(c)	Identity Card / Passport Number (မှတ်ပုံတင်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်)	7/ Tha Ka Na (N) 101377
(d)	Address (ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ)	No.54, Room No.704, Waizayantar Tower, Waizayantar Road, Thingangyun Township, Yangon. lin.tbs@gmail.com , 09 421137569
(e)	Organization (အဖွဲ့အစည်း)	Total Business Solution Co., Ltd.
(f)	Type of Consultancy (အကြံပေးလုပ်ကိုင်မှုအမျိုးအစား)	Person
(g)	Duration of validity (သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်)	31 March 2018

Director General
Environmental Conservation Department
Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း
နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏
ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

PROPOSAL OF THE INVESTOR
FOR MAKING INVESTMENT
IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Form (2)

Proposal Form

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. 2020 . 03.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Section 36 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor's:-
   - (a) Name Mr.Chen,Shilin
   - (b) Father's name Mr.Chen,xiangyuan
   - (c) ID No./National Registration Card No./Passport No. E-93234921
   - (d) Citizenship Chinese
   - (e) Address:
     - (i) Address in Myanmar PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.
     - (ii) Residence abroad Block 2, No.1901 Kaiyuan wenlin zhejiang,Zhejiang, China .
   - (f) Phone /Fax 09968978888
   - (g) E -mail address NIL
   - (h) Name of principle organization NIL
   - (i) Principle company's address: NIL
   - (j) Type of Business NIL
   - (k) Proposed investment's supply chain and benefits to the other related businesses NIL
2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners':-
   - (a) Name NIL
   - (b) Father's name NIL
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. NIL
   - (d) Citizenship NIL

(e) Address: ....

(i) Address in Myanmar NIL

(ii) Residence abroad NIL

(f) Parent company NIL

(g) Parent company's address NIL

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company registration certificate (copy);

(2) National Registration Card (copy) and passport (copy);

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. If the investor don't apply for permission to make investment by himself/herself, the applicant;

(a) Name U KHIN AUNG

(b) Name of Contact Person ....

(if applicant is business organization)

Remark: To submit the official letter of legal representative as attachment

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. 12/LAMANA(N)002988

(d) Citizenship Myanmar

(e) Address in Myanmar : PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(f) Phone / Fax : 09420016091 ,09776143369

(g) E-mail : NIL

4. Type of proposed investment business:- Productions and Sales of Mind Steel(MS) Rods.

5. Type of business organization to be formed:-

☑ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual basis (To attach contract (agreement) draft)

6. List of shareholders

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	Mr.Chen,Shilin	China	27%
2	Mr.Chen,Shizhong	China	11%
3	Mr.Pan,Jiabao	China	11%
4	Mr.Teng,Caifu	China	13%
5	Mr.Luo,Banqjun	China	25%
6	Mr.Tsai,Yung-Lung	China	13%

7. Particulars of Company incorporation

(a) Authorized Capital 50,00,000 USD

(b) Type of Share ....

(c) Number of Shares .... 5000 ....

....

(d) Profile of Parent Company .... NIL ....

(e) Parent Company's Paid-up Capital Amount .... NIL ....

(f) Parent Company's Capital Contribution ....

in proposed investment project .... NIL ....

(g) Parent Company's Technical Experiences .... NIL ....

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 7.

8. Particulars of Paid-up Capital of the investment business

	Kyat/US$ (Million)
(a) Amount/percentage of local capital to be contributed	-
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in	2.967 (Total)
Total	2.967(Total) 100%

(c) Annually or period of proposed capital to be brought in

.... NIL ....

(d) Value /Amount of investment

.... 2.967 ....

(e) Investment period .... 20 years ....

(f) Construction /Preparation period .... NIL ....

Note: Describe with annexure if it is required for the specific condition in regard to the above Paragraph 8 (e).

9. Detailed list of foreign capital to be brought in -

	Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a) Foreign currency (Type and Value)	0.255	
(b) Machinery and equipment (to enclose detailed list)	2.076	

(c)	The value of initial raw materials and other similar materials (to enclose detailed list)	-	
(d)	Value of license, intellectual property, industrial design, trade mark, patent, etc.	-	
(e)	Value of technical know-how	-	
(f)	Others(eg: Construction materials)	0.628	
(g)	Office Equipment(Local Purchase)	0.008	
	Total	2.967	

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above paragraph 9 (d) and (e).

10. Details of local capital to be contributed -

		Kyat (Million)
(a)	Amount	NIL
(b)	Value of machinery and equipment (to enclose the detailed list)	NIL
(c)	Value or rental rate of land and buildings	NIL
(d)	Cost of building construction	NIL
(e)	Value of furniture and assets (to enclose the detailed list)	NIL
(f)	Value of initial raw material (to enclose the detailed list)	NIL
(g)	Others	NIL
	Total	NIL

11. Particulars of Loans-

☐ Loan (local) ....NIL.......... Kyat(s)

.... US$

☐ Loan (abroad) ....NIL.......... US$

12. Particulars about the Investment Business -

(a) Investment location(s)/place PLOT No (109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location PLOT No (109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(ii) Area and number of land/building 3.716 Acres

(iii) Owner of the land Daw Mi Mi Khing

(aa) Name/company/department

(bb) National Registration Card No. 9/ MaKaNa (C) 073021

(cc) Address No.182/A, KyanSitThar Road,Htee hlaing Housing ,HlaingTharYar Toenship, Yangon Region.

(iv) Type of land 60 Year Land Lease Aggrement

(v) Period of land lease contract 20 Years

(vi) Lease period From To ( ) year

(vii) Lease rate 39,600,000 (39.6 Kyats in Million) Per Year

(aa) Land 39,600,000 (39.6 Kyats in Million) Per Year

(bb) Building NIL

(viii) Ward PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(ix) Township Hmawbi

(x) State/Region Yangon

(xi) Lessee

(aa) Name/ Name of Company/ Department (Zhong Lian Feng Co.,Ltd)Mr.Chan,Shilin

(bb) Father's name Mr.Chen xiangyuan

(cc) Citizenship China

(dd) ID No./Passport No. E93234921

(ee) Residence Address PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

Note: The following documents have to be enclosed for above Paragraph 12 (b)

(i) to enclose land ownership and ownership evidences(except industrial zone) and land map;

(ii) land lease agreement(draft);

(c) Requirement of building to be constructed; Factory(128′ x300′),(120′) x (120′)and(96′x400′)1RC- (3) Nos, Office (90′x 36′) 3RC - (1) No, Resident (104.5 ′x 30′) 3RC - (1) No

(i) Type / number of building

(ii) Area 3.716 Acres

(d) Annual products to be produced/ Services 20000 Tons of MS Rods

(e) Annual electricity requirement 400,000

(f) Annual requirement of water supply NIL

13. Detailed information about financial standing -

(a) Name/company's name NIL

(b) ID No./National Registration Card No./Passport No. NIL

(c) Bank Account No. NIL

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above paragraph 13.

14. List of Employment:-

Item	Designation /Rank	Citizen	Foreign	Total
a	Senior management (Managers, Senior officials)	1	1	2
b	Other management level (Except from Senior management)	11	-	11
c	Professionals	1	5	6
d	Technicians	1	24	25
e	Advisors			
f	Skilled Labour	110		110
h	Workers	8		8
Total				162

The following information shall be enclosed: -

(i) Social security and welfare arrangements for all employees;

(ii) Evaluation of environmental impact arrangements

15. Describe whether other Applications are being submitted together with the Proposal or not :

☑ Land Rights Authorisation Application

☐ Tax Incentive Application

16. Describe with annexure the summary of proposed investment.

CHEN SHILIN

Signature of the applicant

Name: MR.CHEN SHILIAN
Title: DIRECTOR
Department /Company ZHONG LIAN FENG CO., LTD
(Seal/Stamp)

Date:----------------------------

Summary of Proposed Investment (Rule 38)

1. Please describe any other person who has a significant direct or indirect interest in the investment.

(a) Please describe an Enterprise or individual who are entitled to possess more than 10% of the profit distribution:

(1) Name — MR.CHEN,SHILIN

(2) Address — Block 2, No.1901 Kaiyuan wenlin zhejiang,Zhejiang, China

(3) Company Registration No. or N.R.C No./ Passport No. — C.R No.103988403

(b) If there is directly participated Subsidiary in carrying out the proposed investment, please describe the name of that companies:

(1) NIL

(2) NIL

(3) NIL

2. The principal location or locations of the investment: PLOT No (109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

3. A description of the sector in which the investment is to be made and the activities and operations to be conducted: Productions and Sales of Mind Steel(MS) Rods.

4. The proposed amount of the investment (in Kyat and US$) — 2.967

5. A description of the plan for the implementation of the Investment including expected timetable:

(a) Construction or Preparatory Period (Decribe MM/YY) — NIL

(b) Commercial Operation Date (Decribe MM/YY) — NIL

6. Number of employees to be appointed:

(a) Local 132

(b) Foreign (Expert/ Technician) 30

7. Please specify the detailed list of foreign capital (Capital in-Cash and Capital in-Kinds) in Kyat and US$:

(a) Capital in-cash to be brought in 0.891

(b) Capital in-kind to be brought in 2.076

Note: The investor may request the Commission to refrain from publishing commercial-in-confidential information of its investment.

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that proposal may be denied or unnecessarily delayed if the applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of permit.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

CHEN SHILIN

Signature of the applicant

Name: MR.CHEN SHILIAN

Title: DIRECTOR

Department /Company ZHONG LIAN FENG CO., LTD

(Seal/Stamp)

Date:----------------------------

ပုံစံ (၂)

အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီ လ ရက်

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၆ နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏-

(က) အမည် ,Mr.Chen,Shilin

(ခ) အဖအမည် Mr.Chen Xiangyuan

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် E-93234921

(ဃ) နိုင်ငံသား Chinese

(င) နေရပ်လိပ်စာ

(၁)ပြည်တွင်း မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂)မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

(၂) ပြည်ပ Block 2, No.1901 Kaiyuan wenlin zhejiang,Zhejiang, China

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် 09968978888

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ မရှိ

(ဇ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် မရှိ

(ဈ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ မရှိ

(ည) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား မရှိ

(ဋ) အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ထုတ်လုပ်မှုကွင်းဆက်နှင့် အခြားဆက်စပ်လုပ်ငန်းများအပေါ် အကျိုးပြုမှု ခြံစည်းရိုးကာရံခြင်း ၊ လမ်းခင်းခြင်းလုပ်ငန်းများ

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူနှင့် ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည် .... မရှိ ....

(ခ) အဖအမည် .... မရှိ ....

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ .... မရှိ ....

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား .... မရှိ ....

(င) နေရပ်လိပ်စာ .... မရှိ ....

(၁) ပြည်တွင်း .... မရှိ ....

(၂) ပြည်ပ .... မရှိ ....

(စ) ပင်မကုမ္ပဏီအမည် .... မရှိ ....

(ဆ) ပင်မကုမ္ပဏီတည်ရှိရာလိပ်စာ .... မရှိ ....

မှတ်ချက်။ အထက်အပိုဒ် ၁၊ ၂ တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် အထောက်အထားများ (မိတ္တူ)

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကတ်အမှတ် (မိတ္တူ)နှင့် နိုင်ငံကူး လက်မှတ် (မိတ္တူ)

(၃) အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် ပါဝင်လိုသူများ၏ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏-

(က) အမည် .... ဦးခင်အောင် ....

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ....

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ပူးတွဲတင်ပြရန်

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် .... ၁၂/လမန(နိုင်) ၀၀၂၉၈၈ ....

(ဃ) နိုင်ငံသား .... မြန်မာ ....

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သည့် နေရပ်လိပ်စာ .... မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂)၊မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် .... ၀၉-၄၂၀၀၁၆၀၉၁ ၊ ၀၉-၇၇၆၁၄၃၃၆၉

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ .... မရှိ

၄။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား .... သံရည်ကျိုခြင်းနှင့်သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း။

၅။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန်

☑ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း (ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက် ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

၆။ အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
1	Mr.Chen,Shilin	CHINA	27%
2	Mr.Chen,Shizhong	CHINA	11%
3	Mr.Pan,Jiabao	CHINA	11%
4	Mr.Teng, Caifu	CHINA	13%
5	Mr.Luo, Bangjun	CHINA	25%
6	Mr.Tsai,Yung-Lung	CHINA	13%

၇။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ

(က) ကုမ္ပဏီအမျိုးအစား .... ၅၀,၀၀,၀၀၀ USD

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား .... မရှိ

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ .... မရှိ

(ဃ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအကျဉ်းချုပ် .... မရှိ

(င) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ငွေရင်းပမာဏ .... မရှိ

(စ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် ငွေကြေးထည့်ဝင်နိုင်မှု .... မရှိ

(ဆ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ နည်းပညာအတွေ့အကြုံများ .... မရှိ

၈။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ-

ကျပ်/US$(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း .... -

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း ၂.၉၆၇

စုစုပေါင်း ၂.၉၆၇

(ဂ) အဆိုပြုမတည်ငွေရင်းနှစ်အလိုက် ထည့်ဝင်မည့်အခြေအနေ/ ယူဆောင်လာမည့်ကာလ ....

(ဃ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ ပမာဏ ၂.၉၆၇

(င) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း .... ၂၀ နှစ်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း တည်ဆောက်မှုကာလ သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ .... မရှိ

မှတ်ချက်။ အပိုဒ် ၈(င) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ထူးခြားသည့်အခြေအနေရှိပါက နောက်ဆက်တွဲ ဖြင့်ဖော်ပြပါရန်

၉။ နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်တင်သွင်းလာမည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း-

	နိုင်ငံခြားငွေ (သန်းပေါင်း)	ညီမျှသည့်ခန့်မှန်းငွေကျပ် (သန်းပေါင်း)
(က) နိုင်ငံခြားငွေ (အမျိုးအစားနှင့် တန်ဖိုးပမာဏ)	၀.၂၉၁	
(ခ) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)	၂.၀၇၆	
(ဂ) ကနဦးကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ် စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	-	
(ဃ) လိုင်စင်၊ တီထွင်မှု ပိုင်ဆိုင်ခွင့်၊ စက်မှုဒီဇိုင်း၊ ကုန်အမှတ်တံဆိပ်၊ မူပိုင်ခွင့်စသည့် အသိဉာဏ်ဆိုင်ရာ ပစ္စည်းများကို တန်ဖိုးဖြတ်နိုင်သော အခွင့်အရေးများ၏ တန်ဖိုးပမာဏ		

(င) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ ၀.၆၂၈

(စ) အခြား (ဥပမာ-ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ) ....

(ဆ) ရုံးသုံးပစ္စည်းများ ၀.၀၀၈

စုစုပေါင်း ၂.၉၆၇

မှတ်ချက်။ အပိုဒ်၉ (ဃ) (င) တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အသုံးပြုခွင့် အထောက်အထားများ ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း၏ အသေးစိတ်စာရင်း-

	ကျပ်(သန်းပေါင်း)
(က) ငွေပမာဏ	မရှိ
(ခ) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိ
(ဂ) မြေ/အဆောက်အအုံတန်ဖိုး သို့မဟုတ် ငှားရမ်းခ	မရှိ
(ဃ) အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်မှု ကုန်ကျစရိတ်	မရှိ
(င) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိ
(စ) ကနဦးကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းတန်ဖိုး ပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	မရှိ
(ဆ) အခြား	မရှိ
စုစုပေါင်း	မရှိ

၁၁။ ချေးငွေနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

☐ ပြည်တွင်းချေးငွေ ....မရှိ............ကျပ်

....အမေရိကန်ဒေါ်လာ

☐ ပြည်ပချေးငွေ ....မရှိ............အမေရိကန်ဒေါ်လာ

၁၂။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ
မြေကွက်အမှတ်(၁၀၉ ၊ ၁၁၂)၊မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

(ခ) မြေ သို့မဟုတ် မြေနှင့် အဆောက်အအုံနေရာ အမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက်

(၁) တည်နေရာ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂)၊မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

(၂) မြေ/အဆောက်အအုံအကျယ်အဝန်း၊ အရေအတွက် ၃.၇၁၆ ဧက

(၃) လက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူ ဒေါ်မိမိခိုင်

(ကက) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန

(ခခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၉/မခန(နိုင်)၀၇၃၀၂၁

(ဂဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်၁၂၈/A၊ ကျန်စစ်သားလမ်း၊ထီးလိုင်အိမ်ယာ၊လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(၄) မြေအမျိုးအစား နှစ်(၆၀)

(၅) မြေငှားဂရန်ခွင့်ပြုကာလ (၂၀)နှစ်

(၆) ငှားရမ်းမည့်ကာလ .... မှ .... ထိ ( )နှစ်

(၇) ငှားရမ်းခနှုန်းထား ၃၉,၆၀၀,၀၀၀ (မြန်မာကျပ်)(၁နှစ်)

(ကက) မြေ ၃၉,၆၀၀,၀၀၀ (မြန်မာကျပ်)(၁နှစ်)

(ခခ) အဆောက်အအုံ

(၈) ရပ်ကွက် မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂) ၊ မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန် ။

(၉) မြို့နယ် မော်ဘီမြို့နယ်

(၁၀) ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(၁၁) ငှားရမ်းမည့်ပုဂ္ဂိုလ် (Zhong lian Feng Co.,Ltd)Mr.Chen,Shilin

(ကက) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန Zhong Lian Feng Co.,Ltd

(ခခ) အဖအမည် Mr.Chen xiangyuan

(ဂဂ) နိုင်ငံသား China

(ဃဃ) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်/ E-93234921
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်

(ငင) နေရပ်လိပ်စာ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂)၊မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

(ဂ) ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက်

(၁) အဆောက်အအုံအမျိုးအစား/အရေအတွက်
Factory(128′ x300′),(120′) x (120′)and (96′x400′)1RC - (3) Nos,
Office (90′x 36′) 3RC - (1) No,
Resident (104.5 ′x 30′) 3RC - (1) No

(၂) အကျယ်အဝန်း ၃.၇၁၆ ဧက

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု .... ၂၀၀၀၀ Tons of MS Rods

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက်........ ၄၀၀၀၀ (kWh)

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်........

မှတ်ချက်။ အပိုဒ်၁၂(ခ) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအချက်များ ပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန် အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှအပ)နှင့်မြေပုံ

(၂) မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)

၁၃။ ငွေကြေးပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ အသေးစိတ်ဖော်ပြချက်-

(က) အမည်/ ကုမ္ပဏီအမည် .... မရှိ

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်........ မရှိ

(ဂ) ဘဏ်စာရင်းအမှတ်........ မရှိ

(မိခင်နိုင်ငံရှိ ဘဏ်ထောက်ခံချက် သို့မဟုတ် မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ စာရင်းစစ်ပြီးသည့် နှစ်ချုပ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

၁၄။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုအပ်မည့်ဝန်ထမ်းများစာရင်း

စဉ်	အဆင့်အတန်း	မြန်မာနိုင်ငံသား		နိုင်ငံခြားသား		စုစုပေါင်း
		ဦးရေ	လစာ	ဦးရေ	လစာ	ဦးရေ
(က)	အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှု (မန်နေဂျာများ၊ အဆင့်မြင့်အရာရှိများ)	၁	၀.၇၀၀	၁	၀.၀၁၁၀	၂
(ခ)	အခြားအဆင့် စီမံခန့်ခွဲမှု (အကြီးတန်းစီမံခန့်ခွဲမှုမှအပ)	၁၁	-	-	-	၁၁
(ဂ)	သက်မွေးဝမ်းကျောင်း ပညာရှင်များ	၁	၀.၂၅၀	၅	-	၆
(ဃ)	နည်းပညာနှင့် ဆက်စပ်သည့် သက်မွေးပညာရှင်	၁	၀.၀၀၀၄	၂၄	၀.၁၁၅၂	၂၅
(င)	အကြံပေး					
(စ)	ကျွမ်းကျင်လုပ်သား	၁၁၀	၀.၂၀၀			၁၁၀
(ဆ)	အခြေခံလုပ်သား	၈	၀.၁၅၀			၈
	စုစုပေါင်း					၁၆၂

မှတ်ချက်။ အောက်ဖော်ပြပါဖော်ပြချက်များ ပူးတွဲဖော်ပြရန်

(၁) လုပ်သားများ၏ လူမှုဖူလုံရေး၊ သက်သာချောင်ချိမှုဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံများ

(၂) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း ပြုလုပ်မည့်အစီအမံများ

၁၅။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်-

- ☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ
- ☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

၁၆။ အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း အကျဉ်းချုပ်အား နောက်ဆက်တွဲဖြင့်ဖော်ပြရန်။

CHEN SHILIN

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် Mr.CHEN SHILIN

ရာထူး DIRECTOR

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ZHONG LIAN FENG CO.,LTD

ရက်စွဲ-

အဆိုပြုရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း အကျဉ်းချုပ် (နည်းဥပဒေ၃၈)

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ အကျိုးစီးပွားသိသာထင်ရှားစွာ ပါဝင်သော အခြားပုဂ္ဂိုလ်များ ဖော်ပြရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ ရရှိမည့် အမြတ်ငွေ၏ ၁၀ % နှင့်အထက်ကို ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသည့် သို့မဟုတ် ထိန်းချုပ်ခွင့်ရှိသည့်လုပ်ငန်း၏-

(၁) အမည် MR.CHEN, SHILIN

(၂) ဆက်သွယ်ရမည့်လိပ်စာ Block 2, No.1901 Kaiyuan wenlin zhejiang,Zhejiang, China

(၃) မှတ်ပုံတင်အမှတ် C.R No.103988403

(တစ်ဦးထက်ပိုပါက နောက်ဆက်တွဲဖြင့်ဖော်ပြရန်) ______________

(ခ) ခွင့်ပြုမည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် တိုက်ရိုက်ပါဝင်သည့် လက်အောက်ခံ ကုမ္ပဏီများရှိလျှင် အဆိုပါကုမ္ပဏီများ၏ အမည်ကိုဖော်ပြရန်-

(၁) မရှိ

(၂) မရှိ

(၃) မရှိ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၏ အဓိကတည်နေရာ သို့မဟုတ် တည်နေရာများ မြေကွက်အမှတ် (၁၀၉ ၊ ၁၁၂)၊မြောင်းတကာသံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မော်ဘီမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းပြုလုပ်မည့် ကဏ္ဍနှင့် ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဖော်ပြချက် သံရည်ကျိုခြင်း နှင့် သံချောင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ။

၄။ အဆိုပြုထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ (မြန်မာကျပ်နှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) --- ၂,၉၆၇

၅။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအကောင်အထည်ဖော်မည့် ခန့်မှန်းအချိန်ဇယားအပါအဝင် အစီအစဉ်ဖော်ပြချက်-

(က) တည်ဆောက်ရေး ကာလ သို့မဟုတ် ပြင်ဆင်မှုကာလ(နှစ်၊လတို့ဖြင့်ဖော်ပြရန်) ---------------------------------- မရှိ

(ခ) စီးပွားဖြစ်စတင်မည့်ကာလ (နှစ်၊လတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်) ---------------------------------- မရှိ

၆။ ခန့်ထားမည့်အလုပ်သမားဦးရေ -

(က) ပြည်တွင်း-- ၁၃၂

(ခ) ပြည်ပ(ပညာရှင်/ကျွမ်းကျင်သူ) ---------------------------------- ၃၀

၇။ ပြည်ပမှပြည်တွင်းသို့ ယူဆောင်လာမည့် မတည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများတွင် ငွေသားဖြင့် ယူဆောင်မှုပမာဏ (Capital in-Cash)၊ ရင်းနှီးပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ(Capital in-Kinds) တို့အား တိကျစွာခွဲခြားသတ်မှတ် ဖော်ပြပေးရန် (မြန်မာကျပ်နှင့်အမေရိကန်ဒေါ်လာတို့ဖြင့် ဖော်ပြရန်) -

(က) ငွေသားဖြင့်ယူဆောင်မှုပမာဏ ---------------------------------- ၀.၈၉၁

(ခ) ပစ္စည်းအဖြစ်ယူဆောင်လာမည့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ ---------------------------------- ၂.၀၇၆

မှတ်ချက်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် သက်ဆိုင်သော လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းရမည့်သတင်းအချက်အလက်များအား ထုတ်ပြန်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန်ကော်မရှင်ထံ တင်ပြတောင်းဆိုနိုင်သည်။

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအဆိုပြုချက်တွင် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူက ပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အဆိုပြုချက်ကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက်နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

CHEN SHILIN

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် MR.CHEN SHILIN

ရာထူး DIRECTOR

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ZHONG LIAN FENG CO,.LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

To

The Chairman

Myanmar Investment Commission

Date: . 03. 2020

SUBJECT: APPLICATION FOR ISSUE OF INVESTMENT PERMIT

We have the honour to submit this application together with the Investment Proposal supported by a draft Lease Agreement of Land and Building, project prefeasibility studies, projection papers and a set of Memorandum and Articles of Association of a 100% owned Foreign Company by the full name of ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED which is going to be formed under the Myanmar company Act.

The Company has projected the establishment of Manufacturing of foundering MS rod production at No.(109),(112), Construction Road , MyaunnTaKa Industrial Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar grouped as a whole measuring (3.716) acres.

We here by tender this application for assurance of a foreign investment permit in accordance with the provision under Section 10 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. We shall delicate our all-out efforts to fulfill the economic objectives of the Government of the Republic of the Union of Myanmar by way of implementing our commitments without fail.

We also enclosed the following contents of the proposal for your kind reference:

1. Proposal of the Promoter
2. A draft Lease Agreement
3. A projection of Prefeasibility Studies,
4. Land Map, Location Plan and Building Photo,
5. Bank References,

We shall be greatly obliged, if your highly esteemed Committee grant the investment permit at your earliest possible convenience so much so that our activities can commence as soon as possible.

Yours faithfully,

CHEN SHILIN

MR.CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

ZONGNG LING FENG COMPANY LIMITED (LIST OF DIRECTORS)

SR NO.	NAME	ADRESS	NATIONALITY	PASSPORT	SHARE	OCCUPATION
1	MR.CHEN, SHILIN	Block2,No.1901 Kaiyuan wenlin Zhejiang,Zhejiang,China.	CHINA	E93234921	27%	DIRECTOR
2	MR.CHEN, SHIZHONG	No.10 east zhenxing road chengbei town wenling city Zhejiang province china.	CHINA	EA1319949	11%	DIRECTOR
3	MR.PAN ,JIABAO	No.49 baifenga town 6ward luqiao district taizhou city Zhejiang province china.	CHINA	E96380288	11%	DIRECTOR
4	MR. TENG, CAIFU	No.78 shuitan village daxi town wenling city Zhejiang province china.	CHINA	EE7274459	13%	DIRECTOR
5	MR.LUO ,BANGJUN	No.83 fanchang road daxi town wenling city Zhejiang province china	CHINA	E93197732	25%	DIRECTOR
6	MR.TSAI ,YUNG- LUNG	No.100 lianhua road gaoxiong city Zhejiang province china.	CHINA	TWN 301168375	13%	DIRECTOR

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type
P

国家码/Country Code
CHN

护照号/Passport No.
E93234921

姓名/Name
陈世林
CHEN, SHILIN

性别/Sex
男/M

国籍/Nationality
中国/CHINESE

出生日期/Date of birth
13 JUN 1964

出生地点/Place of birth
浙江/ZHEJIANG

签发日期/Date of issue
12 1月/JAN 2017

签发地点/Place of issue
浙江/ZHEJIANG

有效期至/Date of expiry
11 1月/JAN 2027

签发机关/Authority
公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature
陈世林

OB98543642

POCHNCHEN<<SHILIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E932349215CHN6406132M2701116LDMCMKMAMBNGA932

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type: P
国家码/Country Code: CHN
护照号码/Passport No.: EA1319949

姓名/Name
陈世忠
CHEN, SHIZHONG

性别/Sex: 男/M
国籍/Nationality: 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth: 08 JUN 1966
出生地点/Place of birth: 浙江/ZHEJIANG
签发日期/Date of issue: 17 5月/MAY 2017
签发地点/Place of issue: 浙江/ZHEJIANG
有效期至/Date of expiry: 16 5月/MAY 2027
签发机关/Authority: 公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration
持照人签名/Bearer's signature



1002263416

POCHNCHEN<<SHIZHONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
EA13199496CHN6606080M2705169LDMCMKMANGNCA956

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT



类型/Type: P

国家码/Country Code: CHN

护照号/Passport No.: E96380286

姓名/Name: 潘加宝 PAN, JIABAO

性别/Sex: 男/M

国籍/Nationality: 中国/CHINESE

出生日期/Date of birth: 28 NOV 1961

出生地点/Place of birth: 浙江/ZHEJIANG

签发日期/Date of issue: 27 4月/APR 2017

签发地点/Place of issue: 浙江/ZHEJIANG

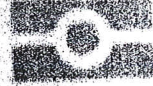
有效期至/Date of expiry: 26 4月/APR 2027

签发机关/Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature: 潘加宝

1001701732

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



护照
PASSPORT

类型/Type P

国家码/Country Code CHN

护照号/Passport No. EE7274459



姓名/Name

滕财福
TENG, CAIFU

性别/Sex 男/M

国籍/Nationality 中国/CHINESE

出生日期/Date of birth 11 NOV 1967

出生地点/Place of birth 浙江/ZHEJIANG

签发日期/Date of issue 29 11月/NOV 2018

签发地点/Place of issue 浙江/ZHEJIANG

有效期至/Date of expiry 28 11月/NOV 2028

签发机关/Authority 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature 滕财福

1111563516X

CAIFU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

12800 MGLIKDA964

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

P CHN E93197732

罗邦军
LUO, BANGJUN



男/M 中国/CHINESE 07 JAN 1968

浙江/ZHEJIANG 10 3月/MAR 2017

杜尚别
DUSHANBE
09 3月/MAR 2027

中国驻塔吉克斯坦大使馆
EMBASSY OF P.R.CHINA
IN TAJIKISTAN

POCHNLUO<<BANGJUN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E931977329CHN6801070M2703095MCNOLAOOLOPMA97

301168375



中華民國 REPUBLIC OF CHINA

PASSPORT

301168375

蔡永龍 TSAI, YUNG-LUNG

REPUBLIC OF CHINA

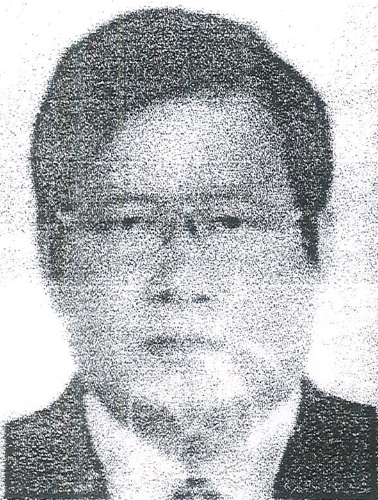
M

11 FEB 2010

TAIWAN

11 FEB 2020

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS





P<TWNTSAI<<YUNG<LUNG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

3011683752TWN5508017M2002112N103163935<<<<04



ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Certificate of Incorporation

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Company Registration No. 103988403

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ ၁၉၁၄ ခုနှစ် အရ

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

အား ၂၀၁၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၃၀ ရက်နေ့တွင်

အစုရှယ်ယာအားဖြင့် တာဝန်ကန့်သတ်ထား သည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

အဖြစ် ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။

This is to certify that

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

was incorporated under the Myanmar Companies Act 1914 on 30 October 2017 as a Private Company Limited by Shares.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အရာရှိ

Registrar of Companies

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

Directorate of Investment and Company Administration



Former Registration No. 708FC/2017-2018(YGN)



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

COMPANY PROFILE

+ အသစ် တင်ပြခြင်း | အချက်အလက်များ ဖြည့်သွင်းခြင်း | PRINT CERTIFICATE

ကုမ္ပဏီ အမည် (အင်္ဂလိပ်)	Company Name (Myanmar)	ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်သည့် နေ့ရက်
ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED		103988403	30/10/2017

Type	Address	Effective Date
Principal Place Of Business In Union	Myanmar	11/09/2018
Registered Office In Union	Construction Road, No.112, Myaunn Taka Industry Zone,Hmawbi Township, Yangon,, Myanmar	11/09/2018

() () ()



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

COMPANY PROFILE

+ အသစ် တင်ပြခြင်း | အချက်အလက်များ ရှာဖွေခြင်း | PRINT CERTIFICATE

ကုမ္ပဏီ အမည် (အင်္ဂလိပ်)	Company Name (Myanmar)	ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်သည့် နေ့ရက်
ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED		103988403	30/10/2017

ကုမ္ပဏီမှ ထုတ်ဝေမည့် အစုရှယ်ယာအမျိုးအစားအားလုံး၏ စုစုပေါင်းအစုရှယ်ယာ အရေအတွက်	ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာမတည်ငွေရင်းကို ဖော်ပြမည့်ငွေကြေး (မြန်မာကျပ် သို့မဟုတ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ)
5000	USD

မူရင်းအစုများ ပိုင်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီအမည်

မူရင်းအစုများ ပိုင်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီအမည်	မှတ်ပုံတင်အမှတ် (ရှိလျှင်)	ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်သည့်နေရာ

အစုရှယ်ယာမတည်ငွေရင်း

အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား သင်္ကေတ	အောက်ဖော်ပြပါ အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစားသင်္ကေတစာယားတွင် မပါဝင်လျှင် အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား၏ အမည်အပြည့်အစုံ	စုစုပေါင်း အစုရှယ်ယာများ အရေအတွက်	ပေးချေပြီး အစုရှယ်ယာများ၏ စုစုပေါင်းတန်ဖိုး (ရှိလျှင်)	မပေးချေရသေးသော အစုရှယ်ယာများ၏ စုစုပေါင်းတန်ဖိုး (ရှိလျှင်)
ORD	Ordinary	5,000	5,000,000	0

0 0 0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

COMPANY PROFILE

+ အသစ် တင်ပြခြင်း | အချက်အလက်များ မှားယွင်းခြင်း | PRINT CERTIFICATE

ကုမ္ပဏီ အမည် (အင်္ဂလိပ်)	Company Name (Myanmar)	ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်သည့် နေ့ရက်
ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED		103988403	30/10/2017

အမည်	Type	နိုင်ငံသား	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်	Effective Date
CHEN SHILIN	ဒါရိုက်တာ	China	E93234921	
CHEN SHIZHONG	ဒါရိုက်တာ	China	EA 1319949	
PAN JIABAO	ဒါရိုက်တာ	China	E 96380288	
TENG CAIFU	ဒါရိုက်တာ	China	EE 7274459	
LUO BANGJUN	ဒါရိုက်တာ	China	E 93197732	
TSAI YUNG LUNG	ဒါရိုက်တာ	China	TWN 301168375	

() () ()



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English
CHEN SHILIN

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
E 93234921

Other Nationalities, if applicable

Gender
Male

Date of Birth
13/06/1964

Phone

Email address

Address
Block 2
No.1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	135[illegible]	1,350,000	0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English
CHEN SHIZHONG

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
EA 1319949

Other Nationalities, if applicable

Gender
Male

Date of Birth
08/06/1966

Phone

Email address

Address
Block 2
No 1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

Shareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	550	550,000	0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English
PAN JIABAO

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
E 96380288

Other Nationalities, if applicable

Gender
Male

Date of Birth
28/11/1961

Phone

Email address

Address
Block 2
No 1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

hareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	550	550,000	0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English
TENG CAIFU

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
EE 7274459

Other Nationalities, if applicable

Gender
Male

Date of Birth
11/11/1967

Phone

Email address

Address
Block 2
No 1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

hareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	650	650,000	0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English

LUO BANGJUN

Full Name in Myanmar

Nationality

China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)

E93197732

Other Nationalities, if applicable

Gender

Male

Date of Birth

07/01/1968

Phone

Email address

Address

Block 2
No 1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

hareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	1250	1,250,000	0



DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION (/en)

Myanmar Companies Online (MyCO)

English (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=en-US) | မြန်မာ (/Corp/EntityProfile.aspx?id=0fcbed52-a51b-4a5e-be4e-f320c5f2f592&lang=my-MM)

Full Name in English
YSAI YUNG LUNG

Full Name in Myanmar

Nationality
China

N.R.C (for Myanmar citizens)/Passport(for foreign individuals)
TEN 301168375

Other Nationalities, if applicable

Gender
Male

Date of Birth
01/08/1955

Phone

Email address

Address
Block 2
No 1901
kaiyuan wenlin zhejiang, zhejiang, China

hareholdings

Share Class	Class Description	Total No. Shares	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	650	650,000	0

Form (7- A)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. . 03 .2020

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building
   - (a) Name of owner/organization Daw Mi Mi Khing
   - (b) Area 3.716 Acres
   - (c) Location PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.
   - (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) ----------
   - (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No ( )
   - (f) Agreed by Original Lessor Yes ( ) No (✓)
   - (g) Type of Land ----------
2. Lessor
   - (a) Name / Company's name/ Department/ organization Daw Mi Mi Khing
   - (b) National Registration Card No 9/MaKaNa(c)073021
   - (c) Address PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.
3. Lessee
   - (a) Name / Company's name /Department/ Organization Zhong Lian Feng Co.,Ltd (Mr.Chen,Shilin)
   - (b) National Registration Card No /Passport No. E93234921
   - (c) Citizenship China
   - (d) Address PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.
4. Particulars of the proposed Land Lease
   - (a) Type of Investment ----------
   - (b) Investment Location(s) PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(c) Location(Ward, Township,State /Region) PLOT No(109,112),Myaung TaKar Thanmani Industrial Zone,Hmawbi Township.

(d) Area of Land 3.716 Acres

(e) Size and Number of Building (s)

(e) Value of Building 0.628 USD In Million

5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) , Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) 1 Square

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: 39,600,000

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not. Agree

10. Proposed land or building use/lease period 20 Years

11. Whether it is the land located in the relevant business zone area such as Industrial Zone, Hotel Zone, Trade Zone and etc or not (To describe Zone) Myaung Takar Thanmai Industrial Zone.

Signature CHEN SHILIN

Name of Investor Mr. Chen Shilin

Designation Director

Department/Company ZHONG LIAN FENG CO,LTD

(Seal/Stamp)

LEASE AGREEMENT FOR LAND

This LEASE AGREEMENT FOR LAND made ,entered into and delivered at Yangon on this...........Day of .... Two thousand and twenty.

BY AND BETWEEN

DAW MI MI KHAING - 9/makana (N) 073021 at No(182/A), Kyansittar road, Htee Hlaing Housing, Hlaing Tharyar Towship, Yangon Region, Myanmar.(there in after called and referred to as "THE LESSOR" which expression shall, except where the context requires another and different meaning. therefrom, include its successors,legal representatives and permitted assings) of the ONE PART.

AND

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% (one hundred percent) owned foreign company situated at Plot No (109-112), Myaung Takar Thanmani industrial zone, hmawbi township, Yangon Region, Myanmar(hereinafter referred to as "the LESSER" which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof,be deemed to include,its successors, legal representatives,and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by (Zhong Lian Feng Co., Ltd) Mr Chen Shilin (E-93234921) Managing Director, of the

OTHER PART;

WITNESSETH AS FOLLOWS;

LOCATION: Plot No(109,112), Myaung Takar Thanmani Industrial Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar.

WHEREAS the LESSEE is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land of 3.716 acres equivalent to 1508.1169 square meters to operate as Productions and Sales of mind steel (MS) Rods.Factory in the name of "ZHONG LIAN FENG Co., Ltd" at Plot No (109-112), Myaung Takar Thanmani Industrial Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar.

WHEREAS THE LESSOR is desirous of leasing the land plot as afore-mentioned to the LESSEE to enhance industrial development,whereby promoting the joint venture investment in Myanmar;

WHEREAS the LESSOR represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land;

WHEREAS both the LESSOR and the LESSEE hereto are legally authorized to enter into this Lease Agreement;

NOW, THEREFORE, THE PARTICHHERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS:

ARTICLE I : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent here in after reserved and the convanants made by the LESSEE hereinafter contained, the LESSOR doth hereby lease unto the LESSEE all that piece of land at Plot No (109-112), Myaung Takar Thanmani Industrial Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar measuring 3.716 acres equivalent to 1508.1169 square meters as per map (which shall form anintegral part of this Lease Agreement) for a term of 20 (Twenty) years from the date of signing this Lease Agreement,

1-02 On expiry of 20 (twenty)years of the lease,this lease may be renewed for further periods with the consent of the LESSOR and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC)

ARTICLE II :ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land shall be 39,600,000 (Myanmar Kyats three hundred and ninety six lakhs only) calculated at the rate of 2633 MMK /-per square meter per year of leased land area of 1508.1169 square meters.

2-02 Payment of annual rent for the land & buildings shall be made in advance in the October of the year of every financial year.The first payment of rent shall be made just in the moth of signing this Lease Agreement to the day of the financial year .

2-03 The rate of the rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 10% (Ten Percent) of the preceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE III :PALCE OF BUSINESS AND FACTORY

3-01 The Place of business extension and branch factory of the LESSEE shall be

at Plot No (109-112), Myaung Takar Thanmani Industrial Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar.

ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the dare on which this Lease Agreement is signed by both the LESSOR and the LESSEE.

4-02 The period of the lease shall be initially 20 (twenty) years by mutual agreement.The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The LESSEE here by covenants with the LESSOR for the following :

5-01(1) to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

5-01(2) Not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the LESSOR and the approval of the Myanmar Investment Commission(MIC),

5-01(3) to utilize the leased land for the purpose of operating as Productions and Sales of (MS) Rods name of "ZHONG LIAN FENG Co., Ltd" and thereafter to install plant and equipment for Productions and Sales of (MS) Rods .

5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other relate facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar,and

5-01(5) the LESSEE shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work- site ,to be able to control

pollution of air, water and land, not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the LESSOR and take away or dispose of all moveable properties not affecting the LESSOR right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the land, in the event of termination.

ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

6-01 The LESSEE paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore covenants hereinbefore contained the LESSOR hereby covenants with the LESSEE for the following.

6-01(1) The LESSOR shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the leased land.

6-01(2) The LESSOR is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex,and

6-01(3) The LESSOR is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The LESSEE may peacefully and quietly hold the leased during the terms of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the LESSOR or any person lawfully claiming to represent the LESSOR.

ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the law of the Republic of Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duty authorized under the relevant laws and has the right, power,sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

ARTICLE IX :TERMINATION

9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90(ninety) day's notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

9-01(a) substantial and continuous losses sustained by the business operations,

9-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification within 90 (ninety) days from written notification of the other party ,and

9-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the Lease, by mutual consent in writing ,after a service of 90 (ninety) day's notice of the intention of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the LESSEE , in the event that a natural disaster or any destruction or Loss caused by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the LESSOR , at least six months' in advance. The LESSEE reserves its right under this lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE VX : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 20 (twenty) years of the leasehold of the leased land ,the LESSEE shall undertake normal maintenance and due care of the leased property .The LESSEE shall with the prior written consent of LESSOR construct additional buildings or extension of buildings at the factory premises after initial foreign investment.

10-02 At the expiry of the Lease period, the "LESSEE" shall transfer the leased land and building and immovable properties on it to the "LESSOR" within 3(three) months in

good condition, ground damages having been refilled and repaired.

10-03 The LESSER shall have the right to take re-possession of all movable properties which be removed at its own costs and or disposed of within 3(three) months, not affecting the LESSOR right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused land by the LESSEE

10-04 If "the LESSEE" wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six month before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commision.

ARTICLE XI : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, Which can not be settled amicably such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the LESSORS and the LESSEE respectively. Should the Arbitrators fails to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. This arbitration proceedings shall ,in all respects conform to the Myanmar Arbitration Law, 2016.

11-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform itsobligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause

shall,as far possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term, "force majeure" as applied herein shall mean Acts or God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars ,blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

13-01 The LESSEE has the right to assign, or transfer its interest in the "ZHONG LIAN FENG Co., Ltd" to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the Lessor ,subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

14-01 Mineral resources, treasures , gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the Government and the Government shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar .In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE XV : NOTICE

15-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath ,or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

LESSOR: Name : Daw Mi Mi Khaing

9/makana (N) 073021

No (182/A), Kyansittarroad, Htee Hlaing Housing ,

Hlaing Tharyar Towship, Yangon Region, Myanmar.

LESSER : Name : (ZHONG LIAN FENG CO.,LTD)

MR,ChenShilin

E-93234921

Plot No(109,112), Myaung Takar Thanmani Industrial

Zone, Hmawbi Township, Yangon Region, Myanmar.

ARTICLE XVI:LANGUAGE

16-01 This Agreement shall be written in English

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES here to have set their respective hands and affixed their seales hereunder in the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR

Daw Mi Mi Khaing
9/makana (N) 073021

(182/A), Kyansittar road,

Htee Hlaing Housing,

Hlaing Tharyar Towship,

Yangon Region, Myanmar.

LESSER

(ZHONG LIAN FENG CO., LTD)MR,ChenShilin
E-93234921

WITNESSES

In the presence of:

(1)

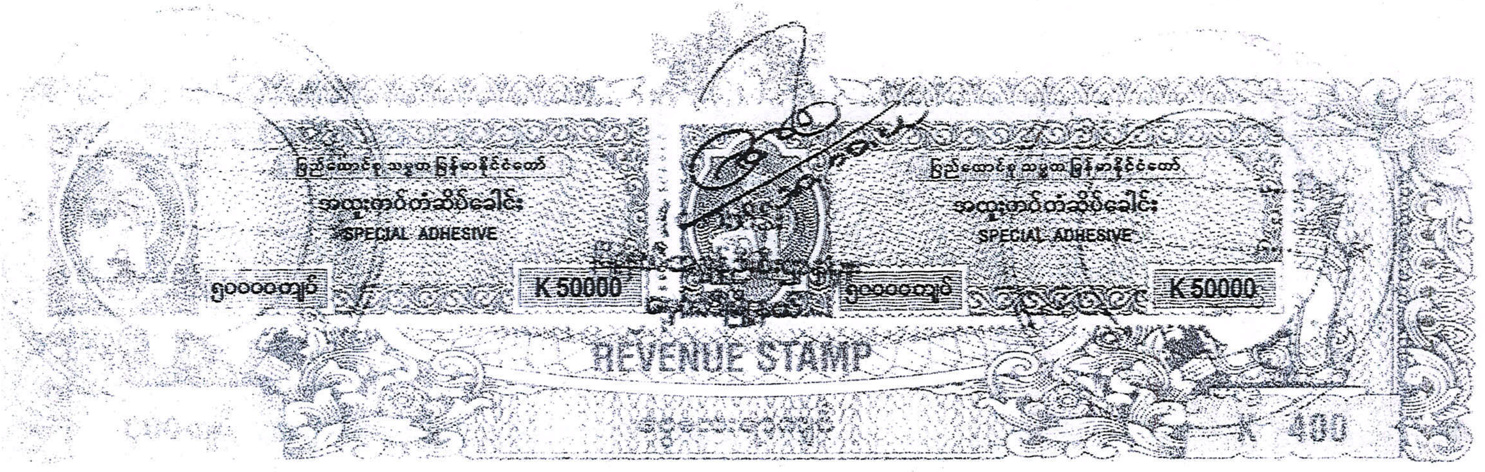
Name.......................................

Designation..............................

(2)

Name.......................................

Designation..................................



"နှစ်ဦးသဘောတူမြေအငှား (နှစ်ချုပ်စနစ်)ဖြင့် ငှားရမ်းခြင်းကတိစာချုပ်"

ဤစာချုပ်ကိုရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ယနေ့ ခရစ်သက္ကရာဇ် ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ ( )ရက်နေ့တွင် အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့မှ မြေအငှား(နှစ်ချုပ်စနစ်)ဖြင့် ငှားရမ်းခြင်းကတိစာချုပ်ကိုအောက်ပါအတိုင်း ချုပ်ဆိုကြသည်-

အငှားချထားသူ ။ ။ အမည် - ဒေါ်မိမိနိုင်

မှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၉/မကန(နိုင်)၀၇၃၀၂၂

နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ်(၁၈၂/A)ကျုံစစ်သားလမ်း၊ ထီးလှိုင်ရှင်အိမ်ရာ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်။

အငှားယူသူ ။ ။ အမည် - ZHONG LIAN FENG - Mr. CHEN SHILIN

မှတ်ပုံတင်အမှတ် - E-93234921

နေရပ်လိပ်စာ -(၁၀၉၊၁၁၂)၊ ဆောက်လုပ်ရေးလမ်း၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုံ၊ မှော်ဘီမြို့နယ်။

အငှားချထားသည့် ပစ္စည်း။ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၀၉၊၁၁၂)၊ မြေ(၃.၇၁၆)ဧက၊ မြေသီးသန့်အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်။

မှတ်ချက်။ အထက်ဖော်ပြပါ "အငှားချထားသူ""အငှားယူသူ"ဟူသောစကားရပ်များတွင် အငှားချထားသူဒေါ်မိမိနိုင် အငှားယူသူ Mr. CHEN SHILIN (E-9323921) တို့အသီးသီးနှင့်တကွ ၎င်းတို့အသီးသီး၏ အမွေစားအမွေခံများ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ပစ္စည်းတွင် စီမံအုပ်ချုပ်သူများ၊ လွှဲအပ်ထားသူများအားလုံး အကျုံးဝင်သက်ဆိုင်သည်ဟူ၍ မှတ်ယူရမည်။

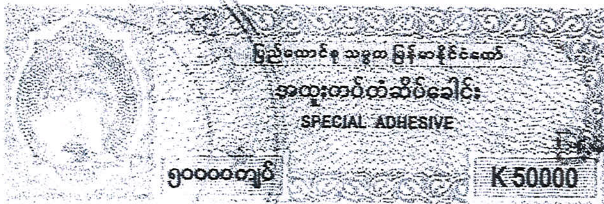
၁။ အငှားချထားသူများက ငှားရမ်းသည့်ပစ္စည်းဖြစ်သော အထက်ဖော်ပြပါမြေကို တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်၍ အရှုပ်အရှင်း တစ်စုံတစ်ရာကင်းရှင်းပြီး မိမိတို့တွင် အတားအဆီးအချုပ်အချယ်မရှိ အငှားထားပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ အငှားချထားသောကာလမှာ (၁၈-၁၀-၂၀၁၉)နေ့မှ (၁၈-၁၀-၂၀၂၀)နေ့အထိ (၃၆၆)သက်တမ်း ဖြစ်ပြီး ငှားရမ်းခမှာ တစ်လလျှင်(၃၃၀၀၀၀၀/-)ကျပ် (သုံးဆယ့်သုံးသိန်းကျပ်)တိတိဖြင့် (၁)နှစ် အတွက် ငှားရမ်းခ ကျသင့်ငွေ (၃၉၆၀၀၀၀၀/-) ကျပ်(သုံးရာကိုးဆယ့်ခြောက်သိန်း) ကျပ်တိတိဖြင့် ငှားရမ်းကြရန် သဘောတူညီ ကြပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ယနေ့ (၁၈-၁၀-၂၀၁၉)ရက်နေ့တွင် (၁)နှစ်စာအတွက် ငှားရမ်းခကျသင့်ငွေ(၃၉၆၀၀၀၀၀/-)ကျပ် (သုံးရာကိုးဆယ့်ခြောက်သိန်း)ကျပ်တိတိကိုအငှားယူသူမှ အပြီးပေးချေရာအငှားချထားသူမှ လက်ခံရရှိကြောင်း ဤစာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ငှားရမ်းမှုဆိုင်ရာစည်းကမ်းချက်များ

(၁) အငှားချထားသူနှင့် အငှားယူသူတို့သည် အငှားချထားသည့်မြေအားဆက်လက်ငှားရမ်းလိုသည့် မငှားရမ်းလိုသည်ကိုအငှားကာလသက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ ( )လ ကြိုတင်အကြောင်းကြားရမည်ဖြစ်သည်။





REVENUE STAMP

(၂) ငှားရမ်းမှုကာလအတွင်းသုံးစွဲသော အခွန်အခများအပါအဝင် အငှားယူသူနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်အခများကို အငှားယူသူမှသာပေးဆောင်ရမည်။

(၃) အငှားယူသူသည် ငှားရမ်းသည့် မြေအတွင်းဥပဒေအရတားမြစ်ထားသော လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်း၊ ပစ္စည်းများထားရှိခြင်း၊ သိုလှောင်ရောင်းချခြင်းများမပြုလုပ်ရ။ ပြုလုပ်ပါက ဖြစ်ပေါ်လာသော ကိစ္စအဝဝသည် အငှားယူသူ၏ တာဝန်သာဖြစ်ပါသည်။

(၄) အငှားချထားသောမြေအားတဆင့်ပြန်လည်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ရောင်းချခြင်းများမပြုလုပ်ရပါ။ ပြုလုပ်ခဲ့ပါက အငှားချထားသူကျေနပ်သည်အထိ အငှားယူသူမှ မိမိစရိတ်ဖြင့် လိုက်လံဖြေရှင်းပေးရမည် ဖြစ်ကြောင်း ကိုသိရှိသဘောတူညီပါသည်။

(၅) အငှားချထားသောမြေကိုအငှားချထားသူအား ပြန်လည်အပ်နှံသည့်အခါ မူလငှားရမ်းစဉ်ကအခြေအနေအတိုင်း ပြန်လည်အပ်နှံရမည်။

(၆) အငှားယူသူသည် ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း ဧည့်စာရင်းဖြင့်သာနေထိုင်ခွင့်ပြုသည်။ (သန်းခေါင်စာရင်း ဝင်ခွင့်မရှိ)

(၇) အငှားချထားသည့်မြေအား မွမ်းမံပြင်ဆင်ရန် ကိစ္စတစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်ပါက အငှားချထားသူနှင့် အငှားယူသူတို့ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(၈) အငှားယူသူသည် လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲရာတွင်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသည့်မြေအား သုံးစွဲရာတွင်လည်းကောင်း အစိုးရဌာနအသီးသီး၏ ချမှတ်ထားသည့် ဥပဒေစည်းကမ်းအတိုင်းသာလျှင် လိုက်နာသုံးစွဲရမည်။ အငှားယူသူ၏ ပေါ့ဆမှုကြောင့်လည်းကောင်း၊ နည်းလည်းတကျသုံးစွဲမှုမဟုတ်၍ လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသည့် ပစ္စည်းများမီးလောင်ကျွမ်းလျှင်(သို့)ပျက်စီးဆုံးရှုံးလျှင် ကာလပေါက်ဈေးအတိုင်း ပြန်လည်ပေးလျော်ရမည်။ သို့သော် နှစ်ဖက်စလုံးမမျှော်မှန်းနိုင်သော သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်ပွားလျှင် အငှားယူသူတွင် တာဝန်မရှိစေရ။

(၉) လျှပ်စစ်မီးအသုံးပြုသည့်အခါတွင် လျှပ်စစ်ဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းဥပဒေအတိုင်း တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်၍ အသုံးပြုရမည်။ ငှားရမ်းစဉ် ကာလအတွင်း လျှပ်စစ်ဌာနနှင့်ပတ်သက်၍ အကြောင်း ကိစ္စတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်ပါကအငှားယူသူမှ ပြဿနာပြီးဆုံးသည့်အထိ တာဝန်ယူဖြေရှင်း ဆောင်ရွက် ပေးရမည် ဖြစ်ကြောင်း နှစ်ဖက်သိရှိသဘောတူညီကြပါသည်။

၄။ အထက်ပါအချက်အလက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သေချာစွာဖတ်ရှုနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး ဖြစ်သဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေတို့၏ရှေ့မှောက်တွင် မိမိတို့ဆန္ဒဖြင့် လက်မှတ်ရေးထိုးစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

(အငှားချထားသူ)	(အငှားယူသူ)
[illegible]	[illegible]
ဒေါ်မိမိနိုင်	MR. CHEN SHILIN
၉/မကန(နိုင်)၀၇၃၀၂၂	E-93234921

အသိသက်သေများ

လက်မှတ်	-	[illegible]	လက်မှတ်	-	[illegible]
အမည်	-	[illegible]	အမည်	-	[illegible]
မှတ်ပုံတင်	-	[illegible]	မှတ်ပုံတင်	-	[illegible]
နေရပ်	-	[illegible]	နေရပ်	-	[illegible]

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား [illegible]

အမှတ် — [illegible]

အရပ် — ၅'-၃"

သွေးအုပ်စု — [illegible]

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား — [illegible]

ရက်စွဲ — [illegible]

အမည် — [illegible]

အဘအမည် — [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် — [illegible]

[illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — ဗုဒ္ဓ

[illegible]

[illegible] — [illegible]

အလုပ်အကိုင် — [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

[illegible] — [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) [illegible]

(၂) [illegible]

အိမ်ထောင်စုလူဦးရေစာရင်း

မြို့ [illegible] — ရပ်ကွက် / ကျေးရွာအုပ်စု [illegible] — ကျေးရွာ [illegible] — ရုံးခန်း [illegible]

အိမ်အမှတ် [illegible]
ဆောက်အအုံအမှတ် [illegible]
သွင်းသည့်ရက်စွဲ [illegible]

စဉ်	အမည်	မွေးဖွားသည့် ရက်	လ	ခုနှစ်	လိင် ကျား	မ	အဖအမည်	အိမ်ထောင်ဦးစီးနှင့် တော်စပ်သည်	အလုပ်အကိုင်	မှတ်ပုံတင်အမှတ် မြို့နယ်သင်္ကေတ	နိုင်ငံသား	ခြားသား	လူမျိုး	နိုင်ငံသား	ဘာသာ	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉	၁၀	၁၁	၁၂	၁၃	၁၄	၁၅	၁၆	၁၇
၁	[illegible]			[illegible]	ကျား		[illegible]	ဦးစီး	[illegible]	၉/မကန(နိုင်)	၀၆၁၂၀၁		ဗမာ	မြန်မာ	ဗုဒ္ဓ	
၂	[illegible]			[illegible]		မ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	၉/မကန(နိုင်)	၀၀၆၄၀၅		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၃	[illegible]			[illegible]	ကျား		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	၀၆၆၀၇[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
၄	[illegible]	[illegible]	၁၂	[illegible]		မ		[illegible]	[illegible]		[illegible]					[illegible]
၅	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		မ	[illegible]	[illegible]	[illegible]		၀၇၇၀၂၁		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၆	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ကျား		[illegible]	[illegible]	[illegible]		၁၂၄၉၉၄		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၇	[illegible]			[illegible]	ကျား		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၈	[illegible]	[illegible]	၁၂	[illegible]		မ	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
၉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] ကျေးဇူးတင်ပါသည် / ကျော်သက်သို့ [illegible]

၃/၄၀

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ___ ၄. ၃. ၂၀၁၁ မှုရင်း

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း

RF.000073

(၁) ဒေါ်မိမိခိုင် [illegible]

နေ့စွဲ ၁၇-၂-၂၀၁၁ [illegible]

အမည် (၂) ဦးကျိုးမြင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]

နေရပ် [illegible]

အကြောင်းအရာ [illegible]	သင့်ငွေ	
	ကျပ်	ပြား
[illegible]	၂၈၅၀၀၀၀၀/-	
[illegible]		
[illegible]		

ဦး / ဒေါ် မိမိခိုင် + ဦးကျိုးမြင့် ထံမှငွေပေါင်း ၂၈၅၀၀၀၀၀/-

စာဖြင့် ([illegible]) ကို အထက်ပါအတိုင်းလက်ခံရရှိပါသည်။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ဌာနခွဲ

လက်ခံသူ

DHSHD Treasury
Date 8/ 3/2011
Acct. RF
Chalan 260
Amount 28500000.00

၃/၁၆

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ___ ၁၄. ၅. ၂၀၁၁ မှုရင်း

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း

RF-010073

နေ့စွဲ [illegible]

အမည် ဒေါ်မိမိခိုင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]

နေရပ် [illegible]

အကြောင်းအရာ [illegible]	သင့်ငွေ	
	ကျပ်	ပြား
[illegible]	၂၈၇၂၃၀၀၀/-	
[illegible]		
[illegible]		

ဦး / ဒေါ် မိမိခိုင် ထံမှငွေပေါင်း ၂၈၇၂၃၀၀၀/-

စာဖြင့် ([illegible]) ကို အထက်ပါအတိုင်းလက်ခံရရှိပါသည်။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ဌာနခွဲ

လက်ခံသူ

DHSHD Treasury
Date 14/ 5/2011
Acct. RF
Chalan 101
Amount 28723000.00

1/3

9-2-2011

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း

မူရင်း

RF-010073

နေ့စွဲ 9-2-2011

အမည် [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]

နေရပ် [illegible]

အကြောင်းအရာ	သင့်ငွေ ကျပ်	ပြား
[illegible]	3876000 ကျပ်	

ဦး / ဒေါ် [illegible] ထံမှငွေပေါင်း 3876000 ကျပ်

စာဖြင့် ([illegible]) ကို အထက်ပါအတိုင်းလက်ခံရရှိပါသည်။

DHSHD Treasury ..
Date.. 9/ 2/201
Acct. RF6
Chalan 21
Amount 3876000.0

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (ဂ.ဝ)
[illegible] ဌာနခွဲ

လက်ခံသူ

1/1

25-2-09

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်း

မူရင်း

နေ့စွဲ 25-2-2009

အမည် [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]

နေရပ် [illegible]

အကြောင်းအရာ	သင့်ငွေ ကျပ်	ပြား
[illegible]	9500000 ကျပ်	

ဦး / ဒေါ် [illegible] ထံမှငွေပေါင်း 9500000 ကျပ်

စာဖြင့် ([illegible]) ကို အထက်ပါအတိုင်းလက်ခံရရှိပါသည်။

DHSHD Treasury ..
Date 25/ 2/2009
Acct. RF69
Chalan 895
Amount 9500000.00

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (ဂ.ဝ)
[illegible] ဌာနခွဲ

လက်ခံသူ

၄၉

ပုံစံ (၁)

တာဝန်ခံ [illegible]

မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန

မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီ

ငွေထုတ်ယူရန် ငွေလွှဲလွှာ

(မြို့နယ်အဆင့် အကြေးငွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လက်ကျန်အမှတ် [illegible] နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

ကို မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန [illegible]

ရှိ [illegible]

စာရင်းသို့ [illegible] အတွက်

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible]

		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ x			
,, ၅၀၀ x			
,, ၂၀၀ x			
,, ၁၀၀ x			
,, ၉၀ x			
,, ၅၀ x			
,, ၄၅ x			
,, ၂၀ x			
,, ၁၅ x	4 38165		
,, ၁၀ x	24 NOV 2018		
,, ၅ x			
,, ၁ x			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၃၁၀၆၅/-	

ငွေကိုင် ငွေကိုင်ချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ

၄၆

မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန

မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲမှုကော်မတီ

ငွေထုတ်ယူရန် ငွေလွှဲလွှာ

(မြို့နယ်အဆင့် အကြေးငွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လက်ကျန်အမှတ် [illegible] နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

ကို မြို့နယ်စီမံခန့်ခွဲရေးဦးစီးဌာန [illegible]

ရှိ [illegible]

စာရင်းသို့ [illegible] အတွက်

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible]

		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ x			
,, ၅၀၀ x			
,, ၂၀၀ x			
,, ၁၀၀ x			
,, ၉၀ x			
,, ၅၀ x			
,, ၄၅ x			
,, ၂၀ x			
,, ၁၅ x	4 38166		
,, ၁၀ x	- 9 MAY 2018		
,, ၅ x			
,, ၁ x			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၃၁၀၆၅/-	

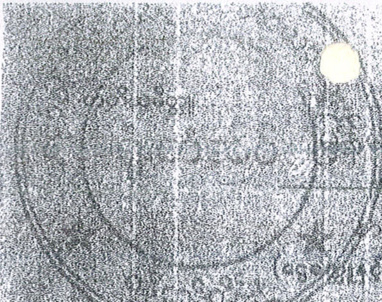
ငွေကိုင် ငွေကိုင်ချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ





9 MAY 20[illegible]

84

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

[illegible]

ငွေသွင်းလွှာ

လက်ခံရရှိသည့် [illegible]

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

သို့ မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် [illegible]

ရှိ [illegible]

အရှင်းလင်း [illegible]

ကျပ်		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X			
" ၅၀၀ X			
" ၂၀၀ X			
" ၁၀၀ X			
" ၅၀ X			
" ၂၀ X			
" ၁၅ X			
" ၁၀ X			
" ၅ X			
" ၁ X			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၄၅၁၀၀၀/	

ငွေကိုင် ငွေထိန်းချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ

84

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

[illegible]

ငွေသွင်းလွှာ

လက်ခံရရှိသည့် [illegible]

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

သို့ မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် [illegible]

ရှိ [illegible]

အရှင်းလင်း [illegible]

ကျပ်		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X			
" ၅၀၀ X			
" ၂၀၀ X			
" ၁၀၀ X			
" ၅၀ X			
" ၂၀ X			
" ၁၅ X			
" ၁၀ X			
" ၅ X			
" ၁ X			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၄၅၁၀၀၀/	

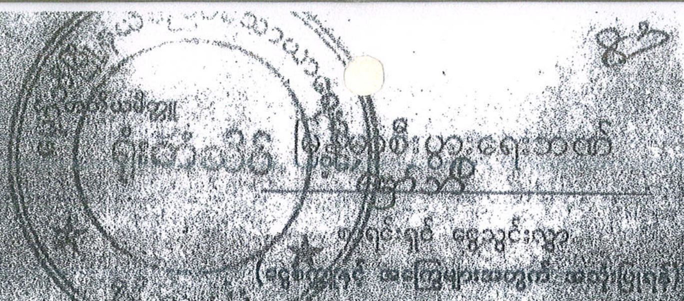
ငွေကိုင် ငွေထိန်းချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ



မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်
ချောင်ဦး

စာရင်းရှင် ငွေသွင်းလွှာ
(ငွေစာရင်းရှင် အကြွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လယ်ဂျာအမှတ် ၉FAPC-020044 ရက်စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် ကိုးသိန်း သုံးသောင်း ခြောက်ထောင်တိတိ

ထို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် ချောင်ဦး

ရှိ [illegible]

စာရင်းသို့ [illegible] အတွက်

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible]

	ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X		
,, ၅၀၀ X		
,, ၂၀၀ X		
,, ၁၀၀ X		
,, ၉၀ X		
,, ၅၀ X		
,, ၄၅ X		
,, ၂၀ X		
,, ၁၅ X		
,, ၁၀ X		
,, ၅ X		
,, ၁ X		
အကြွေများ	၉၃၆၀၀၀/-	

936000
9 MAY 201[illegible]

စုစုပေါင်း ....

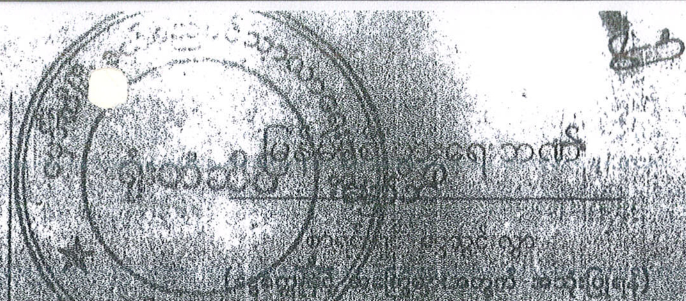
ငွေကိုင် ငွေကိုင်ချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ



မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်
ချောင်ဦး

စာရင်းရှင် ငွေသွင်းလွှာ
(ငွေစာရင်းရှင် အကြွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လယ်ဂျာအမှတ် ၉FAPC-020044 ရက်စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် ကိုးသိန်း သုံးသောင်း ခြောက်ထောင်တိတိ

ထို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် ချောင်ဦး

ရှိ [illegible]

စာရင်းသို့ [illegible] အတွက်

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible]

	ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X		
,, ၅၀၀ X		
,, ၂၀၀ X		
,, ၁၀၀ X		
,, ၉၀ X		
,, ၅၀ X		
,, ၄၅ X		
,, ၂၀ X		
,, ၁၅ X		
,, ၁၀ X		
,, ၅ X		
,, ၁ X		
အကြွေများ	၉၃၆၀၀၀/-	

936000
9 MAY 2016

စုစုပေါင်း ....

ငွေကိုင် ငွေကိုင်ချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ

84

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

ရင်းရှင်း ငွေလွှဲလွှာ

(ဘဏ်ရုံးခွဲ အကြေးအတွက် အသုံးပြုရန်)

လက်ခံအမှတ် [illegible] နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် [illegible]

ရှိ [illegible]

တာဝန်ခံသို့ [illegible]

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible] အတွက်

	ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X		
။ ၅၀၀ X		
။ ၂၀၀ X		
။ ၁၀၀ X		
။ ၉၀ X		
။ ၅၀ X		
။ ၄၅ X		
။ ၂၀ X		
။ ၁၅ X		
။ ၁၀ X		
။ ၅ X		
။ ၁ X		
အကြွေများ		
စုစုပေါင်း	၄၆၈၀၀/-	

A 46800

9 MAY

ငွေကိုင် ________ ငွေကိုင်ချုပ် ________

တာဝန်ခံအရာရှိ ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ် ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည် ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ ________

84

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

ရင်းရှင်း ငွေလွှဲလွှာ

(ဘဏ်ရုံးခွဲ အကြေးအတွက် အသုံးပြုရန်)

လက်ခံအမှတ် [illegible] နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ် [illegible]

ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် [illegible]

ရှိ [illegible]

တာဝန်ခံသို့ [illegible]

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း [illegible] အတွက်

	ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X		
။ ၅၀၀ X		
။ ၂၀၀ X		
။ ၁၀၀ X		
။ ၉၀ X		
။ ၅၀ X		
။ ၄၅ X		
။ ၂၀ X		
။ ၁၅ X		
။ ၁၀ X		
။ ၅ X		
။ ၁ X		
အကြွေများ		
စုစုပေါင်း	၄၆၈၀၀/-	

46800

9 MAY

ငွေကိုင် ________ ငွေကိုင်ချုပ် ________

တာဝန်ခံအရာရှိ ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ် ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည် ________

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ ________

资97222页5元

ရှုးတံဆိပ် မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

ဘဏ်ခွဲ

စာရင်းရှင် ငွေသွင်းလွှာ

(ငွေစက္ကူနှင့် အကြွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လယ်ဂျာအမှတ် .... နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ်

ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် .... ရှိ

စာရင်းသို့

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း .... အတွက်

		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X			
" ၅၀၀ X			
" ၂၀၀ X			
" ၁၀၀ X			
" ၉၀ X			
" ၅၀ X			
" ၄၅ X			
" ၂၀ X			
" ၁၅ X			
" ၁၀ X	၇၆၃၂၉၀		
" X			
" X			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၇၆၃၂၉၀/-	

ငွေကိုင် .... ငွေကိုင်ချုပ်

တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ

ရှုးတံဆိပ် မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

ဘဏ်ခွဲ

စာရင်းရှင် ငွေသွင်းလွှာ

(ငွေစက္ကူနှင့် အကြွေများအတွက် အသုံးပြုရန်)

လယ်ဂျာအမှတ် .... နေ့စွဲ

ငွေပေါင်းကျပ်

ကို မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ် .... ရှိ

စာရင်းသို့

ပေးသွင်းပြီးပါကြောင်း .... အတွက်

		ကျပ်	ပြား
ကျပ် ၁၀၀၀ X			
" ၅၀၀ X			
" ၂၀၀ X			
" ၁၀၀ X			
" ၉၀ X			
" ၅၀ X			
" ၄၅ X			
" ၂၀ X			
" ၁၅ X			
" ၁၀ X	၇၆၃၂၉၀		
" ၅ X	MAY		
" ၁ X			
အကြွေများ			
စုစုပေါင်း		၇၆၃၂၉၀/-	

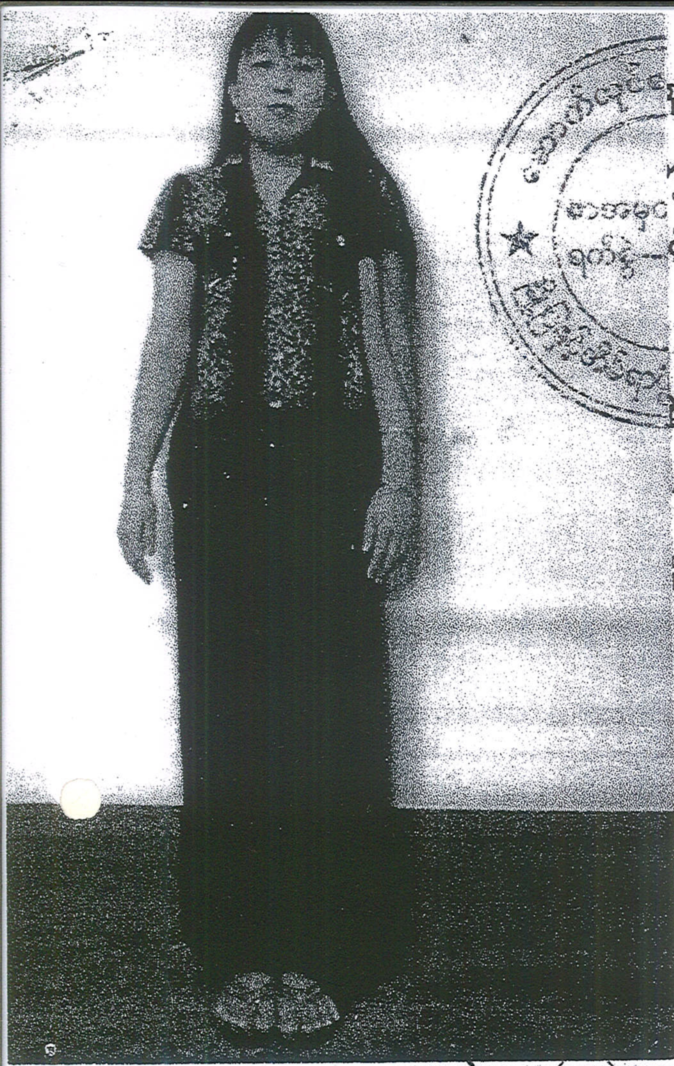
ငွေကိုင် .... ငွေကိုင်ချုပ်

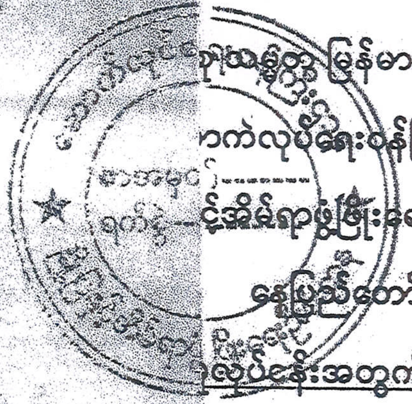
တာဝန်ခံအရာရှိ

ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ အမည်

ငွေပေးသွင်းသူ၏ နေရပ်လိပ်စာ





ာ့သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ာကဲလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန

င့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နေပြည်တော်

土地使用权

1.485 英

မူရင်း

လုပ်ငန်းအတွက် မြေအသုံးပြုခွင့် "

/ရောင်းချ/ပေါင်နှံ/ပေးကမ်းခွင့်မရှိရ ။

၏ ဘား /သမီး ဒေါ်မိမိခိုင်၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကဒ်ပြားအမှတ် မြို့နယ် ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (မြောင်းတကာ စက်မှုဇုန်) ခြ(၁.၄၈၅)ဧကရှိ မြေ(၁)ကွက်ကို အထွေထွေ စက်မှုလုပ်ငန်း းပြုရန် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များဖြင့် ပူးတွဲပါ မြေပုံအရ) ရက်နေ့မှစ၍ ခွင့်ပြုလိုက်သည် -

ုပ်ငန်း အတွက် အသုံးပြုခွင့် ရသောမြေကွက်တွင်ရရှိပြီး သည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်းအဆောက်အဦ စတင် ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရမည်။

(၂) စက်မှုလက်မှု မြေကွက်အတွက် အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း အဆောက်အဦမှတပါး ခွင့်ပြုထားသူ၏ ကြိုတင်ခွင့်မရှိဘဲ အခြားလူနေအိမ်စသည်များကိုဆောက်လုပ်ခွင့် မပြုရ။

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

မူရင်း

(၃) စက်မှုလက်မှုမြေအတွင်း အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း မှတပါး အခြားလုပ်ငန်းများ အတွက် အသုံးမပြုရ ၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား အသံအားဖြင့် လည်းကောင်း ၊ အနံ့ အားဖြင့်လည်းကောင်း ၊ အနှောင့်အယှက်မဖြစ်စေရန်နှင့် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရပါမည် ။

(၄) မြေကွက်အား ခွဲစိတ်ခြင်း၊ တဆင့် လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ/ပေါင်နှံ /ပေးကမ်းခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(၅) သုံးလပတ်ကျသင့်မြေငှားခငွေ ၅၄၀၀ိ /- တိတိ ကို ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည် ။

(၆) စက်မှုလက်မှုမြေကွက်ရသူသည် သတ်မှတ်ထားသော မြေခွန်မြေခများကို မှန်ကန် စွာ ပေးဆောင်ရမည့် အပြင် ၊ အခြားအခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည် ။

စက်မှုဇုန်များစီမံခန့်ခွဲရေး
ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၇ ကို
လိုက်နာရမည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နေပြည်တော်

土地使用权

1.485 英

မူရင်း

"စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းအတွက် မြေအသုံးပြုခွင့်"

တဆင့်လွှဲပြောင်း/ရောင်းချ/ပေါင်နှံ/ပေးကမ်းခွင့်မရှိရ ။

ရန်ကုန်မြို့နေ ဦးစိန်လင်း၏ သား /သမီး ဒေါ်မိမိခိုင်၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကဒ်ပြားအမှတ် -၉/မကန(နိုင်) ၀၇၃၀၂၁ အား မှော်ဘီမြို့နယ် ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (မြောင်းတကာ စက်မှုဇုန်) မြေကွက်အမှတ်(၁၀၉)၊ ဧရိယာခန့်မှန်းခြေ(၁.၄၈၅)ဧကရှိ မြေ(၁)ကွက်ကို အထွေထွေ စက်မှုလုပ်ငန်း အတွက် အဆောက်အဦဆောက်လုပ်အသုံးပြုရန် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များဖြင့် ပူးတွဲပါ မြေပုံအရ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ (၂၀) ရက်နေ့မှစ၍ ခွင့်ပြုလိုက်သည် -

(၁) အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း အတွက် အသုံးပြုခွင့် ရသောမြေကွက်တွင်ရရှိပြီးသည့်နေ့မှ (၃)လအတွင်းအဆောက်အဦ စတင် ဆောက်လုပ်အသုံးပြုရမည်။

(၂) စက်မှုလက်မှု မြေကွက်အတွက် အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း အဆောက်အဦမှတပါး ခွင့်ပြုထားသူ၏ ကြိုတင်ခွင့်မရှိဘဲ အခြားလူနေအိမ်စသည်များကိုဆောက်လုပ်ခွင့် မပြုရ။

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

မူရင်း

(၃) စက်မှုလက်မှုမြေအတွင်း အထွေထွေစက်မှု လုပ်ငန်း မှတပါး အခြားလုပ်ငန်းများ အတွက် အသုံးမပြုရ ၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား အသံအားဖြင့် လည်းကောင်း ၊ အနံ့အားဖြင့်လည်းကောင်း ၊ အနှောင့်အယှက်မဖြစ်စေရန်နှင့် အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရပါမည် ။

(၄) မြေကွက်အား ခွဲစိတ်ခြင်း ၊ တဆင့် လွှဲပြောင်း / ရောင်းချ/ပေါင်နှံ /ပေးကမ်းခြင်း လုံးဝမပြုလုပ်ရ။

(၅) သုံးလပတ်ကျသင့်မြေငှားခငွေ ၅၄၀၀ိ /- တိတိ ကို ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည် ။

(၆) စက်မှုလက်မှုမြေကွက်ရသူသည် သတ်မှတ်ထားသော မြေခွန်မြေခများကို မှန်ကန်စွာ ပေးဆောင်ရမည့် အပြင် ၊ အခြားအခါ အားလျော်စွာ သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည် ။

စက်မှုဇုန်များစီမံခန့်ခွဲရေး
ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၃ ကို
လိုက်နာရမည်။

မူရင်း

(၇) စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ခွင့်ပြုသော သက်တမ်းသည် ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ (၁၉) ရက်နေ့တွင် ကုန်ဆုံးမည်။

အသုံးပြုခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးသောအခါ အမြဲတမ်း ဆက်လက်အသုံးပြုခွင့် ရလိုပါက မြေငှားစာချုပ် လျှောက်ထားနိုင်ခွင့်ရှိသည်။

(၈) စက်မှုလက်မှု အသုံးပြုခွင့်ရသူသည် သတ်မှတ်ထားသော စည်းကမ်းများကို လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ပါက ခွင့်ပြုထားသော မြေကွက်ကို ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦ နှင့်တကွ မြို့ပြနှင့် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန မှ ပြန်လည် သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ရှိသည်။

မူရင်း

(၉) စက်မှုလက်မှု အလုပ်ရုံများ မဆောက်လုပ်မီ စနစ်တကျရှိစေရန် အဆောက်အဦ ပုံစံ နှင့် မြေကွက်ပေါ်တွင် အဆောက်အဦ အနေအထားပြ ပုံစံတို့ကို ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ၏ အတည်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

(၁၀) စက်မှုလက်မှု မြေကွက်များတွင် အောက်ပါအတိုင်း ချန်လှပ်၍ အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရမည် -

စက်ရုံအဆောက်အဦးမဆောက်လုပ်ပါက အစိုးရမြေအဖြစ်ပြန်လည်သိမ်းယူမည်။

(က) အလျား x အနံ .... ၁၅၀ ပေ x ၁၀၀ ပေရှိ မြေကွက်တွင်
- မျက်နှာစာ .... ၂၅ ပေ
- နောက်ဖေး .... ၇ ပေ
- ဘေးဘက် .... ၈ ပေ

(ခ) အလျား x အနံ .... ၆၀ ပေ x ၄၀ ပေ ရှိ မြေကွက်တွင်
- မျက်နှာစာ .... ၉ ပေ
- နောက်ဖေး .... ၇ ပေ
- ဘေးဘက် .... ၄ ပေ

20.9.2018

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(သိန်းထူး ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)
မြေယာဌာနခွဲ

၉/ မကန (နိုင်) ၀၅၃၀၂၂
မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူ၏လက်မှတ်

စာအမှတ်၊ နပတ /မှော်ဘီ/ (မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်) /လိုင်စင်-၁၇၆ / ၂၀၁၈

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ စက်တင်ဘာလ ၂၀ ရက်

C1>Doc>License

မူရင်း

မိတ္တူကို

(၁) မူရင်းမြေအသုံးပြုခွင့် အမိန့်ကို မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူ သမီး ဒေါ်မိမိနိုင်၊ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကဒ်ပြားအမှတ်-၉/မကန(နိုင်) ၀၇၃၀၂၁ အား ထုတ်ပေးသည် ။

(၂) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ၊ မြေတိုင်းနှင့်မြေစာရင်းမှတ်တမ်းဌာနခွဲသို့ မြို့မြေစာရင်းတွင် မှတ်သားရန်နှင့် မှီရာကွာတာမှစ၍ သုံးလပတ် မြေခနှုန်းထား ၅၄၀၀/-(ကျပ် ငါးထောင့် လေးရာ တိတိ) ဖြင့် စည်းကြပ်ကောက်ခံနိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည် ။

(၃) ဦးစီးအရာရှိ ၊ မြေယာရုံးခွဲ ( ) ၊ မှော်ဘီမြို့နယ်သို့သိသာရန် နှင့်လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။

မူရင်း

(၄) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ၊ မှော်ဘီ မြို့နယ် သို့ သိသာရန် နှင့် လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည် ။

(၅) ရုံးလက်ခံ။

[illegible] ၇၄၄
[illegible] ၂၅.၉.၂၀၁၈
[illegible] ၂၉
[illegible]
[illegible] ၁၀၉၂ [illegible]

၂၅။ ၉။ ၂၀၁၈

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေယာဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

C5>Doc>License

မူရင်း

ရန်ကုန်မြို့တော်

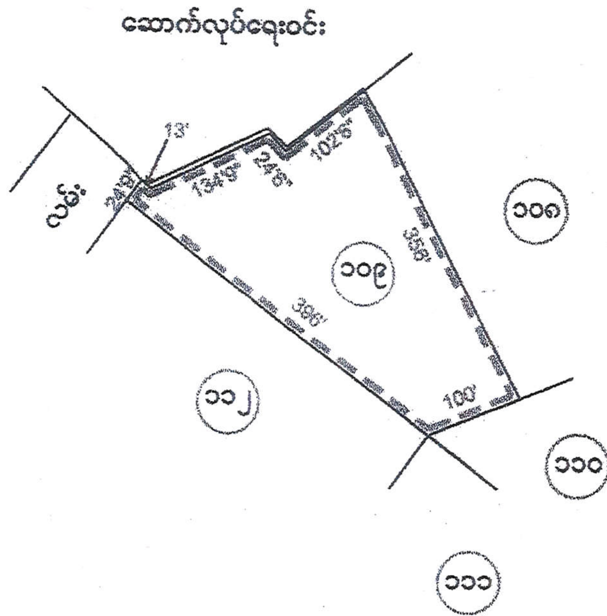
အိုးအိမ်ပုံစံ
အက်စ် - ၂၂

မှော်ဘီ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၊ မြောင်းတကာသံမကြီး / စက်မှုဇုန် မှ မြေကွက်အမှတ် ၁၀၉ ၏မြေပုံ -

စကေး ၁ လက်မ = ၂၀၀ ပေ





မူရင်း

ရည်ညွှန်းချက်

ရေးယာ

ဧ၄၆၈၆ စတုရန်းပေ

၁.၄၈၅ ဧက

မြို့ပြကျေးလက်ရုံးမြို့ပြုစီမံကိန်း
မြေတိုင်းနှင့်မြေစာရင်းမှတ်တမ်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.

Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

အဆောက်အဦးစာရင်း

Factory (128′ x 300′) (120′ x120′) and (96′ x 400′)	1RC	- 3 Nos
Office (90′ x36′)	3RC	- 1 Nos
Resident (104.5′ x 30′)	3RC	- 1 Nos
Total		- 5 Nos

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

BUILDING PHOTOS

(a) Front View of Factory



(b) Side View of Factory



(c) Factory Inside







(d) Office of the Factory



(e) Dormitory



နိုင်ငံသားတိုင်းသည် ဥပဒေအရပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အကောက်များကို ပေးဆောင်ရန်တာဝန်ရှိသည်။

ပတခ(ကသ

ကုန်ထုတ်လုပ်သူ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုဆောင်ရွက်သူအား မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုကြောင်း ထုတ်ပေးသည့်လက်မှတ် (စည်းမျဉ်း



စီမံကိန်း၊ဘဏ္ဍာရေးနှင့်စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန
အလယ်အလတ်အခွန်ထမ်းများဆိုင်ရာအခွန်ရုံး (၂)
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်အမှတ် ထလ(ပုဂ္ဂလိကပိုင်)/၁၁၆၀ ရက်စွဲ၊ ၂၅.၂.၂၀၂၀

ကုန်ထုတ်လုပ်သူ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုဆောင်ရွက်သူ Zhong Lian Feng Co.,Ltd

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် 103988403(30.10.2017)

လိပ်စာ No.112,Myaung Taka Industry Zone,Hmawbi Tsp,Yangon.

၁။ အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်စည်/ဝန်ဆောင်မှု (များကို) ထုတ်လုပ်/ဆောင်ရွက်သူ Zhong Lian Feng Co.,Ltd

သို့ မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုကြောင်း လက်မှတ်ကို ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် စည်းမျဉ်း ၄ အရ ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

ထုတ်လုပ်/ဆောင်ရွက် သည့် ကုန်စည်/ဝန်ဆောင်မှု များ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးနန်းဆွဲသံချောင်းများပြည်တွင်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း

၂။ မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုကြောင်း ထုတ်ပေးသောလက်မှတ်သည် အောက်ဖော်ပြပါနေရာ၌ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းအတွက် ဖြစ်သည်။

လုပ်ငန်းအဓိကတည်ရှိရာနေရာ No.112,Myaung Taka Industry Zone,Hmawbi Tsp,Yangon.

လုပ်ငန်းခွဲများ

(၁) Nil

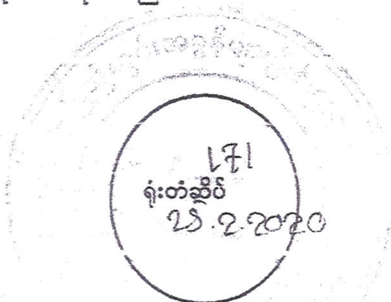
(၂) Nil

၃။ လုပ်ငန်းရပ်စဲလျှင် ရပ်စဲသည့်နေ့အထိ စည်းကြပ်ရန်ရှိသောကာလအတွက် ကြေညာလွှာကို ရပ်စဲသည့်နေ့မှ (၁၅) ရက်အတွင်း မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူးထံသို့ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်နှင့်အတူ ပေးပို့ရမည်။

၄။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် သို့မဟုတ် လက်မှတ်မိတ္တူများကို လုပ်ငန်းဥပစာ အသီးသီးတွင် အများမြင်သာအောင် ချိတ်ဆွဲထား ရမည်။

၅။ ဤလက်မှတ်သည် ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ၊ ၃၀ ရက်နေ့တွင် ကုန်ဆုံးသော နှစ်အထိသာ အတည်ဖြစ်သည်။

၆။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ ၂၅ ရက်နေ့တွင် ရုံးတံဆိပ်ရိုက်နှိပ်၍ ကျွန်ုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးထုတ်ပေးလိုက်သည်။



လက်မှတ်

မြို့နယ်အခွန်ဦးစီးဌာနမှူး
မြို့နယ်

အလယ်အလတ်အခွန်ထမ်းများဆိုင်ရာအခွန်ရုံး(၂)

ရက်စွဲ ၂၀၂၀ခုနှစ်ဖေဖော်ဝါရီလ၊၂၅ ရက်

泉州铭顺贸易有限公司
QUANZHOU MIDSUN IMPORT & EXPORT CO.,LTD.

FLAT 9-805，ZHONGSHENG YAYUAN BAOZHOU ROAD，QUANZHOU，FUJIAN，CHINA
泉 州市丰泽区宝洲路东段北侧中升雅园9号楼805室

To: Zhonglianfeng Company

Data: 30.1.2018

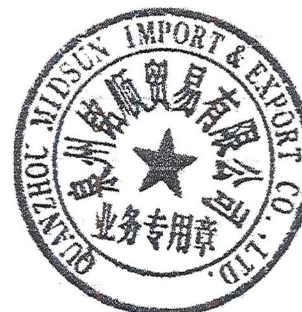
Subj Sale document Latter For Zhonglianfeng Company.

Dear Zhonglianfeng Company!

We sale the one set of Steel Rolling machine and accessories to your company for 2.076 Millions Dollars.

And we will support your company 30 engineers and experienced works for operation and teaching local works about three years untill you can operation bu yourself.

We will provide assurance of our machine in five years. And wish your business good!



MYANWEI
CONSULTING

No. 36-38, Room No. (901), Grand Myay Nu Condominium, 9th Floor , Sanchaung Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar.
Phone: (+95)-9775405118, 9792526877, 9449251888

Date: 16/01/2020

LETTER OF ACKNOWLEDGEMENT

We, Myanwei Consulting Group, acknowledge that **Environmental Impact Assessment (EIA) Report** is prepared by us for **Zhong Lian Feng Co., Ltd.** We shall be submitted the final report to Environmental Conservation Department (ECD) in accordance with the rules and regulations of Myanmar Environmental Impact Assessment Procedure (616/2015) issued by the Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC).

If, Environmental Conservation Department may be reviewed the report and issued the feedback on the findings and give recommendations on the report. We will review and resubmit the report in accordance with the feedback and recommendations.

We have attached the consultant registration certificate from Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation (MONREC). Please do not hesitate to ask us any questions regarding the progress of EIA report.

Yours Sincerely,

Lin Htet Sein
Environmental Consultant
Myanwei Consulting Co., Ltd.



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation

Environmental Conservation Department



CERTIFICATE FOR TRANSITIONAL CONSULTANT REGISTRATION

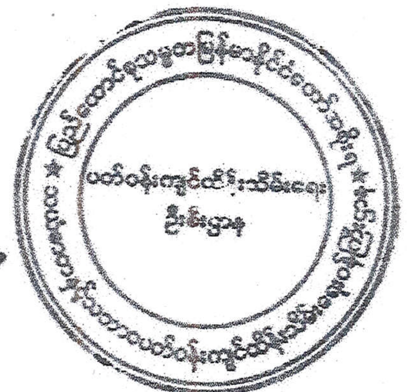
(ကြားကာလအကြံပေးလုပ်ကိုင်သူမှတ်ပုံတင်ခြင်းအထောက်အထားလက်မှတ်)

No.)0068　　　　Date 2 4 MAY 2019

The Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation, hereby, issues this certificate to the organization under Environmental Impact Assessment Procedure, Notification No. 616/2015.

(ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၆၁၆/၂၀၁၅ အရ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ဤအထောက်အထားလက်မှတ်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။)

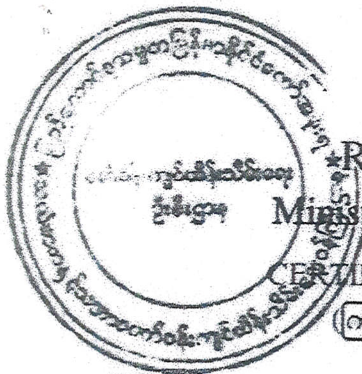
(a)	Name of Organization (အဖွဲ့အစည်းအမည်)	Myanwei Consulting Co., Ltd.
(b)	Name of the representative in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏အမည်)	U Nyan Lynn Aung
(c)	Citizenship of the representative in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏နိုင်ငံသား)	Myanmar
(d)	Identity Card /Passport Number of the representative person in the organization (အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားလှယ်၏ မှတ်ပုံတင်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်)	12/Sakhana(N)056196
(e)	Address of organization (ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ)	No. 28, Myay nu street, Sanchaung Township, Yangon, Myanmar. Mobile phone: 09440251888 E mail: ceo@myanweiconsulting.com
(f)	Type of Consultancy (အကြံပေးလုပ်ကိုင်မှုအမျိုးအစား)	Organization
(g)	Duration of validity (သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်)	31 December 2019



Director General

Environmental Conservation Department

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation



REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation



CERTIFICATE FOR TRANSITIONAL CONSULTANT REGISTRATION

(ကြားကာလအကြံပေးလုပ်ကိုင်သူမှတ်ပုံတင်ခြင်းအထောက်အထားလက်မှတ်)

No. 10048 Date 07 JUL 2017

The Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation, hereby, issues this certificate to the person under Environmental Impact Assessment Procedure, Notification No. 616/2015.

(ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၅၁၆/၂၀၁၅ အရ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ဤအထောက်အထားလက်မှတ်ကို လူပုဂ္ဂိုလ်အားထုတ်ပေးလိုက်သည်။)

(a)	Name of Consultant (အကြံပေးပုဂ္ဂိုလ်အမည်)	U Lin Htet Sein
(b)	Citizenship (နိုင်ငံသား)	Myanmar
(c)	Identity Card / Passport Number (မှတ်ပုံတင်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်)	7/ Tha Ka Na (N) 101377
(d)	Address (ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ)	No.54, Room No.704, Waizayantar Tower, Waizayantar Road, Thingangyun Township, Yangon. lin.tbs@gmail.com , 09 421137569
(e)	Organization (အဖွဲ့အစည်း)	Total Business Solution Co., Ltd.
(f)	Type of Consultancy (အကြံပေးလုပ်ကိုင်မှုအမျိုးအစား)	Person
(g)	Duration of validity (သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက်)	31 March 2018

Director General
Environmental Conservation Department
Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
မီးသတ်ဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၃၈၇ / ၁၀၀ / ၅၅ / ဦး ၁
ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ဩဂုတ်လ ၁၄ ရက်

သို့

ZHONG LIAN FENG CO,LTD
အမှတ်(၁၀၉-၁၁၂)၊ဆောက်လုပ်ရေးလမ်း
မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊မှော်ဘီမြို့နယ်

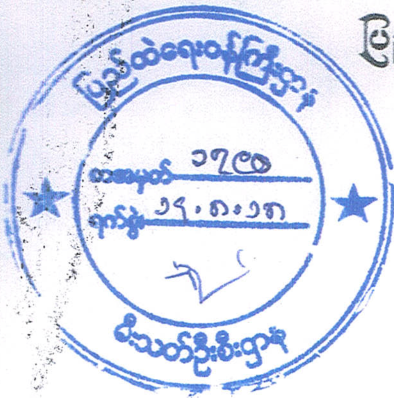
အကြောင်းအရာ။ ဆောက်လုပ်ပြီးသော အဆောက်အဦအတွက် မီးဘေးလုံခြုံရေးစစ်ဆေး ထောက်ခံချက် (Fire Safety Certificate)ထုတ်ပေးခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ (၁) မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ (၂၀.၆.၂၀၁၈)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊၅၂၅၊ ၅၂၆၊၅၂၇/ ၁၀၀/ ၅၅/ဦး ၁
(၂) သက်ဆိုင်သူ၏ (၂၂.၆.၂၀၁၈)ရက်စွဲပါလျှောက်လွှာ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊မှော်ဘီမြို့နယ်၊မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ ဆောက်လုပ်ရေးလမ်း၊ အမှတ် (၁၀၉-၁၁၂)တွင် ZHONG LIAN FENG CO,LTD အမည်ဖြင့် SteelStructure(၁)ထပ်+(၃)ထပ်(၂)လုံး(သံရည်ကျိုစက်ရုံ+ Domitory+ရုံးခန်း) အဆောက်အဦ မီးဘေးလုံခြုံရေးဆောင်ရွက်ထားရှိမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဤဌာန၏ ရည်ညွှန်းချက်(၁)ပါ အကြံပြုချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မှုရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိသည့်အတွက် မီးဘေးလုံခြုံရေး စစ်ဆေးထောက်ခံချက်(Fire Safety Certificate)ကိုထုတ်ပေးလိုက်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ကျော်သူရ ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

မိတ္တူကို
ဌာနမှူး၊အင်ဂျင်နီယာနှင့်အဆောက်အအုံဌာန၊ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမီးသတ်ဦးစီးမှူးရုံး၊
မြောက်ပိုင်းခရိုင်မီးသတ်ဦးစီးမှူးရုံး၊အင်းစိန်မြို့နယ်၊
မြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးမှူးရုံး၊မှော်ဘီမြို့နယ်၊
မျှောစာတွဲ/လက်ခံစာတွဲ။



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
မီးသတ်ဦးစီးဌာန



မီးဘေးလုံခြုံရေးစစ်ဆေးထောက်ခံချက်

အမှတ်စဉ်(၁၇၉၀)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၄ ရက်

၁။ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်၊ မှော်ဘီ မြို့နယ်၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန် ရပ်ကွက်/ကျေးရွာ၊ ဆောက်လုပ်ရေး လမ်း၊ အမှတ် (၁၀၉–၁၁၂) ပိုင်ရှင်ဦး/ဒေါ် ZHONG LIAN FENG CO,LTD ၏ Steel Structure (၁)ထပ်+(၃)ထပ်(၂)လုံး(သံရည်ကျိုစက်ရုံ) အဆောက်အဦအတွက်ဤဌာန၏(၂၀-၆-၂၀၁၈) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၅၂၅၊၅၂၆၊၅၂၇ / ၁၀၀ / ၅၂ / ဦး ၁ ဖြင့်သတ်မှတ်ပေးထားသည့် မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာပြဋ္ဌာန်းချက်များအား(၁၄–၇–၂၀၁၈)ရက်နေ့တွင်စစ်ဆေးသည့်အခါပြည့်စုံစွာ ဆောင်ရွက်ထားကြောင်းစစ်ဆေးတွေ့ရှိရသည်။

၂။ ဤထောက်ခံချက်သည် စစ်ဆေးသည့်နေ့မှစ၍ (၃)နှစ်အထိသာ အကျုံးဝင်သည်။

၃။ ထို့ပြင် မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ အခါအားလျော်စွာ ထပ်မံစစ်ဆေးချိန်တွင် မီးဘေးလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိပါက ဤထောက်ခံချက်ကို ပြန်လည်ရုတ်သိမ်းသွားမည်ဖြစ်ပြီး အဆောက်အဦအားအသုံးပြုသူ(သို့မဟုတ်)ပိုင်ရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံမီးသတ်တပ်ဖွဲ့ ဥပဒေအရ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

မှတ်ချက်။ ဤထောက်ခံချက်အား လွှဲပြောင်းသုံးစွဲခြင်းမပြုရ။ အဆောက်အဦအား မူလရည်ရွယ်ချက်မှ ပြောင်းလဲအသုံးပြုပါက ထောက်ခံချက်အသစ် ထပ်မံလျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ကျော်သူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn Takaindustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

ရက်စွဲ။ ။

အကြောင်းအရာ ။ ။ကိုယ်စားလှယ် လွှဲအပ်ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သတ်၍ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED နှင့်ပတ်သတ်သော ရုံးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ကိစ္စများအား ဆောင်ရွက်ရန် အောက်ဖော်ပြပါ ကိုယ်စားလှယ်တို့အား လွှဲအပ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

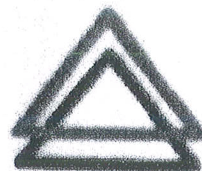
၁။ ဦးခင်အောင်	၁၂/ လမန(နိုင်)၀၀၂၉၈၈	ဖုန်း – ၀၉၄၂၀၀၁၆၀၉၁
---------------	---------------	---------------
၂။ ဒေါ်နေရည်အောင်	၇/ လပတ(နိုင်)၁၃၈၇၈၁	ဖုန်း – ၀၉၂၅၄၂၄၉၆၇၂
---------------	---------------	---------------

လေးစားစွာဖြင့်

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN
DIRECTOR
ZHONG LIAN FENG CO., LTD

PURCHASE FORM



NO 53,6 STOREYOFFICE BLD COR OF MERCHANT RD and
BO SON PAT ST,PABEDAN TSP YANGON
Ph (01)2307150-54,
Fax (01)384380

Date 22-November 20

Name : ZHONG LIAN FENG CO LTD
NRC/PP : 103988403
Address : MYAUNGTAKA HMAWBYYANGON
Phone :
Reference No : 206FCT419326A001
Remark : IBD,TRF FC TO KYAT,FR 206FCT4193268001, ZHONG LIAN FENG CO LTD BY MR. CHEN SHI LIN E93234921, 109-112, HSAUK LOAT YAE ST, HMAUNG TA KAR INDUSTRIAL ZONE 09-979208880

USD

Sr.No.	Particular	FCY Amount	Rate	MMK Amount
1	From 206109324011187301 To 140101001	130,000.00	1,509.0000	196,170,000.00
	TOTAL	130,000.00		196,170,000.00

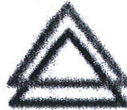
Bank Charges USD 2.00 deducted from your account

Manager

CHEN SHI LIN

Customer's Signature

PURCHASE FORM



NO 52 6 STOREY OFFICE BLD,COR OF MERCHANT RD and
NO SON PAT ST PABEDAN TSP YANGON
Ph: [illegible]
Fax: [illegible]

Date : 15-November 2019

Name : ZHONG LIAN FENG CO LTD
NRC/PP : 103[illegible]
Address : MYAUNGTAKA HMAWBY YANGON
Phone :
Reference No : [illegible]

Remark : [illegible] TO KYAT FR [illegible] ZHONG LIAN FENG CO LTD BY CHEN SHILIN [illegible] CONSTRUCTION RD HMAUNG TA DAR HMAWBI [illegible]

USD

Sr. No	Particular	FCY Amount	Rate	MMK Amount
1	From: [illegible] To: [illegible]	70,000.00	1,509.0000	105,630,000.00
	TOTAL	70,000.00		105,630,000.00

Bank Charges USD 2.50 deducted from your account

Manager

CHEN SHILIN

Customer's Signature



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.

Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

INVESTMENT PLAN

(US$ in Million)

Sr No	Particulars	Value
1	Cash	0.255
2	Machinery	2.076
3	Building	0.628
3	Office Equipment (Local Purchase)	0.008
	TOTAL CAPITAL	2.967

နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှု မတည်ရင်းနှီးငွေရင်းအား အသုံးပြုပြီးဖြစ်ပါသည်။



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.con

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ ( )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ လုပ်ငန်းသဘော သဘာဝရှင်းလင်းချက်။

ကျွန်တော်တို့ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED သည် MS Steel Rods ထုတ်လုပ် သည့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

CAEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ ( )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ရေဆိုးစွန့်ပစ်မှု မရှိစေရန်အတွက် ဝန်ခံချက်။**

ကျွန်တော်တို့ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED သည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဖြစ်သဖြင့် ရေဆိုးစွန့်ပစ်ခြင်းမရှိပါ၊ လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိ လာသော အမှိုက်များကို စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ရန်စီစဉ်ထားရှိပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ ( )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **ဝန်ထမ်းများအတွက်ဝင်ငွေခွန် (Income Tax) ပေးဆောင်ရန်တင်ပြခြင်း။**

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED ၏ ဝန်ထမ်းများရရှိသော လစာဝင်ငွေတစ်နှစ်လျှင် ကျပ်၄,၈၀၀,၀၀၀/- ထက်ပို၍ရရှိသောဝန်ထမ်းများအတွက်လစာဝင်ငွေခွန် (Salary Income Tax) ကို သက်ဆိုင်ရာမြို့နယ် အခွန်ဦးစီးဌာန သို့ ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ (   )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ အလုပ်သမားများအတွက် စီမံထားရှိမှု။

ကျွန်တော်တို့၏ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED အနေဖြင့် ဝန်ထမ်းများ၊ အလုပ်သမားအတွက် အောက်ပါ အတိုင်းစီမံမှုများ ပြုလုပ်ထားရှိပါသည်။

(၁) ဝန်ထမ်းများအတွက် လူမှုဖူလုံရေးကြေးသွင်းပေးခြင်း။

(၂) ဆေးကုသရန်အတွက် အခမဲ့ဆေးခန်းထားရှိပေးခြင်း။

(၃) ဝန်ထမ်းများ နေထိုင်ရန်အတွက် အဆောင် ထားရှိပေးခြင်း။

(၄) ဝန်ထမ်းများ ထမင်းစားရန်အတွက် ထမင်းစားဆောင်ထားရှိပေးခြင်း။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888   Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ (   )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ လူမှုသဘာဝသဘာယာဝပြောရေးတာဝန်ယူမှု Coporative Social Responsibility (CSR) ဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်တင်ပြခြင်း။

ကျွန်တော်များ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIAN COMPANY သည် လုပ်ငန်းတည်ရှိရာ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၁၀၉၊၁၁၂)၊ ဆောက်လုပ်ရေးလမ်း၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် လူမှုသဘာဝသဘာယာဝပြောရေးအတွက် လစဉ်ရရှိသော အမြတ်ငွေ၏ (၂%) ကို အလုပ်သမားများအတွက် ကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများဖွင့်လှစ်ပေးခြင်း ဝန်ထမ်းသားသမီးများအတွက် ကျောင်းစရိတ်ထောက်ပံ့ပေးခြင်း၊ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ကျေးရွာများတွင်လမ်းများပြုပြင်ပေးခြင်း၊အလုပ်သမားများအတွက်ဆေးဝါးကုသပေးခြင်းတို့တွင် သုံးစွဲသွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ထို့အပြင်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုလျှော့နည်းစေရန်စီမံ မှု များတွင်လည်း သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

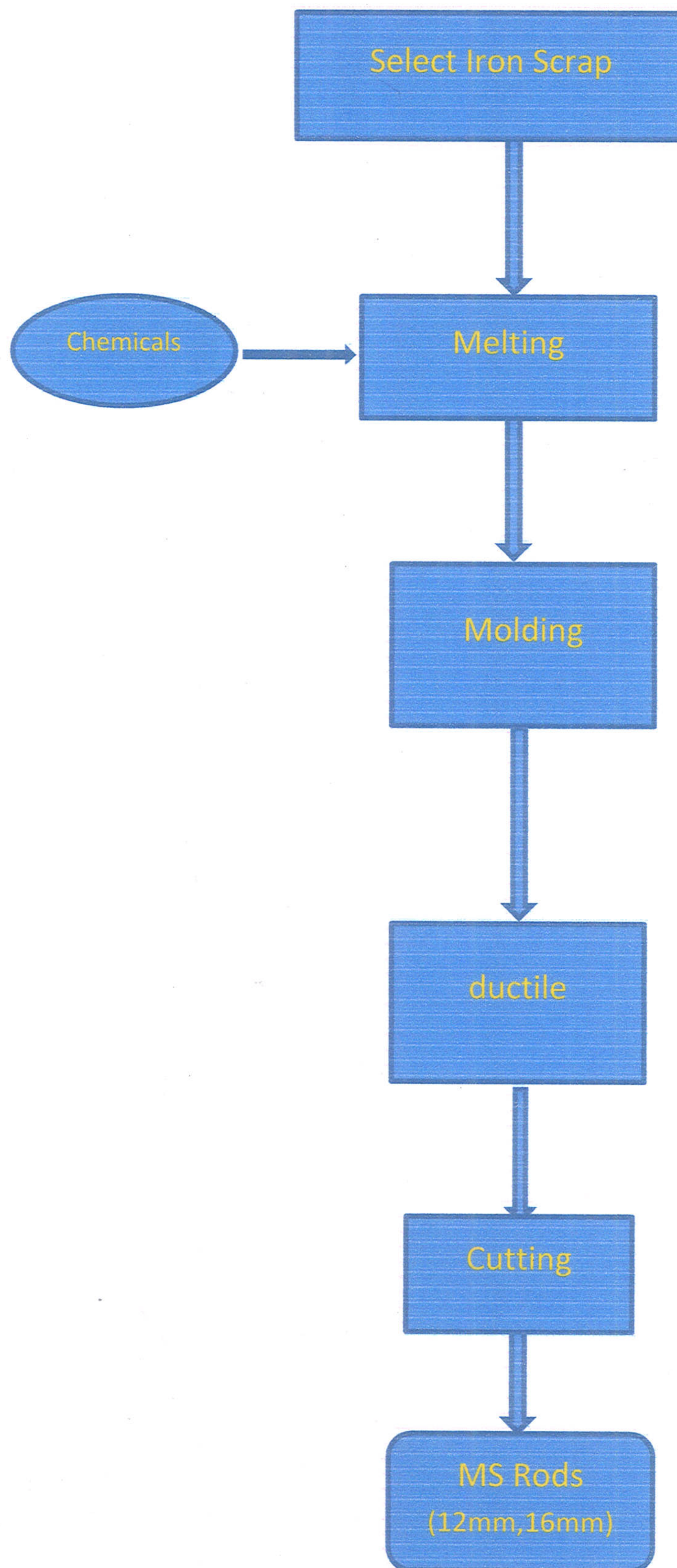
CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD

Manufacturing Process of MS Rods Production





ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.con

<u>သံချောင်းထုတ်လုပ်ခြင်း နည်းစဉ်</u>

- ပထမ အဆင့်အနေဖြင့် သံတိုသံစ ရွေးချယ်ခြင်းပြုလုပ်ပါသသည် ။

- ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့်ရွေးချယ်ရရှိသည့် သံတိုသံစများအား အပူချိန် (၁၆၀၀ - ၁၇၀၀)˚C ကြား အပူပေးပြီးအရည်ကျိုခြင်းလုပ်ငန်း ပြုလုပ်ပါသည် ။ ထို့နောက် အပူချိန် (၁၃၀၀ - ၁၅၀၀)˚C ဖြင့် ပုံစံခွက်ထဲသို့ လောင်းထည့်ပြီး လေးထောင့်ပုံစံ သံတုံးများ ရရှိပါသည် ။

- တတိယအဆင့်အနေဖြင့် လေးထောင့်တုံးများအား အပူချိန် (၆၀၀ - ၇၀၀) ˚C ကြားထားရှိပြီး သံနန်းဆွဲခြင်းငန်းကိုလုပ်ကိုင်ပါသည်။

- စတ္တုတ္ထအဆင့် အနေဖြင့် အပူချိန် (၃၀၀ -၁၀၀)˚C ကြားထားရှိကာ လိုအပ်သော 12 mm/16mm သံချောင်းများ ဖြတ်တောက်ခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ပါသည်။

- ထိုနောက် အအေးခံပြီး Packing ထုတ်ပိုးခြင်းလုပ်ငန်း ကိုဆောင်ရွက်ပါသည် ။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.con

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ (   )ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ **လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အခြေအနေ တင်ပြခြင်း ။**

ကျွန်တော်များ ZHONG LIAN FENG COMPANY သည် (၃၀. ၁၁.၂၀၁၇)ရက်စွဲဖြင့် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံအမှတ် (103988403) ရရှိခဲ့ပြီး ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ ဇန်နဝါရီလတွင် တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းများကို စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လတွင် တည်ဆောက်ရေးပြီးစီးခဲ့ပြီး လျှပ်စစ်မီးကို ၂၀၁၈ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာလတွင် ရရှိခဲ့ပါသည် ။ မီးဘေးလုံခြုံရေးထောက်ခံချက်ကို (၁၄.၀၈.၂၀၁၈) ခုနှစ်တွင် ရ ရှိ ခဲ့ပြီး (၂၅.၀၄.၂၀၁၉) တွင်စည်ပင်လိုင်စင်ကိုရရှိခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက်၂၀၁၉ခုနှစ်မေလတွင်စမ် းသပ်ထုတ်လုပ်မှု စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ ပါသည်။

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN

DIRECTOR

ZHONG LIAN FENG CO., LTD



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi
Towship,Yangon,Myanmra.
Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ မတ်လ ( )ရက်

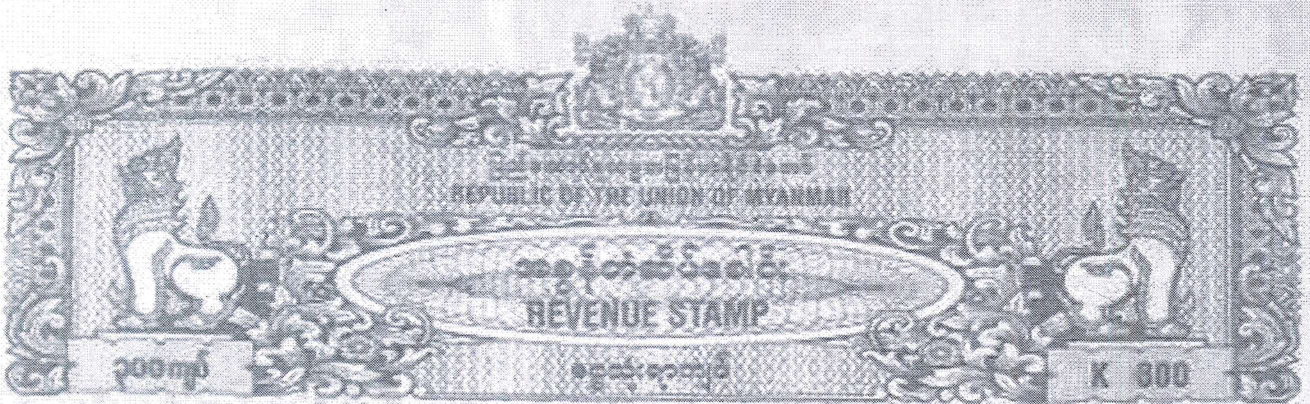
အကြောင်းအရာ။ ။ **ဝန်ခံကတိ ပြုအပ်ခြင်း ။**

ကျွန်တော်များ ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED သည် ၃၀ ရက် ၊ အောက်တိုဘာလ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် 103988403 ဖြင့်ရရှိခဲ့ပြီး နိုင်ငံခြားမှ ကုန်ကြမ်းများကို တင်သွင်းခြင်း ၊ အသုံးပြုခြင်းမရှိကြောင်းကိုဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည် ။

လေးစားစွာဖြင့်

CHEN SHILIN

MR. CHEN SHILIN
DIRECTOR
ZHONG LIAN FENG CO., LTD



" နှစ်ဦးသဘောတူ ([illegible]) အရောင်းအဝယ်ကတိစာချုပ် "

ရက်စွဲ ၂၀၁၆ ခုနှစ် - ၇ - လ (၁၅) ရက်။

ရောင်းသူ ။ ။ အမည် [illegible] (မှတ်ပုံတင် [illegible])
လိပ်စာ [illegible]

ဝယ်ယူသူ ။ ။ အမည် [illegible] (မှတ်ပုံတင် ....)
လိပ်စာ [illegible]

ရောင်းချသည့်ပစ္စည်း ။ [illegible]

၁။ အထက်တွင် ဖော်ပြပါ ရောင်းသူက [illegible] သည် မိမိတစ်ဦးတည်း ပိုင်ဆိုင်ပြီး အချုပ်အချယ်၊ အပေါင်အနှံတို့မှ ကင်းရှင်းပါကြောင်းဝန်ခံ၍ တန်ဖိုးငွေကျပ် [illegible] (ကျပ် [illegible] တိတိ) ဖြင့် ရောင်းချလိုကြောင်း အဆိုပြုကမ်းလှမ်းလာရာ အထက်ပါ ဝယ်ယူသူကလည်း ဝယ်ယူရန်သဘောတူပါသည်။

၂။ ဤသို့ သဘောတူညီကြသည့်အလျောက် ယနေ့စာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့တွင် အဆိုပါတန်ဖိုးငွေအား အပြေအကြေ တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း ဝယ်ယူသူမှ ပေးချေရာ ရောင်းသူက အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ အဆိုပါ ရောင်းချသော [illegible] နှင့် ပတ်သက်၍ အချုပ်အချယ်၊ အပေါင်အနှံတို့မှ ကင်းရှင်းပါကြောင်း ရောင်းသူက တာဝန်ယူဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ အကယ်၍ နောက်နောင်အချုပ်အချယ် ပေါ်ပေါက်လာပါက ဝယ်ယူသူတွင် နစ်နာဆုံးရှုံးမှုမရှိစေဘဲ ရောင်းသူက မိမိစရိတ်ဖြင့် ပြေလည်ကင်းရှင်းသည်အထိ တာဝန်ယူဖြေရှင်းပေးရန် သဘောတူပါသည်။

ဤစာချုပ်ပါအချက်အလက်စကားရပ်တို့ကို အသီးသီး ဖတ်ရှုနားလည် သဘောတူညီကြပါသဖြင့် အောက်ပါ အသိသက်သေများရှေ့မှောက်တွင် မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော ဆန္ဒအလျောက် လက်မှတ်ရေးထိုး အတည်ပြုချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ရောင်းသူ
[signature]
([illegible])

ဝယ်ယူသူ
[signature]
([illegible])

အသိသက်သေများ

၁။ [signature] [illegible]
[illegible]

၂။ [signature] [illegible]

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Norm for 1 ton of MS Production

No	Products	No	Raw Materials	Unit	Quantity	Remark
1	MS (12mm)	1	Iron Scrap	Ton	1.33	(local Purchase)
2	MS (16mm)	1	Iron Scrap	Ton	1.33	(local Purchase)

ZHONG LIAN FENG COMPANY LTD.,

Brand New Machine and Equipment (Local Purchase)

Scheduel -1
(kyats)

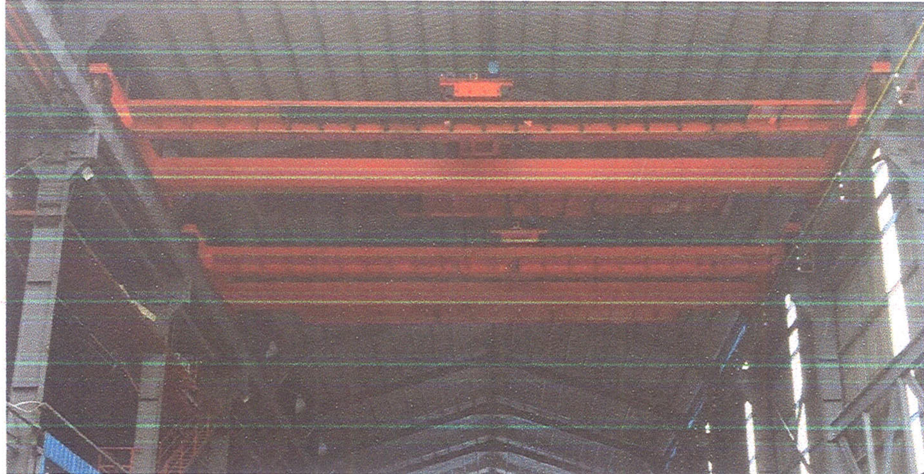
NO	Description	Unit code	Co	HS Code	Qty	Unit Price	Total US$
1	CRANE 30 TON	PC	China		2	50,000	100,000
2	CRANE 30 TON	PC	China		10	30,000	300,000
3	HEATING MACHINE 3000 KW	PC	China		6	200,000	1,200,000
4	HEATING MACHINE 6300 KW	PC	China		1	100,000	100,000
5	CUTTING MACHINE	PC	China		1	50,000	50,000
6	STEEL ROLL	PC	China		1	20,000	20,000
7	ROLLING MILL MACHINE	PC	China		1	200,000	200,000
8	GENERATOR 200 KVA	PC	China		1	20,000	20,000
9	GENERATOR 500 KVA	PC	China		1	50,000	50,000
10	FORKIFT 3 TON	PC	China		1	16,150	16,150
11	FORKIFT 10 TON	PC	China		1	3,200	3,200
12	WEELROAD	PC	China		1	16,150	16,150
	TOTAL				**27**		**2,075,500**

(Remark : 1 USD equal to 1512.5MMK as of 2nd August 2019)

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

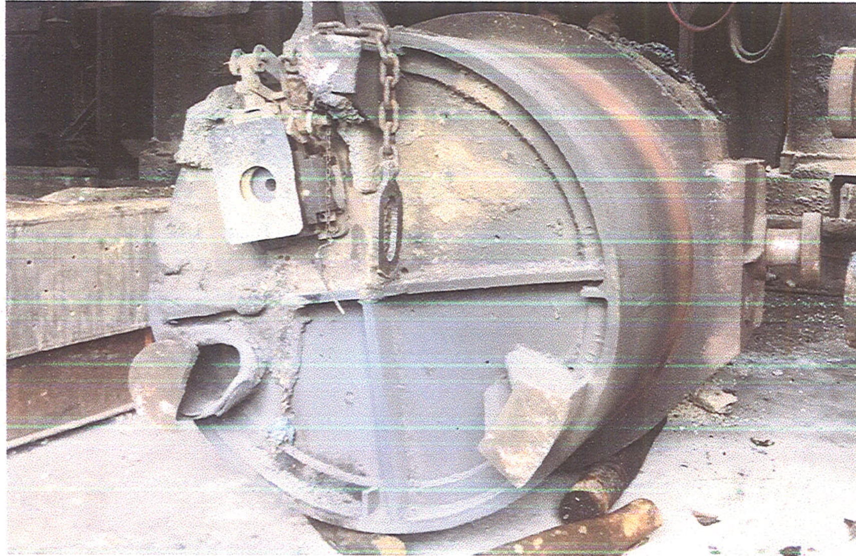
MACHINE PHOTOS

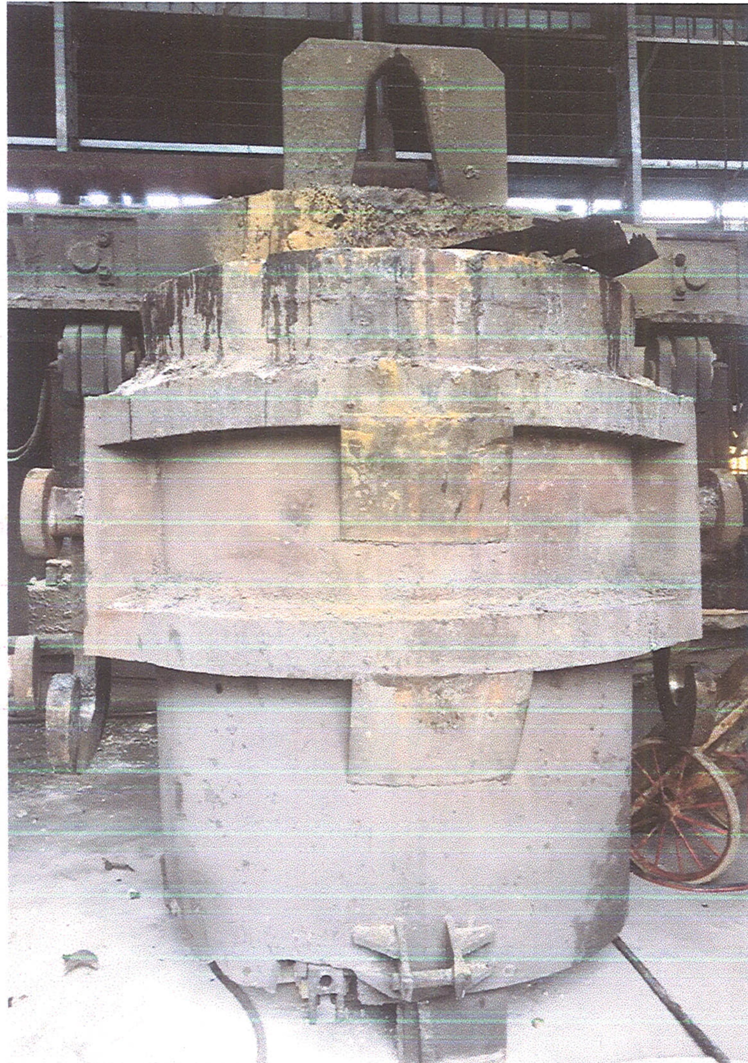
(a) Crane



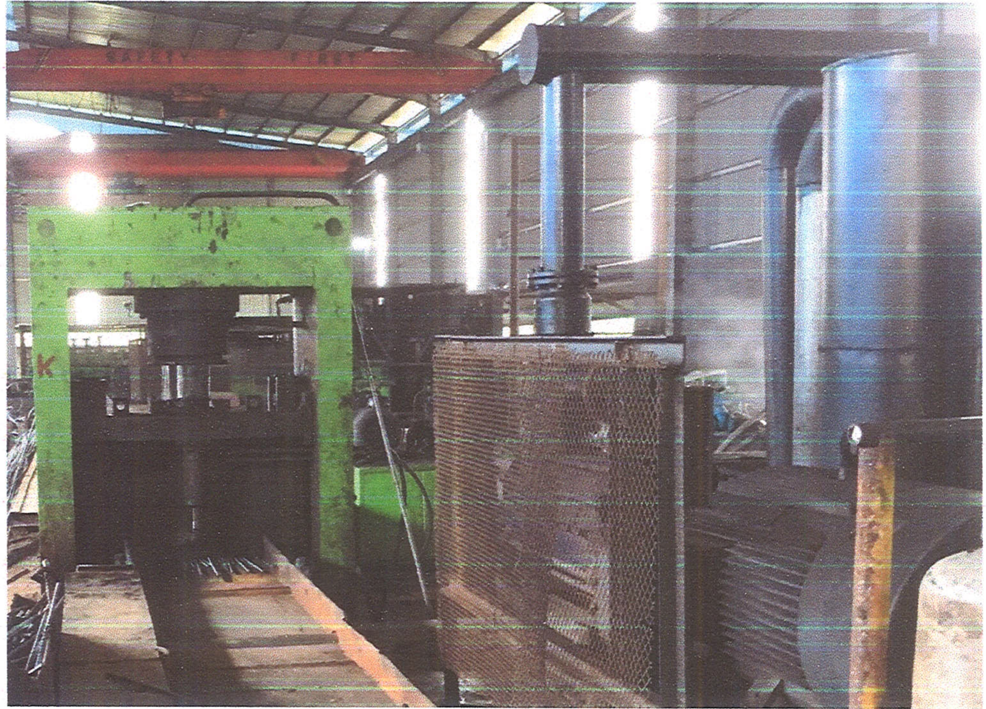


(b)Heating Machine



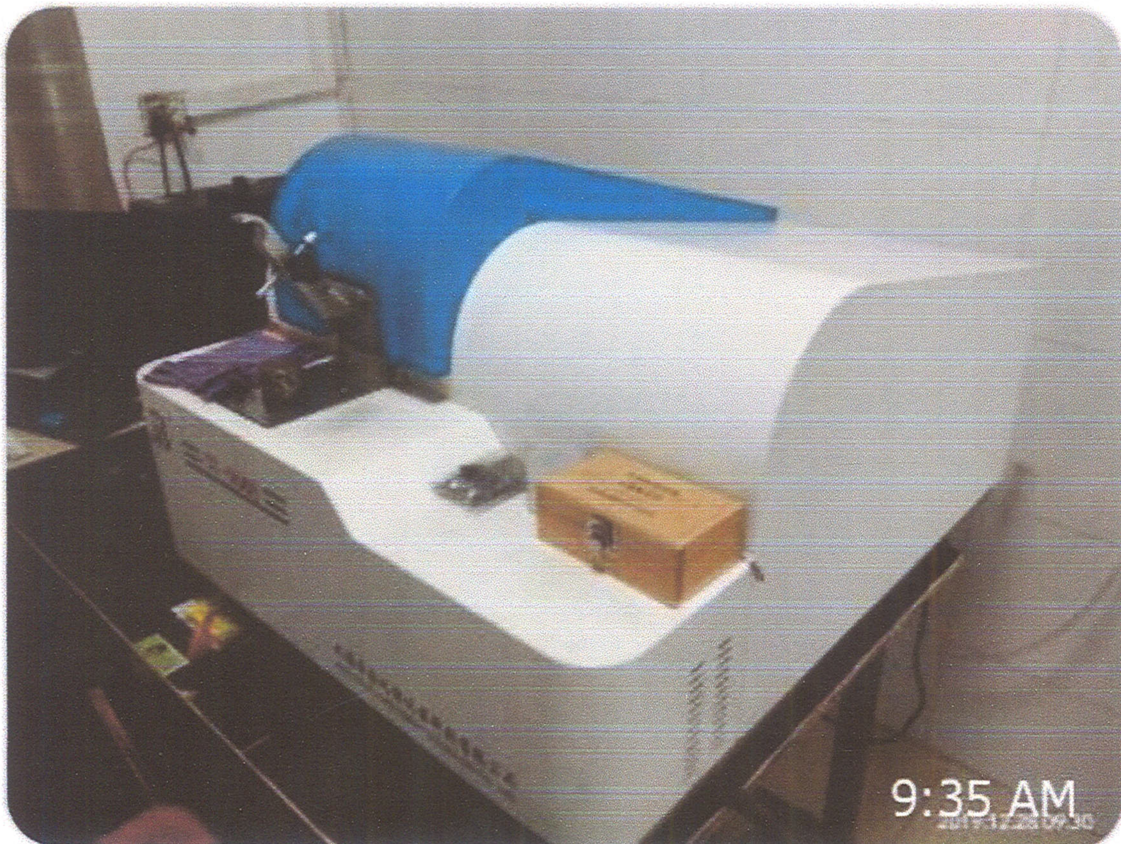


(c) Cutting Machine



(d)Rolling Mill Machine




9:35 AM




TY-9000
9:35 AM

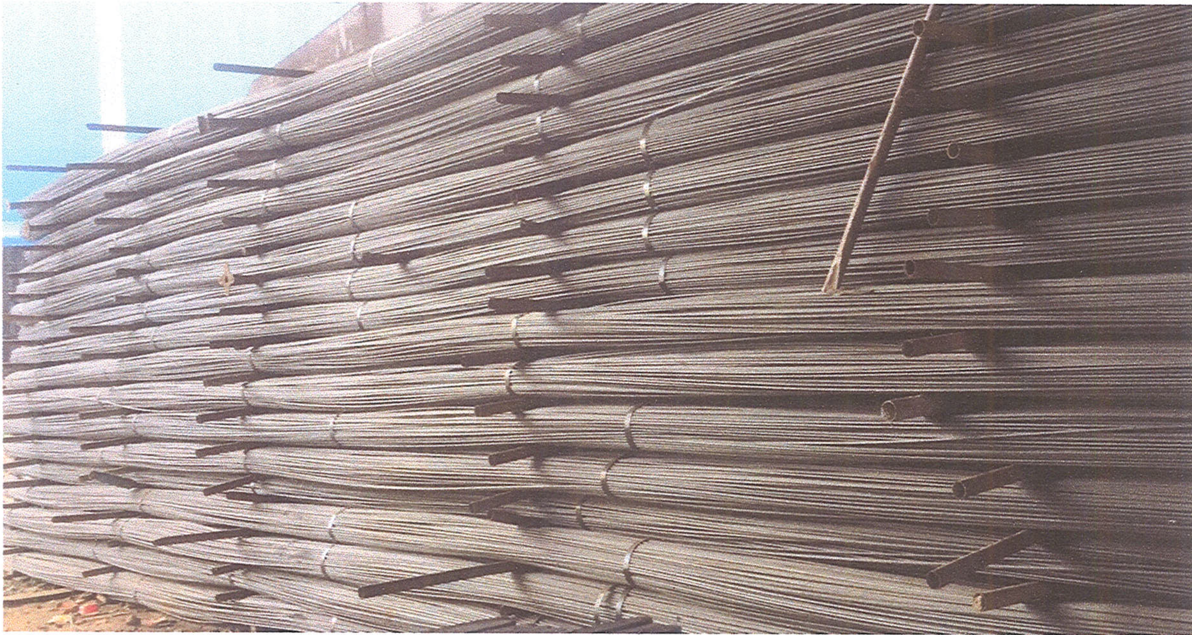


ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Annual Production for Year 1 to 10

Schedule-3

No	Name	Unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5	Year-6 to 10	Remark
1	MS (12mm)	Ton	10000	12000	13000	13000	14000	15000	ပြည်တွင်းအရောင်း
2	MS (16mm)	Ton	10000	12000	13000	13000	14000	15000	ပြည်တွင်းအရောင်း
	Total		**20000**	**24000**	**26000**	**26000**	**28000**	**30000**	

FINISHED PRODUCTS PHOTOS





ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Annual Raw Requirements for Year 1 to 10 (Local Purchase)

Schedule-4

No	Raw Material	Unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5	Year-6 to 10	Remark
1	Iron Scrap	Ton	27000	32000	35000	35000	37500	40000	**Local Purchase**

(မှတ်ချက်) ။ ။မှော်ဘီမြို့နယ်အတွင်းမှ စက်ရုံသို့အများဆုံးလာရောက်ရောင်းချသော ကုန်ကြမ်းများအား အသုံးပြုပါသည်။

RAW MATERIALS





ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Annual Income

Schedule-5

(Kyats)

No	Name	A/U	Year-1			Year-2			Year-3		
			Unit Price	Produ ction	Total	Unit Price	Produc tion	Total	Unit Price	Produ ction	Total
1	MS(12mm)	Ton	61,000	10000	610,000,000	61,000	12000	732,000,000	61,000	13000	793,000,000
2	MS(16mm)	Ton	61,000	10000	610,000,000	61,000	12000	732,000,000	61,000	13000	793,000,000
	TOTAL				1,220,000,000			1,464,000,000			1,586,000,000

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Annual Income

Schedule-5

(Kyats)

No	Name	A/U	Year-4			Year-5			Year-6-10		
			Unit Price	Producti on	Total	Unit Price	Producti on	Total	Unit Price	Producti on	Total
1	MS(12mm)	Ton	61,000	13000	793,000,000	61,000	14000	854,000,000	61,000	15000	915,000,000
2	MS(16mm)	Ton	61,000	13000	793,000,000	61,000	14000	854,000,000	61,000	15000	915,000,000
	TOTAL				**1,586,000,000**			**1,708,000,000**			**1,830,000,000**

Schedule-6

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Employment Opportunities

Foreign Technision	**Quantity**
Factory Manager	1
Technical	5
Engineer/Machanic	24
	30

Myanmar Workers	**Quantity**
Factory Manager	1
Engineer/Machanic	1
Techanician	1
Finance	1
HR	1
Supervisior	5
Admin Staff	4
Security	4
Cleaner	4
Skilled Labour	110
	132
Total	162

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

Salary of Employment(Local / Foreign Person)

Schedule-7

(kyat)

No	Particular	Year-1 To 2						Year-3-4					
		Number of Employee		Salar per person (Per-Month)		Salary (Per-Year)		Number of Employee		Salar per person (Per-Month)		Salary (Per-Year)	
		Local	Foreign	Kyat	US$	Kyat	US$	Local	Foreign	Kyat	US$	Kyat	US$
1	Factory Manager	1	1	700,000	1,000	8,400,000	12,000	1	1	900,000	1,400	10,800,000	16,800
2	Engineer/Machanic	1	5	500,000	800	6,000,000	48,000	2	3	600,000	1,200	14,400,000	43,200
3	Techanician	1	24	350,000	400	4,200,000	115,200	2	21	400,000	500	9,600,000	126,000
4	Finance	1		350,000		4,200,000		1		350,000		4,200,000	
5	HR	1		300,000		3,600,000		1		350,000		4,200,000	
6	Supervisior	5		250,000		15,000,000		7		300,000		25,200,000	
7	Admin Staff	4		150,000		7,200,000		4		200,000		9,600,000	
8	Security	4		150,000		7,200,000		4		200,000		9,600,000	
9	Cleaner	4		150,000		7,200,000		4		200,000		9,600,000	
10	Skilled Worker	110		200,000		264,000,000		125		250,000		375,000,000	
	TOTAL	**132**	**30**	**3,100,000**	**2,200**	**327,000,000**	**175,200**	**151**	**25**	**3,750,000**	**3,100**	**472,200,000**	**186,000**

ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED
Salary of Employment(Local / Foreign Person)

Schedule-7

(kyats)

No	Particular	Year-4 To 10					
		Number of Employee		Salary per person (Per-Month)		Salary (Per-Year)	
		Local	Foreign	Kyat	US$	Kyat	US$
1	Factory Manager	1	1	1,000,000	1,500	12,000,000	18,000
2	Engineer/Machanic	2	2	700,000	1,300	16,800,000	31,200
3	Techanician	2	17	450,000	700	10,800,000	16,800
4	Finance	1		400,000		4,800,000	
5	HR	1		400,000		4,800,000	
6	Supervisior	7		350,000		29,400,000	
7	Admin Staff	4		250,000		12,000,000	
8	Security	4		220,000		10,560,000	
9	Cleaner	4		220,000		10,560,000	
10	Skilled Worker	120		300,000		432,000,000	
	TOTAL	**146**	**20**	**4,290,000**	**3,500**	**543,720,000**	**66,000**



ZHONG LIAN FENG COMPANY LIMITED

No.112,Construction Road,Myaunn TakaIndustry Zone, Hmawbi Towship,Yangon,Myanmra.

Tel :09-979796666 09-979896666 09-968978888 Emai: soemoeze@gmail.com

ZHONG LING FENG COMPANY LIMITED

ANNUAL ELECTRICITY REQUIREMENT

(kWh)

SR NO	1 Year	2 Year	3 Year	4 Year	5 Year	6 – 10 Year
1	400000	480000	540000	600000	660000	720000

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅(၇)လစ/ကထ-၂/၂၀၁၈(၅၀၀၄)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြောင်းတကာမြို့၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၁၂)ရှိ ဒေါ်မိမိခိုင်၏ သံရည်ကျိုစက်ရုံတွင် လက်ရှိတပ်ဆင်အသုံးပြုလျှက်ရှိသော ၃၃/၀.၄ ကေဗွီ၊ ၁၀၀၀ ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာအစား ၃၃/၀.၄ ကေဗွီ၊ ၂၀၀၀ ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာအား လျှပ်စစ်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း လက်မှတ် ထုတ်ပေးခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ ၁။ မြို့လျှပ်စစ်မန်နေဂျာ၊ ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း၊ မြောင်းတကာမြို့၏ ၂၈. ၁၁. ၂၀၁၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊၀၆၆/အ-၁၂(E.I)/မတက/၂၀၁၈

၂။ လျှပ်စစ်စစ်ဆေးရေး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၏ ၁၃ . ၁၂ . ၂၀၁၈ ရက်စွဲပါ။ စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅ (၇)ရက-လဆရ / ၂၉/ ၂၀၁၈(၇၈၆၅)

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြောင်းတကာမြို့၊ မြောင်းတကာစက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၁၂)ရှိ ဒေါ်မိမိခိုင်၏ သံရည်ကျိုစက်ရုံတွင် လက်ရှိတပ်ဆင်အသုံးပြုလျှက်ရှိသော ၃၃/၀.၄ ကေဗွီ၊ ၁၀၀၀ ကေဗွီအေ ထရန်စဖော်မာအစား ၃၃/၀.၄ ကေဗွီ၊ ၂၀၀၀ ကေဗွီအေ ထရန်စဖော်မာအား စစ်ဆေးရာ လျှပ်စစ်ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရသဖြင့် အဆိုပါ ဓာတ်အားလိုင်းနှင့် ဓာတ်အားခွဲရုံအား ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၁၇)ရက်နေ့မှစတင်၍ ဓာတ်အား ဆက်သွယ် သုံးစွဲနိုင်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးခြင်းဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း လက်မှတ် တစ်စောင်ကို ပေးပို့ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်([signature])

ဒေါက်တာမျိုးထိုက် - ညွှန်ကြားရေးမှူး

လျှပ်စစ်စစ်ဆေးရေးမှူးချုပ်

အမှုဆောင်အရာရှိချုပ်

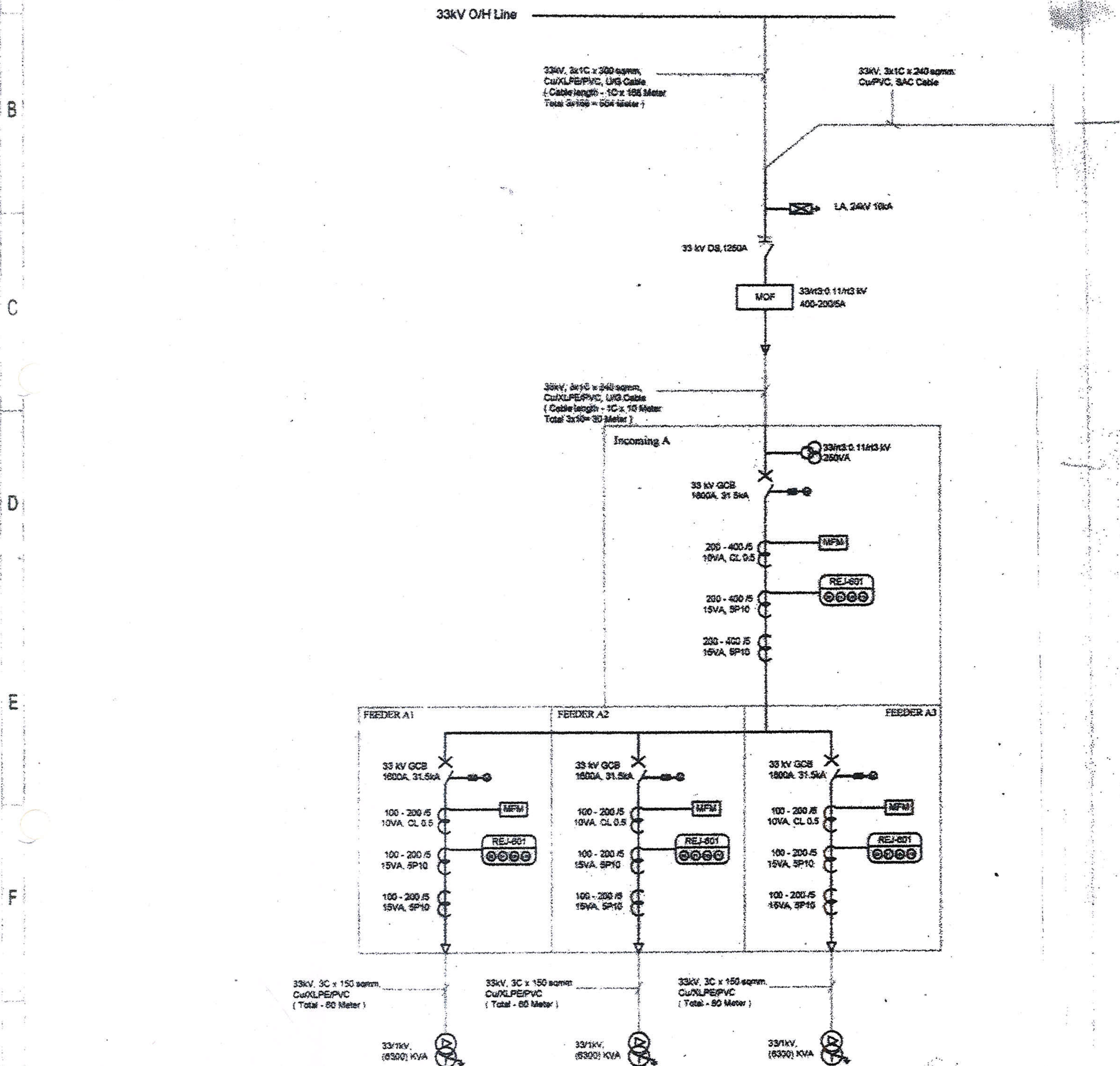
ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း

မိတ္တူကို

- အထွေထွေမန်နေဂျာ(အင်/ယာ)(ဓာတ်/ဖြန့်)၊ ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း၊
- တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးဌာနမှူး၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊
- ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး၊ လျှပ်စစ်စစ်ဆေးရေး၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊
- ခရိုင်လျှပ်စစ်မန်နေဂျာ၊ ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊
- မြို့လျှပ်စစ်မန်နေဂျာ၊ ရန်ကုန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးကော်ပိုရေးရှင်း၊ မြောင်းတကာမြို့၊
- ရုံးလက်ခံ၊ /- မျှောစာတွဲ။

1	2	3	4	5

1in 3 out 33kV Panel GCB & 1 in 2 out 3 Pan



			NAME	DATE	According to the Drawing	DRAWING NO.
3		DRWN	AKK	26-6-2019	○ DESIGN	
2		DSGN	MKK		○ FOR APPROVAL	SCALE
		CHKD	ST		○ CONSULT	DIMENSION
		APPD	KKO		○ AS BUILT	SHEET

H

Pan

trical Single Line Diagram

LA, 24kV 10kA
33 kV DS.1250A
MOF
33/√3:0.11/√3 kV
400-200/5A
x 240 sqmm,
/C, U/G Cable
h - 1C x 10 Meter
30 Meter)

Incoming B
33/√3:0.11/√3 kV
250VA
33 kV GCB
1600A, 31.5kA
200 - 400 /5
10VA, CL 0.5
MFM
REJ-601
200 - 400 /5
15VA, 5P10
200 - 400 /5
15VA, 5P10

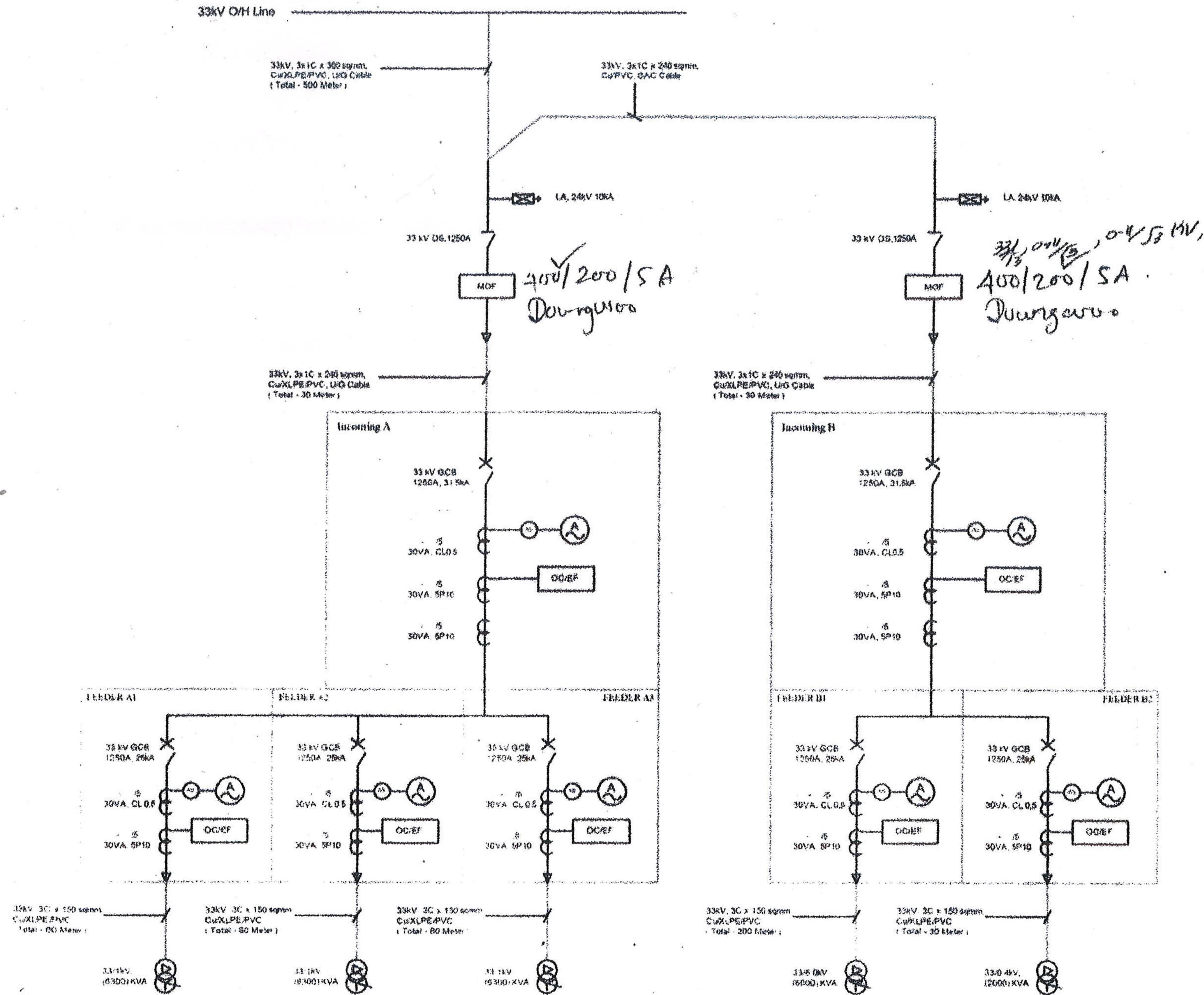
FEEDER B1
33 kV GCB
1600A, 31.5kA
100 - 200 /5
10VA, CL 0.5
MFM
REJ-601
100 - 200 /5
15VA, 5P10
100 - 200 /5
15VA, 5P10
150 sqmm,
/C
Meter)
33/6.0kV,
(6000) KVA

FEEDER B2
33 kV GCB
1600A, 31.5kA
100 - 200 /5
10VA, CL 0.5
MFM
REJ-601
100 - 200 /5
15VA, 5P10
100 - 200 /5
15VA, 5P10
33kV, 3C x 150 sqmm,
Cu/XLPE/PVC
(Total - 30 Meter)
33/0.4kV,
(2000) KVA

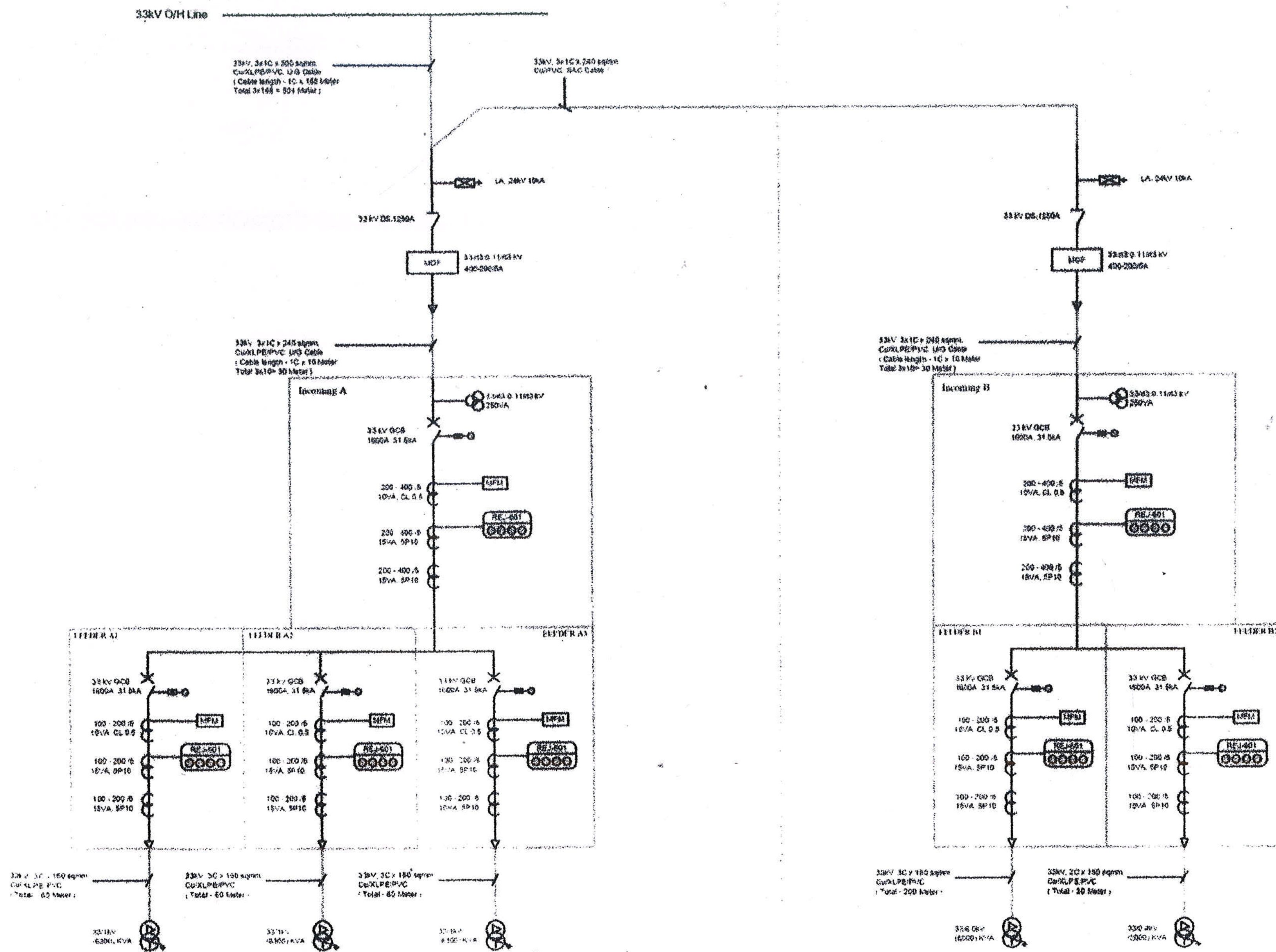
olden Future Power 5 Co., Ltd.
inthar Road, South Ward, Tharkayta Township, Yangon
500 , 095088731 , 095030590 , 095196440 ,
, 01558757 , 09425064500 Fax 95-1-558...
oldenfuturepower5.com www.goldenfuturepower...

Work Order		Sign

Single Line Diagram of 33/6kV-(6000)kVA, 33/0.4kV-(200 kVA, 3Nos of 33/1kV-(6300)kVA Myaung Ta Steel Mill



1in 3 out 33kV Panel G . & 1 in 2 out 33kV Panel GCB Electrical Single Li Drawing



6.3 1

6.3MVA Transformer(1) power line diagram

33KV from Incoming GCB panel

6.3MVA Feeder panel 1
with over load relay

6.3MVA
33KV/1.1KV Transformer 1

Earth

Iron smelting pot
ACB control panels 1
1.1KV~50Hz

10Ton

Iron smelting pot 1.1

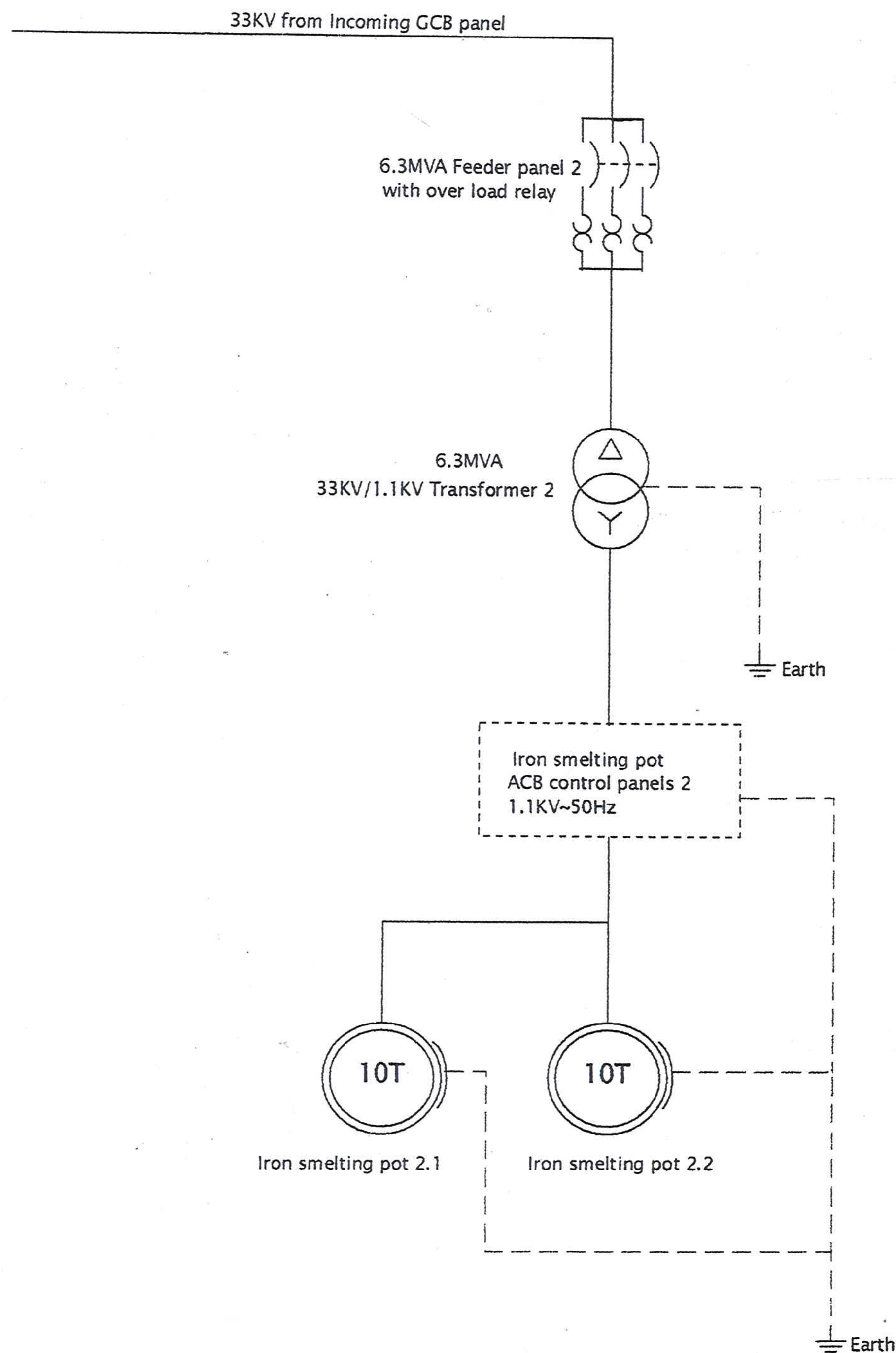
10Ton

Iron smelting pot 1.2

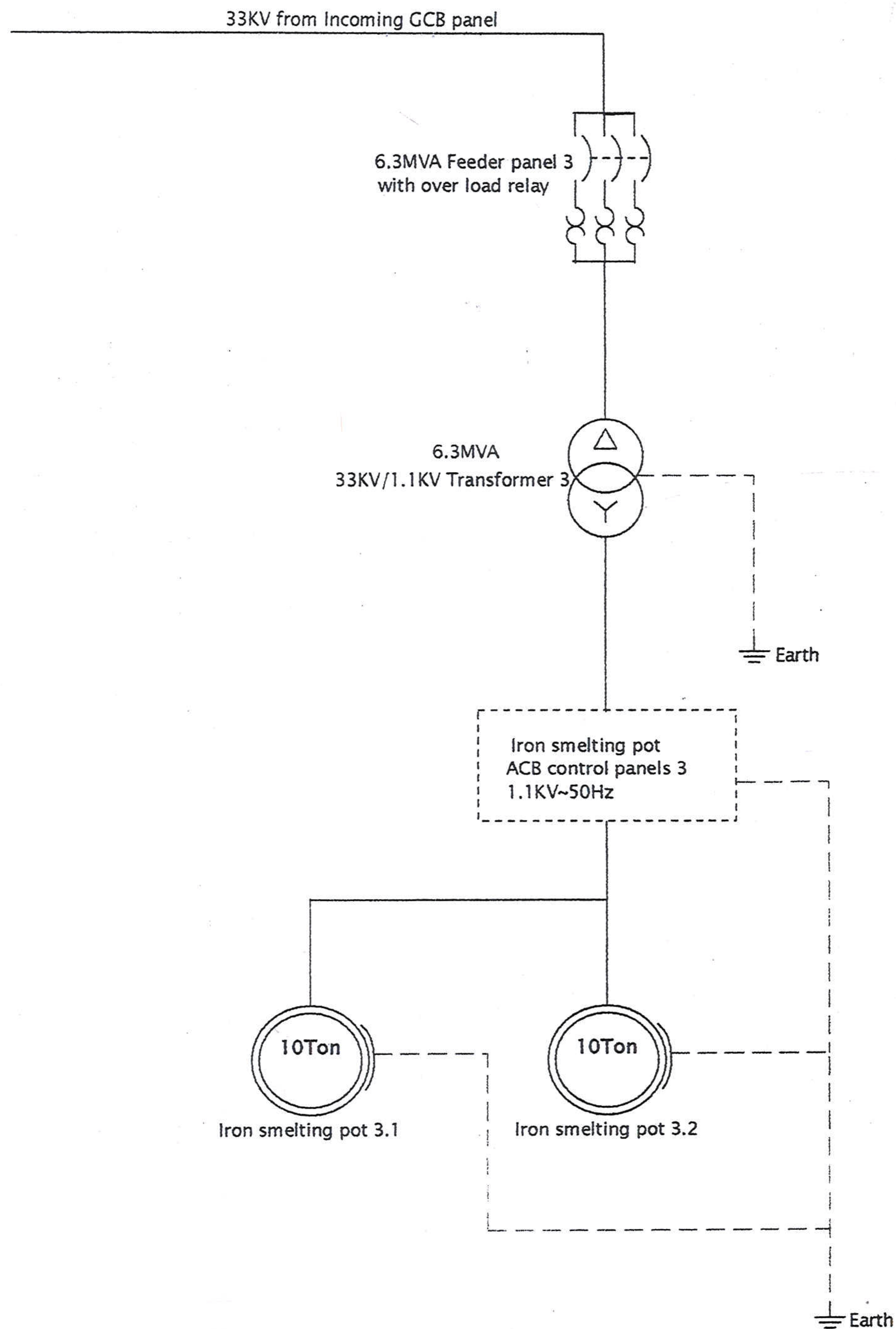
Earth

Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue 7/25/2019	Lang.	Sheet 1/1

6.3MVA Transformer(2) power line diagram



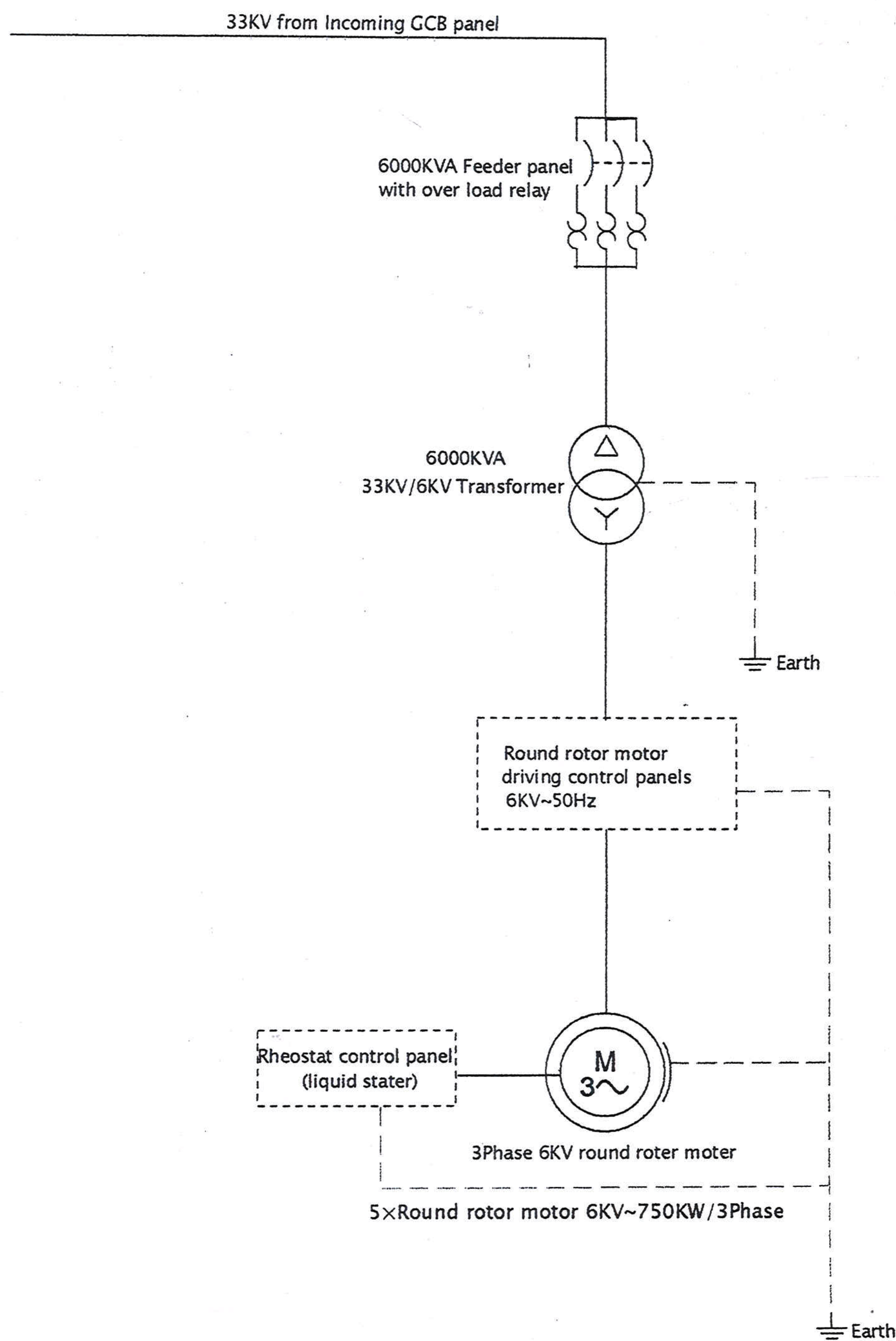
Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue **7/25/2019**	Lang.	Sheet **1/1**



Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue 7/25/2019	Lang.	Sheet 1/1

6000

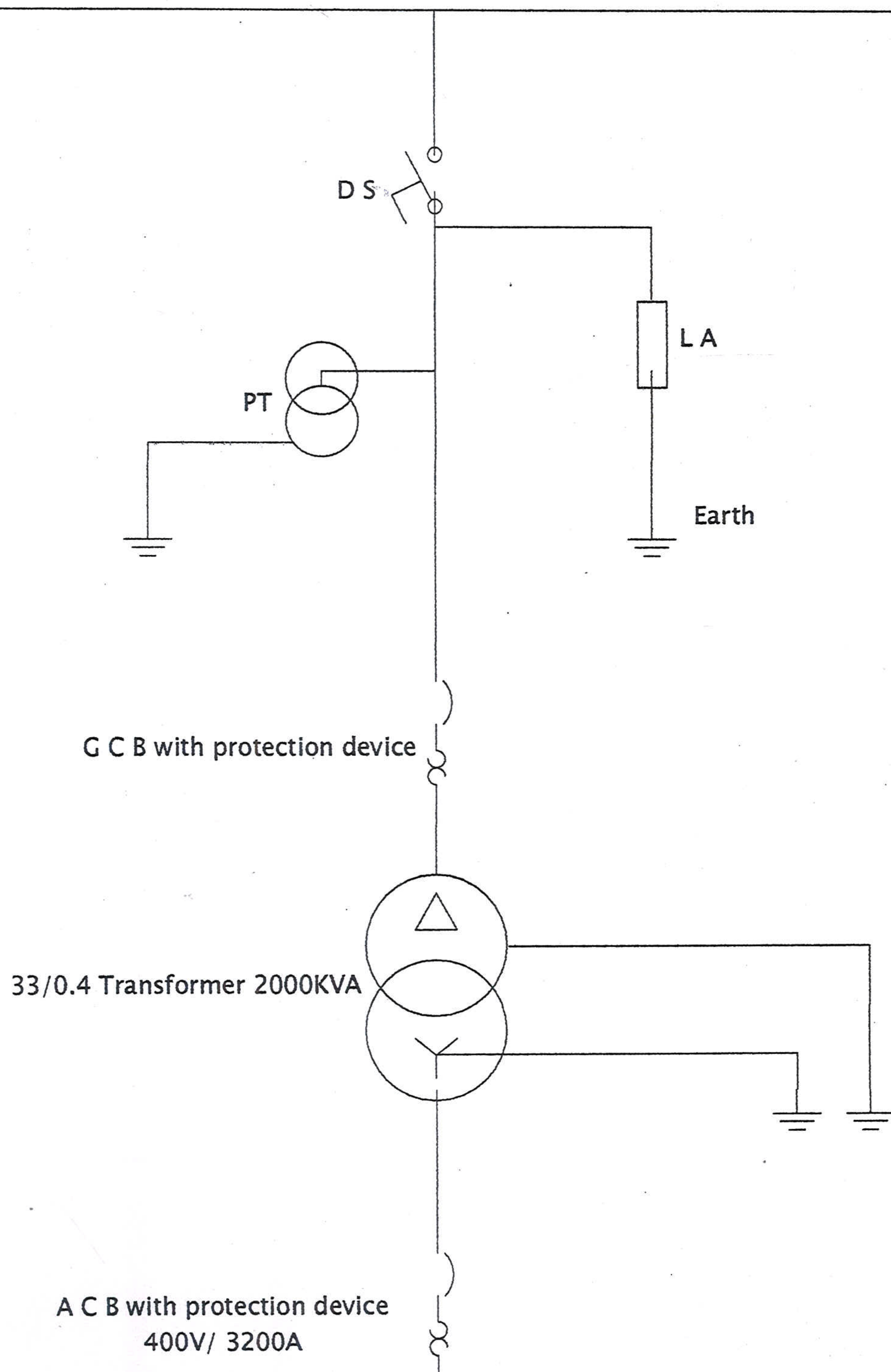
6000KVA Transformer power line diagram



			Approved		
proficAD	Document type		Document status		Rev.
	Title, supplementary title			Scale	
			Date of issue	Lang.	Sheet

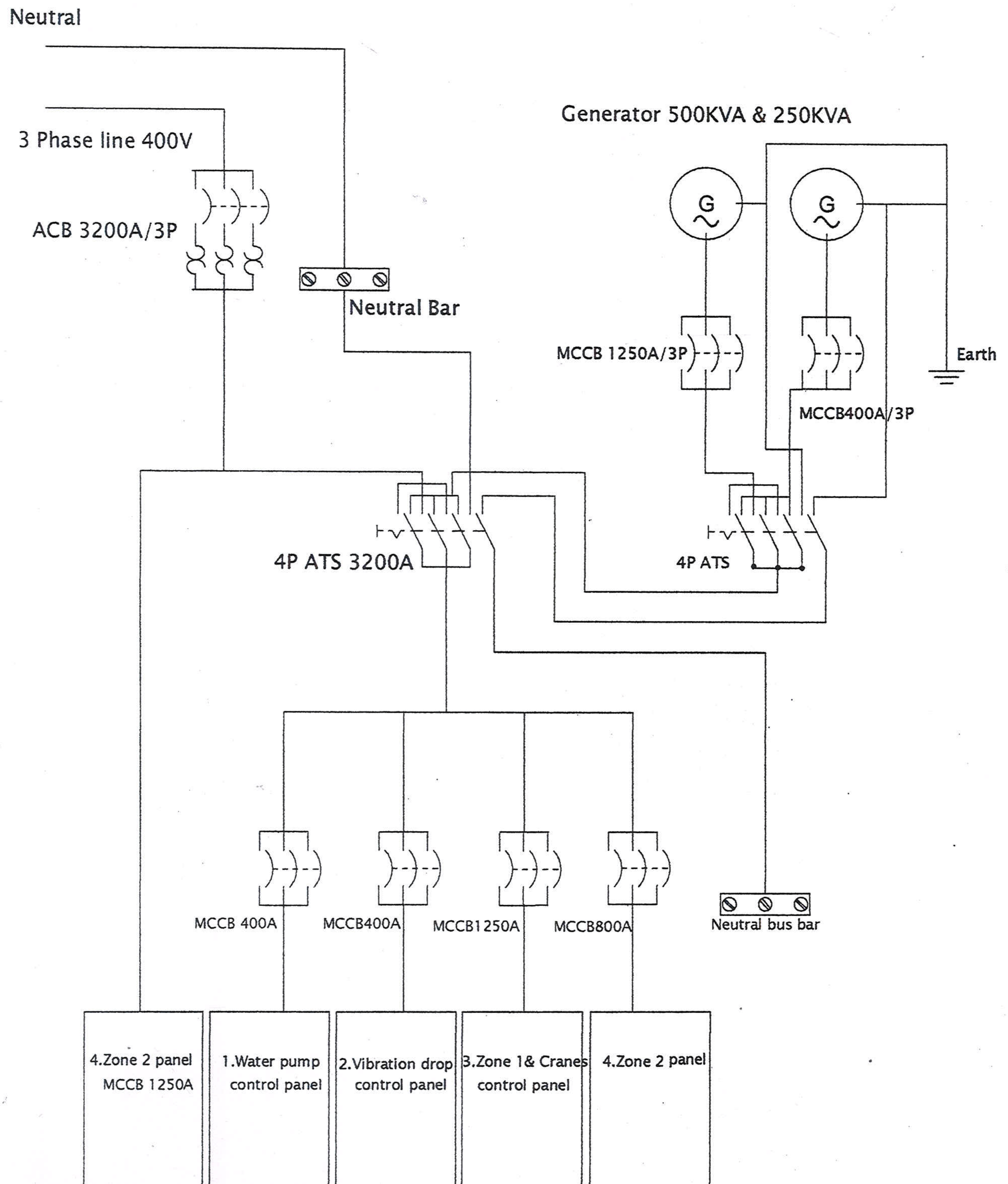
Zhong Lian Feng Co.,Ltd of Electrical Power Station

33KV Line from E P C



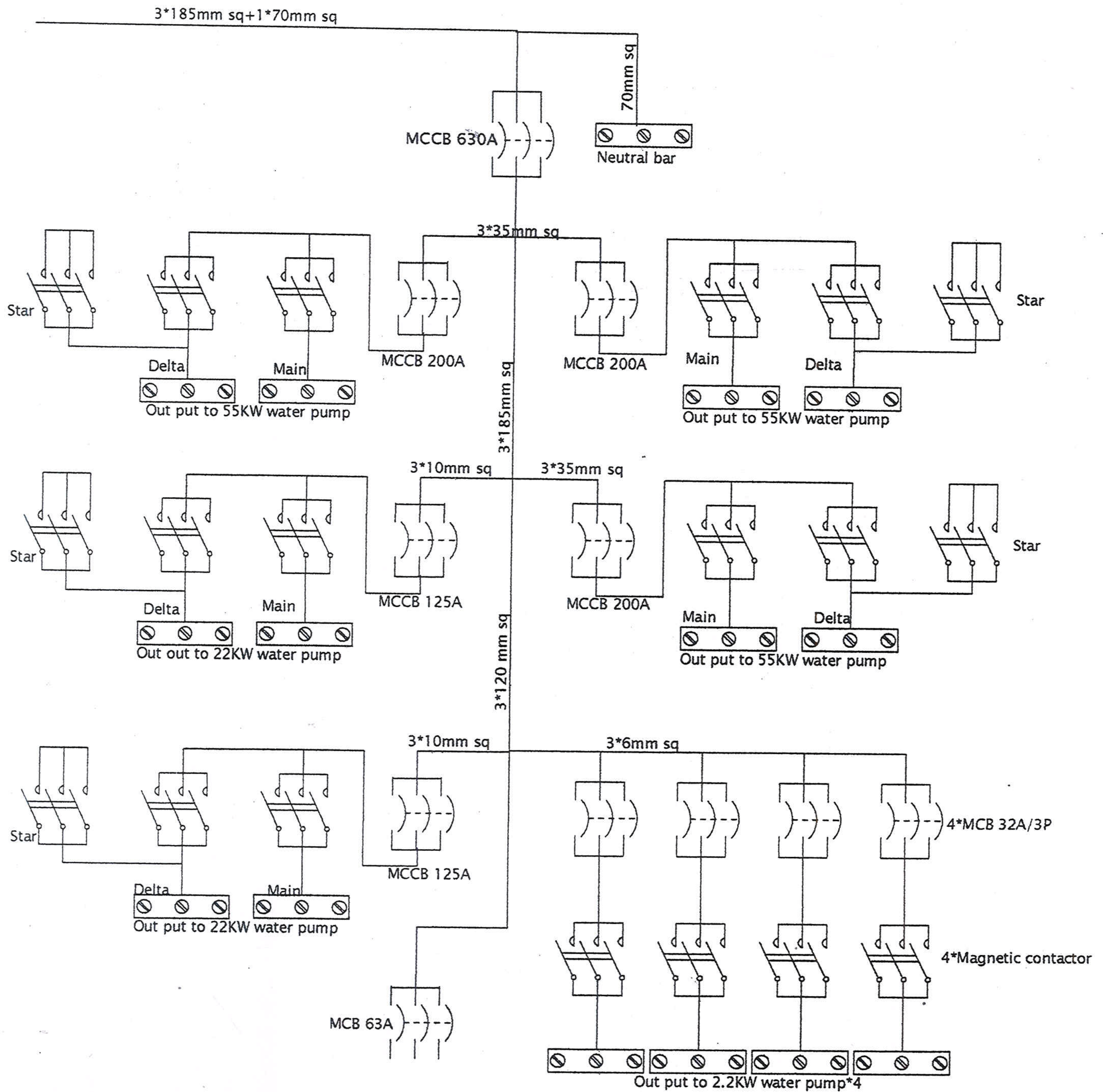
Responsible dep.	Technical reference	Created By Thet Ko KO	Approved			
proffiCAD		Document type	Document status			Rev.
		Title, supplementary title		Scale		
			Date of issue 7/14/2019	Lang.	Sheet	

Zhong Lian Feng Co.,Ltd of 3phase /400V power line diagram



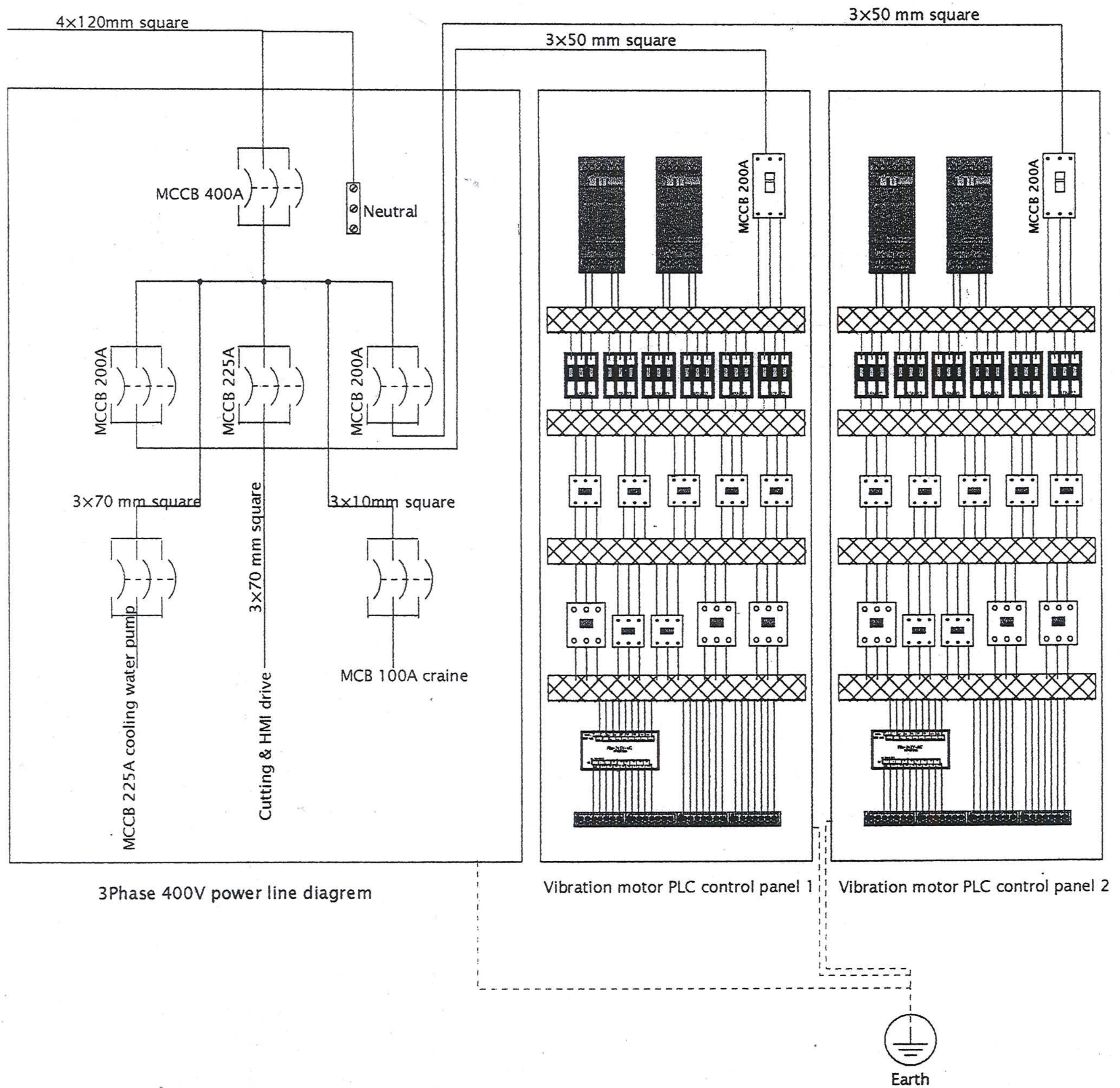
Responsible dep.	Technical reference	Created By Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue 7/14/2019	Lang.	Sheet 1/1

1.water pump control panel power line diagram



Responsible dep.	Technical reference	Created By Thet Ko Ko	Approved	
profiCAD		Document type	Document status	Rev.
		Title, supplementary title	Scale	
			Date of issue 7/15/2019	Lang.	Sheet 1/1

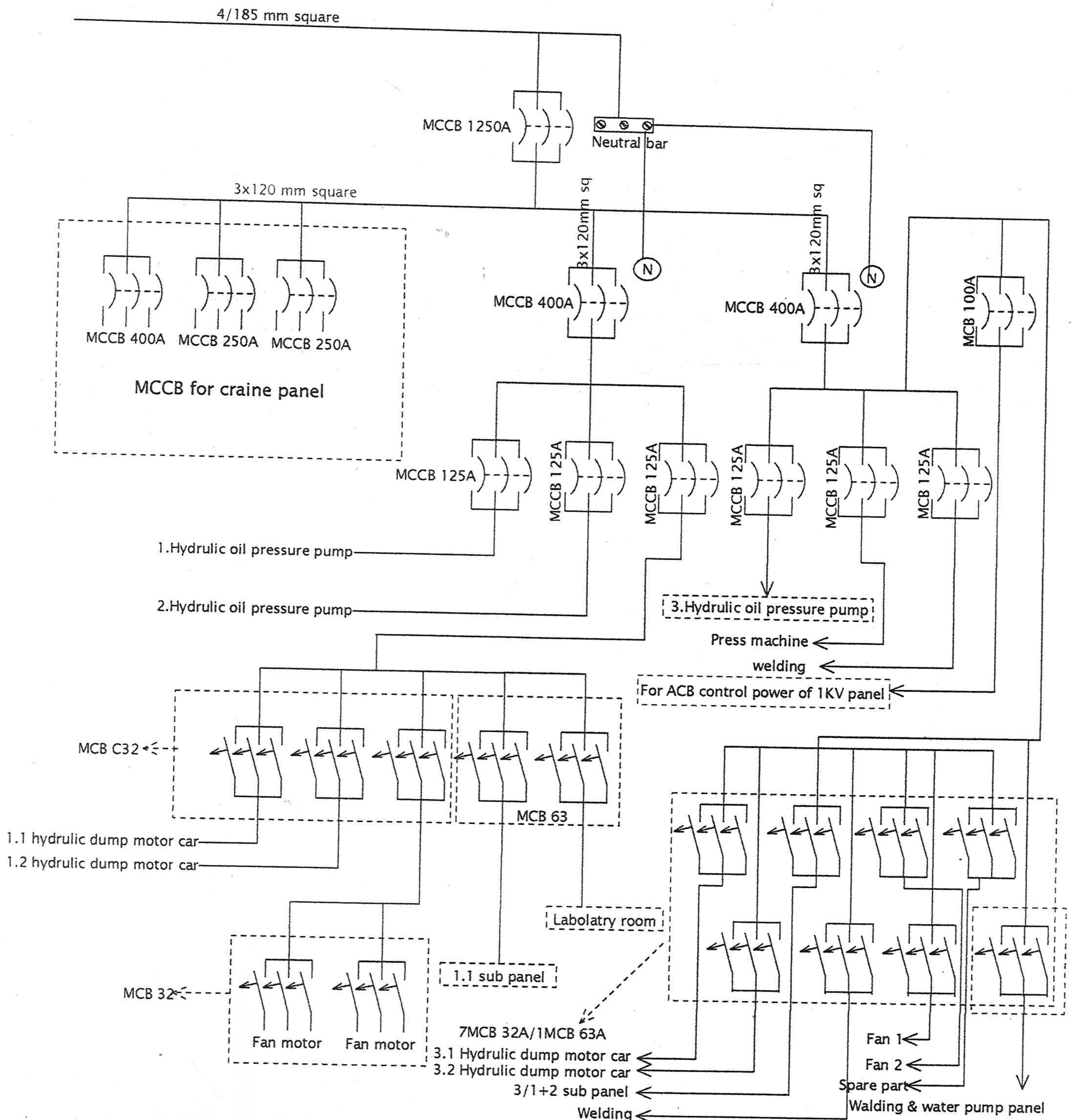
2.Vibration drop motor control panel power line diagram



Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue 7/21/2019	Lang.	Sheet 1/1

Zhong Lian Feng industry zone 1

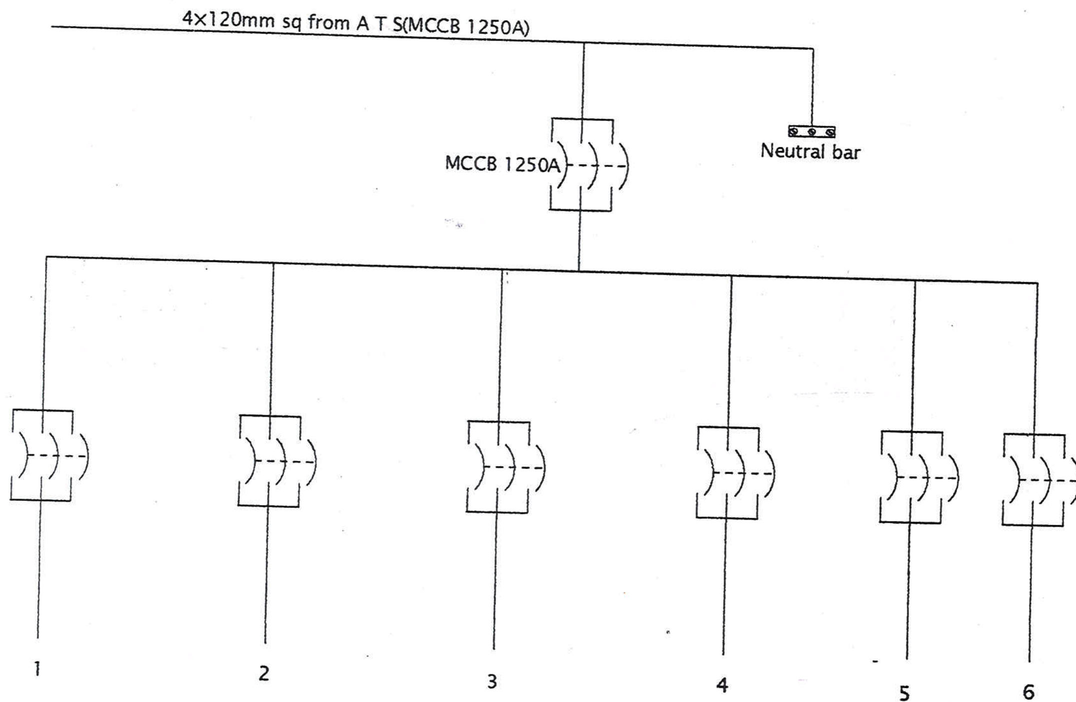
သံရည်ကျို နှင့် ကရိန်းလိုင်း



Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved		
profiCAD		Document type	Document status		Rev.
		Title, supplementary title		Scale	
			Date of issue 7/23/2019	Lang.	Sheet 1/1

Zhong Lian Feng industry zone 2 power diagram

နန်းဆွဲလိုင်း



1.MCCB 1250A pressure pump of cooling system
2.MCCB 800A lathe machine and production machine
3.MCCB 800A production machine1
4.MCCB 630A production machine 2
5.MCCB 400A production machine(PLC)system
6.MCCB 225A craine power line

Responsible dep.	Technical reference	Created by Thet Ko Ko	Approved	
profiCAD		Document type	Document status	Rev.
		Title, supplementary title		Scale
			Date of issue	